

Ginzelnummer 30 Cent

Augeigen toften für den Kaum der mm-Spaltzeile im Memelgebiet und in Litauen 18 Cent, in Deutschland 9 Pennig; Ressamen im Memelgebiet und in Litauen 1,10 Litas, in Deutschland 5 Pennig, Bei Erstümen im Memelgebiet und in Litauen 1,10 Litas, in Deutschland des Fernaumung bestimmter Plätze fran für übernammen werden. Gewährter Kadasi tann im Konturstalle, dei Einzichung des Rechnungsbetrages auf gerichtlichen Wege und außerdem dann ausrächgezogen werden, wenn nicht binnen 14 Tagen nach Empfang der Rechnung Zahlung erbigt. Gerichtskand werden, wenn der füllung so vil ist Mem el. Anzeigenannahme: für siehten Anzeigen dis 10 Uhr vormittags des Erscheinungslages, für alle Geschäftstausgigen mindelnes 24 Studen früher. Die Aufnahme von Anzeigen an bestimmten Tagen wird nicht gewährleiset. Aufnahme von Anzeigen an bestimmten Tagen wird nicht gewährleiset. Anzeigen-Annahme durch Ferniprecher ohne Gewähr für die Kichtigkeit. Beseg-Rummern lösten 30 Cent.

Sübrende Tageszeitung des Memelgebiets und des übrigen Litauens

Annmer 146

Memel, Conntag, den 17. Juni 1934

86. Zabrgang

## "Wir haben uns zusammengetan, Frieden zu dienen! / Große Kundgebung der Faschistischen Partei in Benedig – Der Duce spricht – Reichstanzler Hitler empfängt Mussolini – Wieder in München

Am Freitag nachmittag gegen 6 Uhr veranftaltete die Faschistische Partei auf bem St.-Martus-Blat amischen ben Profuration eine große Rundgebung, auf der Muffolini fprach. Bu der Rundgebung waren aus Benedig felbft und aus der ganzen Umgebung

#### etwa 70 000 Menfchen

Busammengeströmt, die den weiten monumentalen Plat zwifchen bem Palaggo Reale und bem alten Profuratienpalast bis in den letten Wintel full= ten. Im Sintergrund stand der wuchtige Bau der St.=Martus=Rirche.

St.-Markus-Kirche.

Bie am Vormittag bei dem Vorbeimarsch der sachiftischen Berbände, waren auch jetzt am Abend die beiden Paläste festlich mit Tepptisen und Fahnen geschmückt. Ein farbenfreudiges, fast überbuntes Vild. Die verschiedenen sachistischen Formationen in ihren Unisormen und Trachten mit ihren bunten Schärpen und vierfardigen dalstückern, dazu die Mädchenabteilungen der Balista in weißen Blusen und ichwarzen Köden, und dann zwischendurch überall die Bevölferung der Stadt. Als Wusselnin, geleitet von Führern der Faschistischen Partei, am Mittessenfer des Quergebändes erschien, war die Lust minutenlang angefüllt von einem vieltausendstimmigen Brausen. Aurz vor Beginn der Rede Musselninge erschien Quergebändes erschien, war die Luft minutenlang angesült von einem vieltausendstimmigen Brausen. Rurz vor Beginn der Nede Musschiens erschien Reichsfanzler Adolf Hitler, der sich zusammen mit Reichsaußenminister v. Reurath und den übrigen Herren seiner Umgebung in den Palazzo Reale begeben hatte und auf einen Balkon geleitet wurde, von dem aus er Musschien seiner fonnte. Innächs bieb der Reichsfanzler von der Bevölferung ziemlich undemerkt, da sämtliche Fenster der lang gestreckten Paläste von Menschen angefüllt waren. Als dann aber der Duce furz nach Beginn seiner Rede den Namen Hitlers erwähnte und impulst vauf ihn zeigte, da brach sich die Begeisterung der Bevölferung auch für den deutschen Reichskanzler Bahn. Die Bevölferung, die solang kront zum Duergebände hatte, wo Mussolinistand, machte wie ein Mann kehrt, so daß sich der Reichskanzler plöglich der riesigen jubelnden Menschen Berlauf seiner Rede mehrmals auf seine Zusammennen gegenibersah. Als Mussolinist in weiteren Berlauf seiner Rede mehrmals auf seine Zusammentunft mit Hitler einging und bekonte:

"Wir haben uns vereinigt",

#### "Wir haben uns vereinigt",

ba erschollen noch einmal minutenlang Jubelruse und händeklatschen. Als Mussolini geendet hatte und sich mit dem Reichskanzler in einen Saal im Innern des Gebäudes begab, klang draußen seter-lich das Deutschlandlied auf. Die begeisterte Menge gab erneut durch Händeklatschen ihrer Zustimmung und ihren Sympathiegefühlen für Deutschland Ausdruck.

Ausdruck.
Die Rede Muffolinis war im Hauptteil ihres Inhaltes eine Aufforderung an die Stadt Benebig, die er feit elf Jahren nicht gesehen hatte, moglicht aftiv und lebendig am modernen faschistischen Staatsleben teilzunehmen. Der Duce wies auf die ruhmreiche "imperiale Geschichte" der Lagunenstadt hin. Aber Benedig dürfte nicht nur in seiner Schönheit dahinleben; das sei Romantismus. Dente gelte die Arbeit. Es sei, wie er sebe,

burch ben Faschismus icon viel für bie Stadt geicheben. Er fage aber felbft, bag es noch nicht genitge. Dann tam ber Duce auf die Bufammentunft au fprechen, die Sitler und er jest in Benedig haben. "Bir haben uns gufammengetan fagte Muffolini, "nicht um bie Landfarte ber Belt gewaltfam ju anbern, fonbern um bem Fries den gu bienen. Wir wollen nicht die Schwierigsteiten bes hentigen Angenblicks vermehren, sons bern wir haben uns vereint, um zu versuchen, die Wolfen ju gerftreuen, die den himmel Europas umgeben. Wie ich schon früher gesagt habe, stehen wir vor der furchtbaren Alternative: Entweder ist Europa ein Minimum von einheitlichen Sanbeln und Berftändnisbereitschaft ober es geht un: wiberbringlich gn Grunde!" Der Reichstangler empfing im Gotel am Abend

eine Reihe von Bertretern ber beutichen Rolonie in Benebig und unterhielt fich einige Bett mit ihnen. Gegen 8 Uhr abends wurde bann ber Canale Grande vor dem Hotel geräumt, da die Boote der Ehrengafte und das Boot Muffolinis erwartet murben, für bie 1/29 Uhr abends ein Effen ftattfanb. An dem Abendessen nahm nur ein kleiner Kreis von Personen teil. Gegen 10 Uhr verstig der Duce das "Grand Hotel". Beide Staatsmänner trafen noch einmal im Garten des Hotels "Excelsior" am Bido zusammen. Gegen Mitternacht war dann Reichstangler Sitler wieber in feinem Sotel ein-

#### Worüber gesprochen worden ist

dnb. Benedig, 16. Juni.

Geftern gegen Abend, fure nach der Rundgebung auf dem Marcus-Plat, empfing der Presseche und Schwiegersohn Mussolinis, Ciani, dem Staatsfefretar Suvich dur Seite stand, einige Bertreter ber ausländischen Preffe im Botel Danieli. Er ichidte voraus, dag eine gemeinfam abgefaßte amtliche Mitteilung über die vene= dianischen Besprechungen später erscheinen werde aber er fonne foviel fagen, daß es fich nur um eine gang perfonliche Fithlungnahme ber beiden Staatsmänner gehandelt habe. Es fomme also nicht in Frage, daß irgendwelche festen Ab-machungen getroffen worden seien, sondern man habe nur in großen Zügen die politische Lage burchgefprochen. Dabei batte die beiben Staatsmanner weitgehende Uebereinstimmung verbunden. So habe man feftgeftellt, bag meitere peribnliche Rontatte wünfchenswert feien.

In ber Abrüftungsfrage fei man fich darüber flar, bab, wenn für Dentidland bie Gleichberechtigung

tatfächlich und wirtfam geworben fei, eg in ben Bolferbund gurudfehren fonne.

Auch über Defterreich fei gesprochen worden, wobei man der Ansicht sei, daß — immer auf der Bafis der öfterreichischen Unabhängigkeit — die Berftellung normaler Begiehungen awifchen Deutich. land und Defterreich munichenswert fei.

Auf die Frage, ob auch über die ruffifc. frangofifche Front gesprochen worden fei, murbe ermidert, daß nur gang allgemein die beiden Staatsmanner feftgestellt batten, bas fie Regio-nalpatte für nicht richtig, bagegen allge-meine Abkommen für geeignet hielten.

#### Die amtlichen Berichte

dnb. Rom, 16. Juni.

Ueber die erfte Unterredung, die Sitler und Muffolini am Donnerstag in Stra hatten, wird amtlich befannt gegeben:

Der Chef der italienischen Regierung bat dem beutiden Reichstangler ein Frühftild in ber Billa Bifani in Stra gegeben. Nach dem Frühftild baben die beiben Regierungschefs eine über aweift in . dige Unterredung gehabt. Die Unterredung wird fortgefest werden.

Wie wir dagu noch erfahren, fand bie Unterredung unter vier Augen ftatt. Auf der Ride-fabrt bat der Reichstangler das berühmte Condot-tiere-Denfmal des Colleoni besichtigt.

dnb. Benedig, 16. Juni.

Heber die Bufammenfunft in Benedig wurde geftern folgende abichließende amtliche Mitteilung veröffentlicht:

Der italienische Regierungschef und ber deutsche Reichstangler haben die Priffung der Fragen ber allgemeinen Politif und die ihre gander unmittelbar intereffierenden Probleme in einem Beifte berglicher Bufammenarbeit fortgefett und abgeichloffen. Die fo eingeleiteten perfon-lichen Begiehungen amifchen ben beiden Regierungsdels werden fünftig fortgefest merben.

## Ministermord

Polens Innenminiffer erschoffen - Der Tater flüchtig

dob. Barican, 16. Inni. Freitag nachmittag um 15,80 Uhr wurden auf den polnischen Innen-minister Pieraci in dem Angendlic, als er die Gesellschaftsräume des Alubs des Regierungsblocks betreten wollte, von einem Attentäter drei Schfisse abgegeben. Innenminister Pieraci Chiife abgegeben. Innenminister Bieradi wurde am Ropf ichwer verlett und ist im Militärs lazarett, wohin er nach dem Attentat überführt wurde, feinen Berlegungen erlegen.

#### Nur But und Mantel gefunden

dnb. Barichan, 16. Juni.

Der Mann, der den Anschlag auf Innenminifter

Bieradt ausstührte, ift festgenommen worden. Im Zusammenhang mit dem Anschlag auf Innenminister Pieradi fanden in den Abendstunden des Freitags Trauertundgebungen des Pilfudskischen Streelec und der Junglegion statt. Die jungen Leute zogen durch die Straßen, jangen das Lied der ersten Legionärbrigade und forderten in den Kaffee- und Gasthäusern zum Beiden ber Trauer die Ginftellung mufitalifder Darbietungen. Auch die Lichtspielhäuser wurden bum Teil geschloffen. Das Lotal der radifalnationalen Organisation wurde von der Polizei gefoloffen und verfiegelt. Auch aus anderen Städten

bes andes werben Trauerfundgebungen gu Chren bes Berftorbenen gemelbet. Die Regierungspreffe veröffentlicht umfangreiche Auffähe, in benen bas Beben und die Wirtsamfeit des ermordeten Minifters gemurdigt werden. Die Blätter der Regierung fordern, falls notwendig, rit dfichtslofes Durchgreifen, um jegliches Aufflammen eines

Terrors im Keime su erstiden. Das Begräbnis findet auf Staatskoften und mit allen militärifchen Gbren ftatt.

dnb. Warschan, 16. Juni. Die Nachricht, daß der Mörder des polnischen Innenministers Pieraekt bereits verhaftet worden sei, wird von den amtlichen polnischen Stellen noch nicht bestätigt. Sie dürste darauf zurückzusübren sein, daß in einem Hause der Otolnik-Etraße der Mantel und der Hollen, daß der Täter, der nach dem Ansicka auf den Minister slichtete, sich alsbald in dem genannten Haus seines Mantels und Hutes entledigt hat. Das Gebände, in dem die ihm gehörenden Gegenstände gesunden wurden, liegt unweit des Tatortes. Das Innenministerium hat eine ge naue Personnen des die nendes der Unspiand des Täters veröffentlicht, in der auf den Umspiand ausdrücklich hingewiesen wird, daß der Täter, um die Versolgung zu erschweren, seinen Mantel und hut fortgeworsen habe.

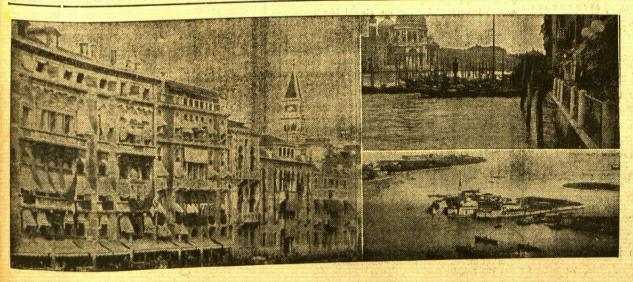
#### Abflug und Antunft

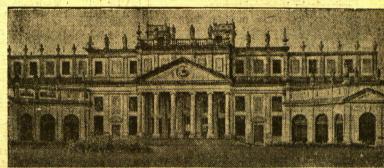
dnb. Benedig, 16. Juni. 11m 8 11hr vormittags hat Reichstanzler Abolf Sitler mit feinem Gefolge in drei Flugzeugen Benedig verlassen. Auf dem Flugplat war Muffoltni bereits etwas früher mit seinem Gesolge eingetroffen. Er befichtigte mit großem Interesse die Maschine Reichstanzlers. Der Abschied zwischen den beiden Staatsmännern gestaltete sich sehr berglich. Nach mehreren großen Schleifen entschwanden die Mafdinen in Richtung nach Norden.

dnb. M ii n ch e n, 16. Juni. Reichstangler Sitler ift um 9.50 11fr auf bem Flughafen Obermiefenfelb gelandet, mo er von einer großen Menichenmenge erwartet und begrüßt murbe.

(Siehe auch zweite Seite).

dnb. Pittsburg, 16. Juni. Die Bertreter bes Gewerkschaftstongreffes der Stahlarbeiter haben ben am gestrigen Freitag vom Präsidenten des ameritanischen Gewertschaftsverbandes, Green, unterbreiteten Borichlag zur Abwendung des Stablarbeiterstreifes angenommen.





### Bilder zur Zusammentunft Hitler-Muffolini

Links: Das "Grand Hotel" in Benedig, das ehemalige Balais Fini, in dem Reichskanzler Abolf Sitler wohnte - Mitte oben: Blick auf die Rirche Santa Maria bella Salute, Die gegenüber dem Balaft Vini liegt, und unten: ein Bild von der Bucht, an der das Sotel bes Reichskanglers liegt. — Rechts oben: Der berühmte Balazzo, Bifani bei Stra nahe Benedig wat ber Schauplag ber Bufammenkunft des Reichskenglers mit Muffolini.

## Mussolini und Sitter sind übereingekommen...

Italienische Stimmen

dnb. Mailand, 18. Junt.

Die Sonnabend - Morgenpresse Jialiens ergeht sich in aussührlichen Schilderungen sämtlicher Phasen des Zusammentressens der beiden Führer. Die große Rede des Duce wird wörtlich abgedruckt. In allen Anslassungen wird einstimmig der Ueberzeugung Ausdruck gegeben, daß die von einer Alsmosphäre aufrichtiger Herzlichkeit getragenen Unterredungen des Reichskanzlers mit dem Duce für die Aufunft Europas und der beiden Völker von höchster Bedeutung seien.

von der der der der der der delben Solter bon böchster Bedeutung seten.
Der Direktor der "Stampa", Alfredo Signoretti, schreibt: Beide — Mussolini und Hister — seten sich einig in der Erkenntnis der Gesahren, die heute über Europa lägen. Natürlich solle man nicht präzis protokollierte Abfommen von der Zusammenkunft erwarten. Das habe nicht in ihrem Ausgabenbereich gelegen und entspreche auch nicht den tatsächlichen Aufordeund entspreche auch nicht den tatsächlichen Ansorderungen der Lage. Über man habe das Terrain vom wirklichen oder vermeindlichen Hindernissen gereintgt und für eine glückliche Ausammenarbeit freigemacht. Biele Fragen ständen heute auf der Tagemacht. Biele Fragen ständen heute auf der Tagesordnung, zunächt die, die man nur noch ironissen, zunächt die, die man nur noch ironissen. Die Namen Abrüstung mitste aur Tind. Die Gleichberechtigung mitstellen Regierungen nicht erk seit heute einig, und diese Einigkeit habe in den Unterredungen der beiden Kihrer ihre volle Beltätigung gekunden. Deutsch-Führer ihre volle Bestätigung gefunden. Deutsch-land werde in den Bölkerbund guruckfehren, wenn man seine Rechte anerkenne und es nicht in einem man seine Rechte anerkenne und es nicht in einem Zustand minderen Rechtes belasse. Das set eine einbentige und logtiche Stellungnahme. Riemand könne die Absicht aufrechterhalten, Deutschland länger auf der "Bank der Berruchten" an halten. Ohne Deutschland, das von Sitler personisitert werde, gebe es keine Möglichkett einer europätschen Politik. In der bstereichtschen Trage seien in jüngster Zeit aahlsreiche Schwierigkeiten awischen Kom und Berlin ausgetaucht. Mussolini und Sitler seien dahin übereingekommen, das auf der Grundlagerund der Tatsache der Unabhängigkeitstetzes gestellt werde. Auch hinsichtlich der wirtschaftlichen Mitarbeit im Donaubecken habe man Lösungen gefunden. Deutschland und Ftallen bildeten keinen Bloch der nur zu anderen Blochildungen n Block, der nur zu anderen Blockbildungen führen murbe.

"Für die Zufunft Europas", fiber-ichreibt "Corriere della Sera" feinen Leit-artifel. Das persönliche Kennensernen und die dirette Fühlungnahme awischen den beiden Staats-mannern set ein positives Element in dem ver-wirrten Abschnitt des europäischen Lebens; sie

beten nicht gegen jemand gerichtet.
"Gazzeta bel Popolo" schreibt: Man brauche kein Prophet zu sein, um zu wissen, daß die beiden Staatsmänner alle Fragen besprochen baben, die in letzter Zeit in und außerhalb Genfs bie Diplomatie in Atem hielten: Donaufrage, Ab-rüffung, Rückfehr Deutschlands in den Böllerbund, österreichische Frage. Es set zu wünschen, daß die Bölfer Europas die Mahnung Mussvlinis in seiner gestrigen Rede von den Venezianern, zur Birklichkeit zurückzufehren, end-lich beberzigen. lich beherzigen.

#### Die englische Presse zufrieden

dnb. London, 16. Juni.

Die englische Preffe zeigt große Befriebi-aung fiber ben Berlauf bes Bufammentreffens amifchen Sitler und Muffolini. "Sitler und Muffolini find fich einig", lautet die Ueberschrift in Fettbrud auf den Titelfeiten der Blätter. Allgemein fagen die Bettungen: Die Tatfache, daß fich die beiden führenden Staatsmanner Mitteleuropas Auge in Auge herdlich aussprachen, haben die

#### Soffnungen für bie Befriebung Europas nen entfacht.

"Daily Mail" stellt fest, daß der große Aufmarid du Ehren Sitters auf bem Martus-Rlat alle geschichtlichen Ereigniffe an biefer Statte übertroffen habe. "Benedig hat 24 Stunden lang gelacht, gefungen und fich heifer gefchrien. Es besteht noch fein Anzeichen für ein Ende diefer wilden und freudigen Begeifte-rung."

"In der Abrüftungsfrage", so schreibt die "Times", "hat sich eine beträchtliche Eleichbeit der Anschaumgen Deutschlands und Italiens gezeigt." In einem Leitartikel des Blattes beitet es: Mussolini und ditler werden bei künftigen Entscheidungen in den europäischen Sauptfragen den Borteil haben, ihre Gesichtspunkte an kennen. Wieweit die Einigung awischen Mussolini und hitler wirklich gehe, sein ur ihnen bekannt. Beide würden nur sowiel enthülen, wie sie wünschen. Aus der Erklärung Mussolinis, er habe sich nicht mit hitler gefrossen, um die politische Kandkarte Europas nen zu gestalten, chließt das Blatt, daß die Frage der Vertragsrevisson zur Zeit nicht im Vordergrund stehe. Einen wichtigen Plat bei den Besprechungen habe sicherlich der russstäte gehabt. Es scheine, daß sich tatsächlich eine weitgebende Uebereinstimmung "In der Abriftungsfrage", fo fchreibt die

#### weitgehende Uebereinstimmung

weitgehende Uebereinstimmung
dwischen Mussolini und hitler in dieser Frage gezeigt habe. Deutschland sei für Richtangriffsverträge, wie das polnische Abkommen zeige. Das Blatt weißt in diesem Zusammenhang auf die französisch erzusten Klarmruse wegen der angeblich militärisch organiserten deutschen Verdände hin und erklärt: Diese Organisationen serbände hin und erklärt: Diese Organisationen serbschaft zu einer Zustimmung erklärt, daß sie niem als bewaffnet werden sollen. Beiden, dem Duce und dem Führer, wird der ernste Wussch nach einer Küstungsregelung zugeschrieben. Beide sind Männer der Tat. Sie werden die Glückwinsche der Weitzebenen, wenn ihre Zusammenkunst die Erfülzbergebienen, wenn ihre Zusammenkunst die Erfülzbergdienen, wenn ihre Alsammenkunst die Erfülzbergdienen, wenn der Anslicht, das Deutschland von neuem verssicher habe, nach Gent durückzuscher, wenn der italienische Plan für eine Küstungsbegrenzung angenommen werde. Sitzer und Mussolini hätten sich gemeinsam gegen die neuerliche französisch zussische Politik in Gent erklärt. Ebenso wie die anderen Blätter heht "Rews Chronicle" hervor, das

Sitler und Muffolint fich geeinigt hatten, die mirtichaftliche Entwidlung bes Do-naubedens an unterfiften. Sitler habe etnen

wertvollen Bundesgenoffen in Muffolini

gefunden. — Der diplomatische Mitarbeiter des so-zialistischen "Daily Gerald" fast seine Ansicht in dem Satzusammen: Man könne sagen, in den letten Tagen seien die schlimmsten Gesah-ren der europäischen Lage beseitigt worden. Man beginne langsam das Tageslicht zu sasen

#### Bas die französische Presse sagt

dnb. Paris, 16. Juni.

Da den französischen Bertretern eigene Informationen über den Inhalt und den Gang der Unterredungen zwischen dem Meichklanzler und dem Duce fehlen, begnügen sich die nach Benedig entandten französischen Berichterkatter zumeist mit der Anfzählung der aktuellen Fragen, auf die sich die Anfmerksamkeit aller Politiker richtet. Sie schildern im übrigen die össentlichen Beranstaltungen der letzten Tage in Benedig sehr aussichtlich. In einer Meldung der Agentur "Haus aus Benedig wird gesagt, für Deutschland und Italien handele es sich darum die europäische Berbindung im Sinne der Politik des Viererpaktes und im Gegensah zu der französischen Politik der Mächteblocks wieder berzustellen. Die deutsch-italienischen Berhandlungen seien Da den frangofischen Bertretern eigene Infor-

Verhandlungen feien

#### gegen niemand gerichtet

Die Revifion ber Bertrage fet in Benedig nicht ein einziges Mal erwähnt worden.

Der "Matin" fennzeichnet den Gang der Begegnung von Benedig wie folgt: Hitler und Mussolini baben kein Abkommen abgeschlossen und sind auch keine Verpflichtungen eingegangen. Die Begegnung sei eher eine Annäherung allgemeiner und vor allem gefühlsmäßiger

Art swischen Berlin und Rom gewesen. Sie erscheine ein wenig als Kundgebung an die Abresse
der Westmäcke. Italien suche sich eine Stüte für
kommende europäische Berbandlungen.
Das "Echo de Paris" behauptet, daß alle
aus Benedig nach Paris gekommenen Rachrichten
den Stempel des Palazdo Farnese trügen. Mussolini denke weniger daran, sich Deutschland zu
nähern als eine Brücke swischen Deutschland zu
nähern als eine Brücke kuischen Deutschland zu
nähen und Frankreich zu schlagen. Eine
solche Brücke würde aber Frankreich von seinen
Freunden und Berbündeten trennen. Das Blatt
wirtt die Frage auf: Lag es in der ansänglichen
Absicht,

### Barthon an ber Begegnung mit herangnaiehen?

Es vermutet eine Falle, da Mussolini die bevorftehende Balkanreise des französischen Ausenminissters ihrer Bedeutung habe entkleiden wollen.
Natürlich jehlt es dei den Pressettimmen auch nicht an solchen, die den Bersuch machen, zwischen Deutschland und Atalien einen Keil zu treiben. In diesem Zusammenhang kann besonders die "Ne-publigane" erwähnt werden, die "natürliche Feindschaften" zu konstruieren sucht, währen dawischen Frankreich und Deutschland und zwischen Gegensche Geschinden. "Le Jour" versucht in der Gterreichischen Arage Deutschland und Italien anseinanderzubringen. Italien auseinanderzubringen.

### Kein offizieller Staatsbesuch!

dab. Benedig, 16. Juni.

Reichstangler Adolf Sitler begab fich am Freitag mittag turz vor 1 Uhr vom "Grand Hotel" im Motorboot hinüber zum Lido, wo auf dem herrlichen Gelände des Golfflubs Staatssefretar Suvich zu Ehren des deutschen Gastes ein Essen gab. Un dem Effen nahmen außer bem Reichstanzler und feinen Begleitern, Muffolini, eine Rethe von boberen italienifden Beamten, Offigieren und faichiftifden Subrern fowie die Spiben ber Beborben von Benedig mit Damen teil. Muffolini mep-

fing den Führer am Bootssteg des Golfklubs, begriffte ihn berelich und geleitete ihn dann gum Bebande des Klubs, wo die Anwesenden gemeinsam in angeregter Unterhaltung das Mittagessen einnahmen. Rach bem Effen, etwa gegen 2,45 Uhr begaben fich bann Muffolini und ber Reichstangler in den Clubgarten und unterhielten sich dort etwa zwei Sinnben zwanglos unter vier Angen. Gegen 5 Uhr nachmittags fuhr der Reichskanzler dann wieder zum hotel zurück. Auf der Rückfahrt nach dem Grand hotel wurde der Führer wiederum von der Bevölferung fehr gefeiert. Intereffant mar, daß auch Schiffe, darunter ein englifder Sandelsdampfer on Chren des Gubrers die Flagge festen und die Mitglieder der Besatung den Führer mit erhobenem Arm grüßten.

Bon den in Benedig anwesenden Diplomaten und Journalisten beschäftigt man fich insbesondere mit den Preffestimmen, die der Besuch in der gangen Belt ansgelöst hat. Man vergist dabei teilweise, daß es sich um teinen offiziellen Staatsbesuch, sondern um eine persönliche Begegnung zwischen Mussolini und hitler handelt. Das ergibt sich schon aus dem Ort des Jusammentreffens; benn ein offigieller Staatsbesuch mare in Rom erfolgt. Das ergibt fich ferner aber auch darans, daß von beiden Seiten feine Fachreferenten und feine Beamten mitgebracht worden find, fonbern perfonliche Begleiter und Mitarbeiter. Auch Muffolini war in diefen Tagen im wefentlichen von führenden Mannern der faichiftifchen Bartei um-geben. Gelbitverftandlich ift es verfehrt, au folgern, daß ber Befuch eine neue große internationale Aftion auslösen foll. Es ift natürlich genau jo falich, daß fich die Unterhaltung in erfter Linie um eine Rudtehr Deutschlands nach Genf gedreht habe. Andererseits wird fie felbstverständlich auch eine angenpolitifche Birtung haben, eine Birfung in Richtung auf eine Befriebiefe Zusammenkunft ist, auch gegen den Frieden.

## Englands Kriegsminister für Aufrüstung

Benn fein Abruftungsabkommen zustandekommt - "Ich lehne die Anschauung ab, daß man niemals auf ausländischem Boden zu fampfen braucht"

dnb. London, 16. Juni.

Der englische Kriegsminifter Sailsham er-Marte am Freitag abend in einer Rede in bem

englischen Babeort Torquay:

"Benn tein Abrüftungsabtommen guftanbe. fommt, bann muß ein gewiffes Dag von Aufruftung eintreten, soweit England in Frage kommt. Manche Leute haben gesagt, daß eine vollkommene Abrilftung die richtige Politit für England mare. Ich möchte biergu gang unumwunden erflären, daß ich persönlich niemals einer Regierung angehören könnte, die eine folche Politik verfolgte. Um irgend welchen Misverftandniffen vorzubengen, will ich bingufügen, daß nicht ein eingiger meiner Rabinetistollegen beute eine berar. tige Politit unterschreibt. Es wäre eine große Kriegsgefahr, wenn die Welt zu der Annahme kommen follte, daß England nicht mehr in der Lage oder nicht mehr willens wäre, sich weiterhin zu verteidigen. Ich stimme zwar der Ansicht zu, daß unsere Politik nur dahin gehen soll, für die Berteidigung Englands zu kämpfen, aber ich lehne die Anschauung ab, bag man niemals auf ausländischem Boden gu tampfen brauche. Wenn Tag und Nacht Fliegerbomben auf das Saus eines englischen Bargers regnen, wenn feine Frau ober Rinder getotet werden und fein Baferland in Trummer gelegt wird, mas hatte es dann für einen Zweck, diesem Bürger zu erzählen, daß niemals ein ausländischer Soldat auf englischem Boden gekämpft habe, und daß viele englische Sol= daten für ihn zu den Waffen greifen würden, wenn dies der Fall wäre."

#### Für 1/2 Million Pfund Sterling mehr Waffen ausgeführt

dab, London, 16. Juni. "Dailn Expreh" ver-öffentlicht in großer Aufmachung einen Bergleich zwischen den amtlichen Biffern der Baffenaussubren aus England in den erften fünf Monaten der Jahre 1938 und 1934. Darans geht bervor, daß England vom 1. Januar bis 31. Mai 1934 Waffen und Munition im Werte von 2 482 264 Pfund (ca. 75 Millionen Lit) ausgeführt hat gegensiber

925 642 Pfund (ca. 58 Millionen Lit) in ben ents prechenden fünf Monaten des Borjahres. Die fürfte Zunahme zeigt sich in den Aussuhrzissen für Torpedos und Unterseebootmi-nen, die von 28 854 auf 85 081 Psund gestiegen sind. Die Flugzeug aussuhren beliefen sich in den ersten süns Monaten 1984 auf 724 283 Psund gegenüber 560029 Pfund im Vorjahre. Die Empfänger dieser Barenlieserungen sind un = bekannt, da die englischen Behörden hierüber feine Ausfunft geben.

#### Rammer stimmt mit 454:125 für die Regierung

dnb. Paris, 16. Juni.

Die Rammer nahm am Freitag abend die Besamtvorlage der Regierung über die militärischen Nachtragsfredite in Sohe von 3120 Millionen Francs mit 454 gegen 125 Stimmen an.
Ministerpräsident Donmergue hatte

Bertrauensfrage gestellt. Außer den Kom= munisten und den Sozialisten stimmten auch die Unabhängigen Sozialisten oder "Pupisten" genannt sowie einige Neusozialisten gegen die Vorlage. Die-ies Abstimmungsergebnis dürste jedoch noch eini-

gen Berichtigungen unterliegen, da sich herausgestellt hat, daß verschiedene Abgevordnete mehrere Stimmzettel abgegeben haben.
Vor der Abstimmung hatten der frühere Ministerpräsident Daladier und der Abgevordnete Resnaubel die Frage nach der Militärdienstzeit aufgeworsen. Ministerpräsident Doumergue antworsen. tete, die Regierung habe noch nicht die Zeit gehabt, diese Frage zu prüsen. Er gebe aber die Bersicherung, daß die Regierung über die Frage nicht ohne vorherige Prlifung durch die Kammer herangehen werde.

#### Parifer Protestfundgebung der Schwerfriegsbeschädigten

dnb. Paris, 16. Juni. Gine recht peinliche Rundgebung ging am Freitag auf den großen Boule-vards in Paris vonstatten. Die Schwerfriegsverloren haben, hatten eine Protestfundgebung

gegen die von der Regierung Doumergne vorgenommene Pensionskürzung beschlossen. Man wußte, daß sie sich gegen 19 Uhr, also zur Stunde des größten Straßenverkehrs, auf die Fahrsbahn des Opernplates legen wollten, um ihrem Protest öffentlich Ausdruck zu verleißen. Die Pariser Polizei ließ eine Viertelstunde vorder Kundgebung sämtliche Straßen in der Nähe der Oper sehr reichlich straßen in der Nähe der Oper sehr reichlich sprengen, so daß die Kriegsverleisten von ihrem Plan Abstand nehmen mußten. Sie zogen daranf auf ihren kleinen Wagen die großen Boulevards entlang und geslangten schließlich an eine Sielle, wo die Kahrbahn nicht mehr gesprengt war. Dort setzen sie sied auf nicht mehr gesprengt war. Dort setzen fie fic auf ben Boden, legten ihre Krüden und Stode vor fich hin und verharrten so gehn Minuten.

#### Bieder Barrifadenkampf in einer Parifer Borffadt

dnb. Paris, 16. Juni. In der Nacht zum Sonnabend versuchten Kommunisten, eine Bersammlung der Jungpatrioten in der Pariser Borstadt Cosombes zu sprengen. Das starke Posizeiausgebot konnte den ersten Ansturm zurückschagen. Die Kommunisten errichteten dann jedoch auf dem Fahrdamm eine Barrikade, von wo aus sie die Polizei mit Steinen und allen möalischen Burise. Polizei mit Steinen und allen möglichen Burige-ichossen bombardierten. In später Stunde gelang es der Polizei, die Ruhe wieder herzustellen. Zehn Polizeibeamte trugen ernstliche Verletzungen da-von. 26 Personen wurden verhaftet.

dnb. Santiago be Chile, 16. Juni. Die Gegend von Santiago de Chile wird jur Zeit von ichweren fleberichmemmungen beimgesucht, die durch anworden sind. Mehrere Personen sind in den Fluten ums Leben gekommen. Der Sachichaden ist besträcklich. In der Magalhaes-Weerenge wütet ein großer Sturm, der zu erheblichen Sidsrungen in der Schisfahrt gesührt hat.

#### Kaunas erwartet 100 000 Gäste

h. Raunas, 16. Juni. Wie icon früher ermähnt, erwartet man jum Eucharistischen Kongreß in Raunas an die hunderttaufend Gafte aus ber Proving. Aber auch das Ausland wird gabl-reich vertreten fein. So follen fommen eine Gruppe von 40 Litauern aus England unter Guhrung von Briefter Majonis. Aus Dunaburg werden gegen hundert Litauer erwartet, und zwar mit einem Sonderzuge, aus Liban ca. hundert Teilnehmer, aus Riga Schüler und Schülerinnen bes litauifden Symnafiums. Ginigermaßen Gorge machen bie Unterbringungsmöglichfeiten für diese gewaltigen Menschemassen. Kasernen, Gymnasien, Schulen, auch judische Gymnasien werden diesen 3weden

#### Radrennweitfampf Lifauen Lettland

h. Rannas, 16. Juni.

Diefen Sommer findet in Riga zwischen Litauen und Lettland ein Radwettrennen ftatt. Das Brisfungskomitee für die litauischen Teilnehmer hat die Olympiade-Norm — 100 Kilometer in drei Stun-den und zwanzig Minuten zurfictzulegen — festgefest. Rabfahrer, die diefe Bedingungen erfallen, werden in die litauische Bertretung aufgenommen und gleichzeitig auch als Randidaten, für bie Dinm. piafpiele 1986 in Berlin gerechnet.

#### Allechin wieder Schachweltmeif

dnb. Berlin, 16. Juni. Um Donnerstag ging das nun nahezu elf Wochen währende Ringen um die Schachweltmeisterschaft zu Ende. Der Weltmeister, flar in Kührung liegend, benötigte nur noch einen halben Kunkt, den er in der 26. Partie, also der letzten des Wettfampfes, Donnerstag abend errang. In einem Damengambit kam der Weltmekster durch sehr geschicktes Sviel leicht in Vorteil. Nach dem Damentausch behielt er einen Mehrbauern, hatte aber offenbar keine aroke Lust, die Partie auf Gewinn zu spielen. Dieser wäre allerdings nur nach äußerst schwerem Kampse möglicherweise zu erzielen gewesen. Die Partie endete demnach frühzeitig unentschieden. Dr. Aljechin bot das Remis an, das der deutsche Melster Bogolliubow im 28. Zuge annahm.

## Erklärungen des englischen Schakministers

dnb. London, 16. Juni. Schahtangler Cham -berlain gab geftern im Unterhaus feine mit der größten Spannung erwartete Erklärung über bas denische Transsermoratorium ab. Er teilse mit, daß die britische Regierung eine Gesetze vor z lage einbringen wird, um der Regierung zu ersmöglichen, ein englische deutsche Eleas ring amt zu errichten, daß sie jedoch bereit ist, das von abzusehen, diese Vollmachten auszusiben, wenn wenn zu katischen Versicherung über die Robend eine befriedigende Bereinbarung über die Behand-lung ber britifchen Bondeinhaber und bem britiichen Sandel vor dem 1. Juli abgeichloffen werben

#### Deutschlands Antwort

dnb. Berlin, 16. Juni.

Bon auftändiger Stelle wird zu der von dem Schahkangler Neville Chamberlain im Unter-haus abgegebenen Erklärung über die Errichtung eines beutich-englischen Clearingamtes folgendes

Die deutsche Regierung ist au Berhandlungen mit ber englischen Regierung über eine Regelung der fich aus dem Transfermoratorium ergebenden Fragen ebenfo bereit wie gu Berhandlungen mit anderen Staaten; mit ber hollandifden und ber fdweiserifden Regierung find folde Berhandlun-

gen bereits im Bange. Sie muß es aber ableh : nen, diefe Berhandlungen unter bem Drud ber Drohung mit einem 3mangs. Clearing ju führen. Die englische Regierung geht bei dem Gedanken an eine folche Regelung offenbar davon aus, daß Deutschland im Handelsverkehr mit England noch immer eine unerhebliche Altivität ausweist. Sie übersieht dabei aber, daß Deutschland gegenüber dem britischen Weltreich im ersten Vierteljahr 1984 mit 60 Mil-lionen Reichsmark passin war. Die deutsche Regierung ist ebenfalls ents schlossen, jedes einseitige Vorgehen der engli-ichen Regierung gegen die deutsche Anstuhr, gleich

iden Regierung gegen die bentiche Ausfuhr, gleich viel in welcher form es erfolgt, mit entfpre : denben Gegenmagnahmen gegen bie eng: lifche Ginfuhr in Dentichland gu beantworten.

#### 14 Ctaaten zahlen nicht

dnb. Basbington, 16. Juni. Bis jeht haben 14 Staaten einschließlich Italien und Ungarn dem Staatsdepartement amtlich mitgeteilt, daß sie nicht gewillt sind, die am 15. Juni sälligen Kriegsschuldenraten zu zahlen. Insgesamt handelt es sich um eine Summe von 477 Millionen Dollar. Sübslawien hat bisber noch keine Mitteilung gemacht; Finnland ist das einzige Land, das die Zahlung leistete.



Diese Rummer umfaßt 12 Geiten

#### Bom Bafen

#### Anhaltend lebhafter Schiffsverkehr

In ber letten Berichtswoche vom 9. bis jum 15. Buni war ber Berfehr von Seefchiffen im Memeler bafen weiter anhaltend lebhaft. In biefer Beit murben eingehend 25 Seefchiffe, bawon drei leer, nesablt, mabrens 21, bavon neun leer, ausgehend registriert werden konnten. Die Saupteinfuhr bekand and Kohlen, Zement, Salz, Kundholz, Papier-bolz und diversen Kausmannsgütern, während Bellulose, Schnittholz, Abbrände, Rundespen, Pferde and Bacons ausgeführt wurden.

"Menstein" fam mit 1383 Tonnen Kalksteine on Bungenäs, mährend der Memeler Dampfer Solland" 1167 Tonnen Kohlen von Burnisland peladen hatte. Fast 2000 Tonnen Zement brachten be Dampfer "Glen Tonor" und "Baltrader" von tamborg und London sowie die Motorschiffe "Lisa" und "Erich" von Klagshamn und Bremen. Dampfer Somgard" lief mit 950 Tonnen Stüdgut, barunter twa 700 Tonnen Chilefalpeter von Hamburg ein, pon welchem Plats auch der fleine Motorsegler "Deltod" 98 Tonnen Stilchgut heranbrachte. Bon Lentngrad fam der Kusse "Kama" mit 4896 Maun-meter Pavierhold für die Tilsiter Zellstoffabriken und der Hamburger Dampfer "Ihmenau" mit 1986 Festmeter Rundhols für die Wiihlen des Holssynditats. 842 Tonnen Gifen und Stüdgut batte ber Argo-Dampfer "Geier" von Antwerpen und Rotterdam an Bord. Die Motorsegler "Ambulant" und "Caloni" löschten Chamottesteine von Höganäs und Mphalt von Stockholm. Bon Stettin brachte die "Bineta" 280 Tonnen Kohlen und Stückgut, wäßrend Dampfer "Sven" von Riga nur eine fleine

#### **Todesstrahlen**

Immer wieder tauchen Berichte auf, die don geheimnisvollen neu entdeckten Strahlen zu melden wissen. Sinmal sollen sie nur die Gehirntätigkeit auszuschalten dermögen, das andere Mal (Rr. 145 des "Memeler Dampsboots") sollen sie sogar durch Zersehung des Blutes unmittelbar tödlich wirken.

Bu ber Zeit, von der hier die Rede ist, gab es noch einige alte Leute, da und dort verstreut in jenen Ländern der Erde, die voreinst ihre besten Söhne in den Weltkrieg geschickt hatten, — einige alte Leute, die sich als Mittämpser an diese sernen, grausamen vier Jahre eben noch erinnern konnten. Sie wusten davon zu erzählen, wie am Ansang dieses Krieges, der nach dem Willen der Bölter der letzte hatte sein sollen, noch Mann gegen Mann stand, Aug' in Auge, fast mittelalterlich, die Wasse in der Hand, Aug' in Auge, fast mittelalterlich, wie dann im Laufe des Ringens der Kamps immer gigantischer und wordender sich gestaltete, wie Tanks, Kanonen und Flugzeuge, immer größer, immer unwiderstehlichet, immer vollkommener, auseinzuber losdrachen, dis der einzelne Mann, der einzelne tapfere Soldat inmitten dieser Masschinen wohl für sein Baterland sterben, aber nicht siegen konnte. Bu ber Beit, von ber bier bie Rebe ift, gab es

In Wahrheit tampften und flegten nur noch bie Maidinen.

Einmal war dann der Tag gekommen, an dem die Geschütze ausgetost hatten, die Tanks stillstan-den und das Propellergebraus der Flieger ver-

Friede in der Belt! Doch mitten in diesem Frieden lebten, wenn nun

Doch mitten in diesem Frieden lebten, wenn nun auch stiller und für den Augenblick ungefährlich, jene Maschinen weiter. Bald gab es noch giganstischere, vollendetere, unwiderstehlichere.

Bie die Saurier der Borzeit, jene Urwelts, Urwaldstiere, wuchsen sie Au phantaktischen Ungeheuern empor, und die Menschheit blicke mit Grauen in die todspeienden Schlünde, auf die vorwärtskrasenden, sahrbaren Festungen, auf die wörwärtskrasenden, fahrbaren Festungen, auf die wördigen metalsenen Geier, die über ihnen, jeht freilich noch hald dum Spiel, ihre Kreise zogen.

Es waren im Grunde altmodische Lente, die diese Kriegsmaschinen fürchteten. Sie nährten ihre Phanatsie von den Grzählungen der paar Großväter und Urgroßväter aus dem Weltfrieg.

Sie ahnten nichts von jenen eleganten, neuen, nur erst im Geheimen erprobten kleinen Strahlsgeräten, die, bald hier, bald da, bald in allen Kriegsministerien der Erde bekannt und für den

nur erst im Gegennen.
geräten, die, bald hier, bald da, bato in angeräten, die, bald hier, bald da, bato in angeriegsministerien der Erde bekannt und für den Kriegsfall bereitgestellt waren.
Ariegsfall bereitgestellt fam. Der Krieg aller gegen

Und der Kriegsfall tam. Det der die Gaurier alle, Wie nach Ansicht der Naturforscher die Saurier eines längst vergangenen Ur-Zeitalters zuletzt in ihrer gigantischen Ungeheuerlichkeit den kleineren, rafsinierteren, moderneren Tieren unterlagen, so zeigte es sich schon in den ersten Tagen des neuen Welkfreges, des letzen Krieges, daß zene Maschinen-Saurier ausgespielt hatten. Das Strahlgerät, das Todes-Strahlgerät beherrschte die Erde und den Kampf.

ven Kampf.
Kreund und Feind waren plößlich alle damit bewaffnet. Durch Städte und Länder ging der Zug
des Todes, sinnlos und wahllos. Die Menschheit
vernichtete sich selbst.
Und über die Toten und ihre Haufen hin
wucherten, blühten, reckten sich grüne Kanken, wie
Aber Märchen-Dornröschenschlösser, die au erlösen
nun in alle Ewigkeit kein Märchen-Prinz mehr
kommen sollte.

tommen follte. Kein Menich mehr auf Erden: Friede auf Erden.

Eben zu dieser Zeit begann, zehn Millionen Lichtjahre weiter im Weltenraume auf einem fer-nen Stern eine neue Sefunde der Welt-Geschichte: hum ersten Male erhob dort ein Kain die primi-tive Schlagwaffe gegen seinen Bruder Abel. Omnibus.

Ladungspartie herauszugeben Dampfer hatte. "Sankt Boreng" und das Motorschiff "Hans" gaben sufammen 700 Tonnen Gals von Libed und Ctabe beraus. 2470 Tonnen Schwefelfies brachte ber Morweger "Leonardia" von dem spanischen Safen Duelva für die Bellulofefabrit. Leer jum Golgladen tamen der Dampfer "Dumor Bead" und der Motor= fegler "Gertha Johanne" und zum Bellulofeladen der große Norweger "Topdalsfjord" ein.

Ausgehend nahm Dampfer "Monart" 585 Tonnen Bellulofe für Aberdeen an Bord, mabrend der etwa 7000 Tonnen große norwegische Postdampfer "Topdalsfjord" 1028 Tonnen Bellulose für die nordameritanischen Bafen erbielt. "Douro" fuhr 138 Pferde und etwas Stückgut nach Kopenhagen ab, nach welchem Plat auch der Schwede "Ludwig" mit 719 Festmeter Rundespen beladen wurde. Nach Samburg lief "Irmgard" mit 180 Tonnen Bellulofe und Stückgütern aus; "Allenstein" dampfte mit 1400 Tonnen Abbränden der Zellulofefabrit nach Berren-"Swen" und "Bineta" mußten fich ausgehend mit 34 baw. 24 Tonnen Ladung für Dangig und Stettin begnitgen. Für London erhielt der Ruhl-dampfer "Baltrader" etwa 700 Tonnen Bacons, Butter und Gier, und eine kleine Gichenholapartie. Die Dampfer "Binnau", "Elbe", "Kama" gingen leer nach Leningrad in See, während Dampfer "Glen Tonor", sowie die Motorsegler "Helioß", "Hank" und "Life" ohne Ladung nach Reval, Dandig und Königsberg schraubten.

In die letzte Woche fällt auch das Anlaufen des schwedischen Ueberseedampfers "Gripsbolm", der 73 Passagiere von Newyork auf der Reede ausbootete und das zweimalige Einkommen des schwedischen Paffagierschiffes "Marieholm" in seinem Oftsee-

In den nächsten Tagen werden wieder verschiedene größere Schiffe mit Papierholz und Rundholz von Leningrad erwartet.

#### Interne Regatta des Memeler Gegelvereins

Am morgigen Sonntag veranftaltet der Memeler Segel-Berein seine diesjährige Interne Regatta auf bem Saff vor Memel. Der erste Start findet um 2 Uhr nachmittags vor dem Jachthafen des Segelvereins ftatt. Es ftarten in drei Klaffen sämtliche Jachten des Bereins. "Sturmvogel", "Henrif Stougaard", "Unser Freund" (Unterscheidungszeichen V22), sowie "Aegir" liegen im ersten Start, dann folgen 2.05 Uhr "Mümmel", "Flint", "Pfeil" und "Peer Gynt", während um 2.10 Uhr "Ingeborg", "Graf Spee", "Frey" und "Fliege" durch den Start gelassen werden. Die etwa 10,5 sm lange Bahn führt vom Jachthafen nordmarts bis gu einer am großen Leuchtturm veranferten Boje, dann füdwärts dur Schweinsrückentonne, nochmals zur Boje am Leuchtturm und zu-rück zur Startlinie als Ziellinie am Jachthafen des Bereins. Sämtliche Jachten müssen im Ausgleichverfahren segeln, da feine gleichwertigen Klassenboote vorhanden sind. Der neue 50 qm See-fahrtfreuzer "Unser Freund" wird bei viel Wind Gelegenheit haben, fich gegenüber dem nat. 75 qm Rreuger "Benrit Ctougaard" durchgufeten.

\* Fugball am Sonntag. Der Spielplan bes Besirts fieht für ben morgigen Conntag wieber eine große Anzahl Bezirksspiele vor. Auf bem Neuen Sportplatz stehen sich um 3 Uhr nachmittags Spielvereinigung und "Vorwärts"-Hendeltug in der A-Senioren-Klasse gegenüber. Obwohl die lettere Mannschaft am vergangenen Sonntag in Bendefrug den M. T. B. mit 6:1 befiegen fonnte, muß die Spielvereinigung als Favorit des bevorstehenden Spiels bezeichnet werden. 11m 8,45 Uhr treten die H-Junioren von "Freya B. f. R." und R. S. S. dum Punkfipiel auf dem B-Platz an. C-Senioren: Seminar gegen Sportverein Memel um 10 Uhr, Jugendspielplat, und "Freya B. f. N." gegen "Bar-Kochba" um 10,30, Plat B. Die B-Junioren Klasse ist mit ihren sämtlichen acht Mannichaften vertreten: Sport-Club Memel acht Vannnogfen betretett: Epotischio Metale — "E. S. S., Kumpischen, 10 Uhr; W. T. V. — "Seeftern", Mac C. 8,45 Uhr. Spielvereinigung — "Freya V. f. N.", Jugendspielplat, 8,45 Uhr; Spielvereinigung II — "Bar-Kochba", Plat C, 10,30 Uhr.

\* Das britte Prämienschießen ber Schützengilbe. Am Sonntag nachmittag von 3-6 11hr findet auf Schiefftanden bei Ronigsmaldchen bas dritte Pramienichießen ber Schützengilbe ftatt. Dieje Beranftaltung wird durch ein Preisschießen für Damen auf dem Rleinfaliberftand der Gilde erweitert. Es haben aber auf bem Rleinfaliberftand nicht nur Damen Gelegenheit, ihre Schieffunft gu Beigen, fondern auch andere Mitglieder der Gilbe, vor allem ältere herren, denen das Diopter des Scheibenge-wehrs auch nichts mehr nütt, ift die Möglichkeit gegeben, auf diefem Rleinfaliberftand, auf dem auch Silberpreife ausgeschoffen werden, mit leichten Teschings auf 50 Meter Entfernung miteinander im Shiefsport zu metteifern. Der Borftand ber Gilde bittet, diefe Schiefveranstaltung der Gilde zohlreich zu besuchen.

\* Polizeibericht für die Beit vom 10. bis 16. Juni. Mis verloren find gemelbet: Gine gelblederne Brieftaiche mit Inlandspag und mehrere Poftarten für Balter Bloichies, Althof, ein grauer herrenbut, gezeichnet mit S. J., ein Bapptaften mit mehreren Umlegefragen, zwei Paar Schube (balbfertig) mit Leiften, ein grauer Schäferhund ohne Halsband, eine fdwarzlederne Sandtafche, enthaltend Borte-

monnaie, Spiegel und Inlandspaß für Marie Deifies, Carlsberg, ein Behnlitschein, ein golbener Freundschaftsring mit Stein (Onnx), in der Mitte einen Brillanten, Spite Beifgold, eine ichwarze Damenhandtafche, enthaltend Inlandspaß für Friba Tronfe, verichiedene Schlüffel, ein Füllfederhalter und ca. 22 Sit, ein grüner Gurtel (Dammerichlag-feibe). — Alls gefunben find gemelbet: eine braunlederne Brieftosche mit Inlandspaß, eine graue Jade, ein Bolfsbund mit Salsband, ein gelbfeibener Unterrod, ein Tennisidub, ein braun-lebernes Portemonnaie (Sufeifenform) mit Inhalt, ein fcmarzweiß geflecter Sund, ein fcmarzledernes Portemonnaie mit Inhalt, ein hellgelber Wolfsbund, ein braunledernes Portemonnaie mit Inhalt, ein fleiner brauner Bund, eine blaugeblitmte Tifchbede, ein Damenfahrrad ohne Marke.

#### Jahreshauptverfammlung des Bereins der Lebensmittelhändler

Am Donnerstag abend bielt der Berein ber Lebensmittelhandler G. B. Memel in ber "Germania-Balle" in der Polangenftraße feine Generalversammlung ab. Der Borfitende des Bereins, Berr Motfus, fonnte bei Eröffnung der Berfommlung eine große Bahl Mitglieder begritben. Mus dem Jahresbericht ging bervor, daß der Borstand im verfloffenen Geschäftsjahr eine rege Tätigfeit im Intereffe bes Bereins ausgeübt bat und bag diefe Arbeit auch vielfach von Erfolg gewesen ift Besonders hervorgehoben wurden aus den umfangreichen Arbeiten die Erledigung von Steuerfragen, Berhandlungen mit Beborben, die Lichtfrage, Stellungnahme gu den verschiedenften Sandelsfragen ufm. Gbenfo fonnte festgestellt werden, daß die Mitgliederzahl weiter gewachsen ift und Berein fomit eine weitere Ctarfung erfahren bat. Amh finanziell steht der Berein, wie aus dem Kassenbericht hervorging, verhältnismäßig günstig. Auf Antrag wurde dem Kassierer und dem gesamten Vorstand Entlastung erteilt. Bei den Wahlen wurde der Borstand wiedergewählt. Er setzt sich wie folgt zusammen: Vorsitzender Wohlus, Stell-vertreter Keil, Schriftsührer Jansowski, Stelltreter Raubies, Kaffierer Mingot, Stellvertreter Joneleit, und Beifiber Morenings, Kaffenrevisoren Matern und Strebl. Nach Erledigug interner Bereinsangelegenheiten schloß der Borfitende bie Bersammlung mit einem Appell an die Mitglieder, auch weiter treu aum Berein au fteben, dann werde es ibm auch möglich fein, die Intereffen der Mitglieber mirfungsvoll gu vertreten.

#### Die ersten Frühkartoffeln

#### auf bem Memeler Martt

Der Besuch war am Sonnabend auf allen Plätzen des Marktes in Memel ungewöhnlich groß. Besonders Butter und Eier waren in großen Mengen angedoten. Die Preise für diese Produkte batten trohdem etwas angezogen. In der Markfikraße waren Blumen aus Garten, Wald und Feld in allen Farben überreicklich zu haben. Auf dem Fischmarkt wurden hauptfächlich Flundern angedoten. Getreide war wenig am Markt.

Butter kostete 1—1,20 Lit je Pfund, für Eter wurden 8—10 Cent das Stück gesordert, Sahne jolke 1,30—1,40 Lit je Liter kosten.

Auf dem Beerenmarft wurden die ersten Waldserdbeeren feilgeboten, die 1 Lit je Liter kosteten. Gartenerdbeeren waren überreichlich für 1—1,40

Lit je Liter zu haben, Stackelbeeren kosteten 70 bis 80 Cent je Liter, Spargel 1,50—2 Lit, Treibhaus-tomaten 2 Lit je Pfund, große Gurken 1—1,50 Lit daß Stüd, Blumenkobl je nach Größe der Köpfe 0,80—2 Lit, Weißkohl, der vereinzelt angeboten wurde, 1 Lit der Kopf, Gelböhrchen 1 Lit je Liter, Tomatenpflangden 15—20 Cent daß Stüd, Jwie-beln 20 Cent, rote Rilben, Wohrrilden und Retticke 25 Cent Lord Fordischi 50 Cent daß Mund und Who. 25 Cent, Kobirabi 50 Cent das Bund und Mha-barber 50 Cent das Pfund.

Auf dem Fischmarkt koketen Steinbutten 0,50 6is 1 Lit, Flundern 30—50 Cent, Jander 1—1,50 Lit, Schleie 1—1,20 Lit, Aule 1—1,60 Lit, Maifische 30 Cent, Barse 30—50 Cent und hechte 70 Cent

Die Gleifder verfauften von Schweinefleifd Schulter und Schinken für 70—80 Cent, Bauchstück für 80 Cent, Karbonade für 0,90—1,10 Lit je Pfund, von Rindfleisch Suppens und Schworfleisch für 60 Cent und Schieres für 0,80—1 Lit, Kammelfleisch für 70—80 Cent und Kalbfleisch für 60—80 Cent.

An einem Stand wurden Friihkartoffeln für 1 Lit je Liter verkauft, die aus der Gegend bei Minge stammen. Borjährige Kartoffeln waren reichlich für 2—3 Lit je Scheffel zu haben.

Roggen fostete 11 Lit, Bafer 10 Lit und Gerfte 12 Lit je Bentner.

#### Schweine: und Benpreife

Auf dem Friedrichsmarkt war das Angebot an Ferkeln stemlich groß. Gute 6 Wochen alte Tiere follten, wie bisher, 35 Lit je Baar koften. Die Kauflust war befriedigend. — Auf dem Sanne-Kauflust war befriedigend. — Auf dem Sanne-mann'ichen Plat wurde bereits frisches Seu ange-boten, das 3,50 Lit ie Zentner tosten sollte. Bor-jähriges Seu war für 3,50—4 Lit au haben, die Kauflust war aufriedenstellend. Sädsel war reich-lich für 2 Lit der Zentner angeboten.

#### Biehverladung auf dem Memeler Bahnhof

Am Sonnabend wurden auf dem Memeler Bahnsbof 63 Schweine und fünf Doppelender durch die Viehverwertungsgenoffenschaft nach Deutschland versaden. Gezahlt wurde für Schweine 43—52 Cent und für Doppelender 80—90 Cent je Pfund Lebenogewicht. Die Ende Mai durch die Viehverwertungsgenoffenschaft verladenen Kinder haben 30—49 Cent je Pfund Lebendgewicht gebracht.

#### Geschäftliches

#### Bas jeber wiffen muß

Richt wenig Merger hatte ber Berr an feiner Krawatte. Auch die gang teueren haben nach fur-gem Gebrauch viel an ihrem ? ieben verloren.

Jest aber ift dem Herrn 1 Memel gibt es jest auch die ... befannte fnitterfreie Rrawatte. ver ganzen Welt

Die ermähnte Rramatte ift, obgleich knitterfrei, waschbar und braucht nach dem Waschen nicht gebügelt gu merben.

In Deutschland hat die Rrawatte alle anderen

aus dem Martt verdrängt.

Es empfiehlt fich daher, um Freude an ber Rrawatte gu haben, nur die fnitterfreie Rramatte "Derby" zu tragen.

Lente, die an erschwertem Stuhlgang leiben und dabei von Mastdarmichleimhauterfrankungen, Fiffuren, Samorrhoidalknoten, Gifteln gequalt werden, nehmen gur Darmreinigung früh und abends je etwa ein viertel Glas natürliches "Frang=Jofef"= Bittermaffer. Mergtlich beftens empfohlen.

## Der Leuchtturmwächter

Berlenfifcherei im Saff, mare nicht übel, wenn es bas gabe. Berlen werden aber boch bei uns gefunden. Richt im Saff, aber baneben. Bum Beispiel Schwarzort, die Perle der Kurifchen Nehrung. In einer Stunde kann man hier alle Ratur-genüsse auf einmal durchkosten, die andere Gegen-ben immer nur einzeln bieten. Am Saffuser ift es genau fo wie am Bodenfee, im Tannental hat man den Schwarzwald, und am Seeftrand bie gange weite Welt. Alfo auf nach Schwarzort!

Wie kommt man nach Schwarzort? Mit bem Dampfer natürlich, fragen Gie nicht fo bumm! Es fahren viele Dampfer nach Schwarzort, wenn auch nicht alle binkommen. Gewiß, man fann auch auf bem Landweg hingelangen, aber bavon rate ich ab. Denn auf halbem Weg, bei Glernhorft, läuft ein wilder Bulle herum und zerqueticht alles was ihm vor die Sorner fommt. Er ftammt noch aus einer weit gurudliegenden Zeit, ba die Schonheit von Schwarzort noch für den gewöhnlicher Menichen ungugänglich war und ftreng bewacht wurde. Diefer Bulle fturgt fich auf wandernbe Mädchenichul-Rlaffen, wie ein Sabicht unter die Rüchlein, und er weicht nicht einmal vor dem ftrengen Blid ber Lehrerin gurud. Bor folden Bande= rungen follte man zwedmäßig in den Madchenicht-len finnvolle Gymnaftit (in diefem Fall den Stierfampf) üben. Aber wir wollten ja von etwas ansberem reben. Es fahren also viele Dampfer nach Schwarzort, ber Perle ber Rurifden Rehrung. Rur beift es, ben richtigen ermifchen, bamit es einem nicht ergeht wie ben Teilnehmern jener bentwür= digen Schwarzortfahrt, über die hinter dem nächften Stern berichtet merben foll.

Mit voller Fracht fuhr der Dampfer, von dem hier die Rede ift, eines Sonntagvormittags aus der Dange hinaus. Boll belaben, weil die anderen Dampfer irgendwo mit Feuerwehrleuten in ber Welt herumfuhren. Ich laffe jest bem automatischen Augenzeugen (foll wohl beiben: authentisch. D. Red.) das Wort: "Als wir nach etwa halbstündiger Reife die Bellulofefabrit erreicht hatten, verlangfamte ber Dampfer plöglich feine Fahrt. Denn, feben Sie, ber Dampfer war nämlich gar fein Dampfer, sondern der Dampfer hatte einen Motor. Und dieser Motor hatte den Eigensinn, den viele Motore haben: stehen au bleiben, wenn sie laufen sollen (so wie umgefehrt ber Gips immer läuft, wenn er dableiben foll). Bir fuhren also mit der Geschwindigkeit von gehn Anoten (Taschentuckknoten) dabin. Die Paffagiere, die offenbar in der Mehrzahl Salzburger maren (alle alten Memeler find bekanntlich Salg-burger), ertrugen ihr Schickfal mit öfterreichischer Butmutigfeit: Rinda feid's not fo fad! Ginige marfen fich auf ihre Eppakete, andere fpielten Stat ober legten Patience, jene fingen an ju angeln, biefe lafen Bücher von Sinclair Lewis ober ichliefen von felber ein. Ginige Paffagiere hatten ihre Befangbücher mitgebracht, und fangen nun bas icone Rirdenlied: Sarre meine Seele. Ingwijden hatten gablreiche Paddelboote unfer Schiff eingeholt und fuhren luftig im Kreis darum herum, ten fich vor, andere fratten mit ben Paddeln bic Seealgen ab, bie auf ben Schiffsplanten gu machien anfingen. Auf dem Schweinsritden hatte fich eine Angahl Reiber eingefunden, die herfiberfaben und vernehmbar lachten. Am Saffufer fah man Men-ichen, die sich ausgezogen hatten und finnlose Gym-nastik trieben. Wittlerweile war auf unserer Arche eine Sungerenot ausgebrochen, ba bie porhandenen Lebensmittel alle aufgegehrt waren. Sunde murden gefchlachtet, und die vom Sunger Gegnatten riffen einander die Schube von den Gugen um die Coblen au braten. Schlieftlich begehrten die Reisenden, das Fleisch eines der Mitreisenden zu verzehren. Dte Wahl siel auf den Schiffssührer, aber der war wofolge der stundenlangen Arbeit an dem Malestamotor so verschmiert, daß er sich als unge-nießbar erwieß. In diesem fritischien Augen-blick kam daß rote Archlein auf dem grü-nen Hintergrund in Sicht, daß jeder gebildete Europäer sofort als daß von Shwarzort er-kennt, Auf dem Anlegeplat in Schwarzort er-kennt, Auf dem Anlegeplat in Schwarzort pielten fich nun berggerreißende Szenen ab, benn bie

Wartenben konnten Wes Angehörigen nicht mehr ertennen. Die Frauen waren ergraut, und ben Mannern waren lange Barte gewachfen, Ghen maren inamifchen geschieden worden, und Geschiedene batten geheiratet . . . . Gier unterbach mein Gewährsmann feinen Bericht mit einem Schluchsen. Rachbem er gefcluchst hatte, fuhr er fort zu erzäh-Ien. Aber es murde den Conntagsfrieden meiner Befer du febr fioren, wollte ich noch mehr von den aufregenden Gingelbetails bier berichten. Ermabnt fet nur noch, daß sich an Bord des Schiffes ein Held befand, ein richtiger Beld, nicht nur ein Abgeichen-Belb. Der bas tollfühne Unternehmen magte, por der Ankunft in Schwarzort - Gelb für die Fahrt eingutaffieren. Ob er mit dem Leben davontam, ift mir nicht befannt, jebenfalls werde ich für feine Witwe und die armen verwaiften Rindlein eine Sammlung veranftalten. - Coweit der Bericht meines Jagers (ober Gewehrsmanns, wie man auch fagt), aber, Sie wiffen ichon, man darf den Leuten nicht alles glauben. Bon anderer Seite wurde mir nämlich ergahlt, daß die Gahrt nach Schwarzort nur vier Stunden gedauert hatte (von 9 bis 1 Uhr). Wite dem auch fet, jedenfalls ichlage ich vor, daß auf folden Gabrten ein Berjüngungs-Professor mitgenommen wird. Ober mindeftens ein Frifeur.

- \* Ber ift der Gigentiimer des Rades? Am 10. Mai wurde in ber Schmeltelle in Schmelt ein Berrenfahrrad - Rahmen, Marte "Madial", Nr. 150 882 gefunden. Es handelt fich um einen fcmarden Rahmen mit roten Streifen und Bergierungen, mit nach oben gebogener Lenkstange, schwargen Griffen, schwarzen Schutblechen mit roten Stretfen, Gummitloppebalen. Die Raber, der Gattel und die Werkzeugtasche fehlen. Der rechtmäßige Eigentümer des Rabes tann fich beim Kriminalpolizetamt in Memel zweds Empfangnahme bes Rades melden,
- \* Diebstahl. In der letten Bett murben aus einem Stallraum Bommelsvitte 220 Rolontalwaren von bisher unbefannten Tätern entwendet.
- \* Fundunterschlagung. Am 15. Mai, gegen 2 Uhr nachmittags, ist in der Friedrich-Wilhelm-Straße in der Nähe des Steintors eine goldene Armbanduhr verloren worden. Es handelt fich um eine langliche schmale Damenarmbanduhr mit blauer Emaille vergiert. Die Uhr hat arabische Bablen und blaue Beiger; eine weibliche Berfon foll fie gefunden und mitgenommen haben. Diefe Perfon wird ersucht, die Uhr bei der nächsten Poligeistation baw. beim Ariminalpolizeiamt abau-liefern, widrigenfalls die Finderin wegen Fundunterichlagunn beftraft wird.

#### Aus dem Radioprogramm für Montag

Raunas (Welle 1935,5). 19,30: Manbolinen- u. Gitarren-tongert. 20,40: Kongert. 21,20: Chortongert. 22,15: Ron-

Natinas (Welle 1935.5). 19.30: Manbolinen. 11. Sitarren.
konzert. 20,40: Konzert. 21,20: Chortonzert. 22,15: Konzert.
Königsberg (Welle 222). 6: Frühiurnstunde. 6,20: Morgemunkst. 8: Morgenandacht. 8,30: Ehmtaskit sir die Frau.
11,30: Schloßtonzert. 13,05: Konzert. 15,15: Bücherschau.
15,30: Falada und die Gänsemagd bramatissert nach einem Erimmischen Märchen). 16,15: Nachmittagskonzert. 17,50: Stunde der Stadt Danzig. (Der Danziger Dichter Paul Scherbart.) 18,25: Schasplattensonzert. 18,55: Jugendschunde. 19,20: Chormusis. 20: Weiter, Nachrichten. 20,15: Stunde der Nation: Michard Wagner. 21,15: Fialienische Manbolinenmusst. 22: Weiter, Rachrichten, Sport. 22,30: Unterbaltungs und Tanzmusst.

Deutschaftungs und Tanzmusst.
Deutschaftungs und Tanzmusst.
15,15: Für die Frau. 15,40: Wertsunde für die Jugend schungeunwobelldau). 16: Nachmittagskonzert. 17,20: Reiene Reise durch Bilderbücher. 18: Zehn Jahre Tonssism. 18,20: Kleine Eiside großer Meister. 19: Henschunden und andere Sommertreuben. 20,15: Stunde der Nation. 21,15: "Rehn Mädchen und fein Mann". 22,35: Hörbericht von der Kieler Wock. 23: Unterhaftungs und Tanzmusst.
Becklie Welle 356,7). 18,50: Chormusst aus fünf Jahrdunderten. 21,45: Lieber von Brahms. 22,20: Jur guten Racht.
Bressau (Welle 315,8). 19: Singen. 21,15: Schlessisses

Racht.
Breslau (Welle 315,8). 19: Singen. 21,15: Schlesiches
Kirchweihsest. 21,45: Tanzabenb.
Hamburg (Welle 331,9). 18: Konzert. 21,15: Bon Mustanten und Wagabunden. 22,45: Schallplatten. 23: Musit nach Bollsweisen.
Köln (Welle 455,9). 19,30: Kleine Musit. 21,15: "litrecter Te Deum" und "Jubilata" von Sändel. 22,20: Nachtmusst.

nujir.
Leipzig (Belle 382,2). 17,15: Bolfslieder aus aller Welt.
18,20: Musitalisches Keigen- und Kingespiel. 21,15: "Jubith und Holosernes" als Posse mit Essang. 23,15: Zur Unterhaltung.

#### Memelgan

#### Areis Memel

er. Wilkieten, 18. Juni. [Gemeindevertretersitung.] Am Donnerstag sand hier
eine Gemeindevertreterstung statt, die in der
Dauptsache zum Zwecke der Entlastung der Gemeindetasse für 1933 einberusen worden war. Nach Eröffnung der Sitzung durch Gemeindevorsteher Reubacher wurde zunächt die Gemeindekasse geprüft und sir richtig besunden. Die Einnahmen betrugen im verklossenen Jahre 5116,58 Lit, die Ausgaben 4459,82 Lit, so daß am Jahresschlusse ein Ueberschuß von 656,71 Lit verblieb. Dem Kassenrendanten wurde einstimmig Entlastung erfeilt.
Dann wurden noch einige Ortsarmenangelegenheiten berafen, nach deren Erledigung die Sitzung
wieder geschlossen wurde.

cr. Kollaten, 16. Juni. [Eine "Schlacht unter Liebhabern".] Zwei Dienstmäden bes Be-sitzers B. aus J. unterhielten Verkehr mit zwei Knechten eines Nachbarbesitzers. Da die Mädchen nach durchwachten Nächten bei der Arbeit nicht zu nach durchwachten Nächten bei der Arbeit nicht zu gebrauchen waren, verbot der Dienstherr diese Zusammenkinste. Trobdem aber kamen die Liebhaber in einer der letzten Nächte wieder. Zu ihnen gesellten sich noch die beiden Knechte des Besibers, bei dem die Mädchen in Stellung waren, und zwei weitere Knechte auß Clauspuben. In der Mädchenkammer kam es zwischen biesen sechs Männern zu Streitigkeiten, welche in eine wiste Schlägerei außarteten, wobei die beiden Knechte des B. blutübersströmt hinausgetrieben wurden. Diese wiederum verriegelten die Kammertitr. Da nun die Singesschlössenen einen Auskall machen wollten, begannen die Belagerer ein Steinbombardement auf die "Fesstung", zu deren Entstab aus den Nachbarorten noch die Belagerer ein Steinbombardement auf die "Jestung", zu deren Entsat aus den Nachbarveren noch
weitere fünf Mann "frischer Truppen" angerickt
kamen. Die beiden Knechte des B. mußten der
Uebermacht weichen und das Weite suchen. Bon dem
"Feldgeschrei" und den Einschlägen der "Geschosse",
welche selbst die Tür des Hauses trasen, erwachte
der Hausherr, "griff mit ein" und beendete den
Kamps, wobei er noch einen Gesangenen machte,
welchem er tüchtig die Jacke vollhauen konnte. Die
zuständige Landespolizei hat sich der Sache angenommen, so daß es bald dum "Friedensdiktat von
Memel" kommen wird.

Wemel" fommen wirb.

wd. Pößeiten, 15. Juni. [1000 Lit gestohlen.]
An einem der letzten Abende erschien bei dem Bessitzer Gloßat ein Hausierer und bat um Nachtguartier. Das Duartier wurde ihm auch gewährt.
Alb er am nächten Morgen nicht aufstand, ging man ihn weden. Der Wann erkläte jedoch, daß er sich nicht wohl fühle und tagüber schlasen wolle. Während nun die Leute mit Arbeiten beschäftigt waren, drang der Undekannte in ein Zimmer ein und entwendete aus einer Kiste eine Geldfassette, in der sich 1000 Lit, fünf Wechsel in Hohe von 1000 Lit, eine Damenuhr und 5 Lit Kleingeld befanden. Erst am Rachmittag bemerkte man den Diebstahl. Der Fremde war jedoch schon verschwunden. Er hatte nur seinen Dut in der Eile vergessen. Da eines der Dienstmädchen den Mann erkannt haben will, dürste es der Polizei, bei der Anzeige erstattet ist, wohl bald gelingen, den Täter zu ermitteln.

ist, Cakuten, 16. Juni. [Mit bem Sahrrab in ben Mingeftrom gefturat] ift biefer Tage ber Befiterfohn M. Er fubr auf bem am Tage der Besitsersohn M. Er suhr auf dem am Fluß entlangsübrenden Tußsieg, und als er über eine etwa 15 Meter lange Britde fahren mußte, alitt er auß und flürdte die Böschung hinunter in den Strom, Glücklicherweise hielt sich in der Nähe ein Fischer mit seinem Kahn auf, der den jungen Menschen, der nicht schwimmen konnte und bereits untergegangen war, beim Austauchen ergriff und rettete.

aw. Kartelbed, 16. Juni, [Unfall.] Am Frei-tag war der Besiter Jentis mit Feldarbeiten be-

schäftigt. Als er mit dem Pferde vom Felde gurüd-kam, geriet seine Leine, die er um die Sand ge-wickelt hatte, in die Wagenachse eines an ihm vor-itbersahrenden Fuhrwerkes. Dabei wurden ihm vier Finger der linken Hand fast vollskändig abge-lchulter Bur dem Umstand bat die Leine rib ist schnürt. Nur bem Umstand, daß die Leine riß, ist es zu verbanken, daß die Finger nicht ganz abgeriffen murben.

#### Areis Bendefrua

ist. Nen-Mugeln, 16. Juni. [Ein Verkehrs-un fall] ereignete sich auf der Straße in Killich-ken. Bor einem Motorradfahrer scheute das Pferd des Besiders Sch. und ging durch. Der Wagen wurde gegen einen Baum geschleubert und zer-trümmert. Der Besider war vordem aus dem Wa-gen gesprungen, wobei er sich schwere Verlehungen

Schaul in Kuwertshof ein Diebstahl verübt worden. Als der Berwalter abends nach Hause kam, bemerkte er zunächt, daß sein Abendbrot, das auf dem Tische gestanden batte, verschwunden war. Dann stellte er sest, daß aus dem Speiseichrank verschiedene Lebensmittel gestoßten waren. Außer-dem fehlte eine Bettdecke, cremefarben mit blauen und roten Querstreisen und Franzen, ein Bettlaken und etwa 10 Lit Bargeld. Am anderen Morgen sand er im Gerten eine Emailleschiffel und einen Emailleteller, die die Täter anderwärts gestoblen und dort hingeworsen haben wissen. Als Täter

1. Barsduhnen, 16. Juni. [Fener.] Anf dem Geböft des Besitzers Kroll in Barsduhnen brach Freitag abend um 9% 11hr ein Feuer in einem Oolsscheuer aus. Das Solsschauer brannte vollständig nieder, jedoch konnte das Feuer, das auch auf das Wohnhaus überzugreisen drohte, von der inswischen eingetrossenen Heubertriger Feuerwehr rechtzeitig gelöscht werden. Die Ursache des Branzdes ist unbekannt.

f. Paweln, 16. Juni. [Fahrrad gestohlen.] Aus einer Veranda auf einem Gehöft in Pameln ist ein Herrenfahrrad mit schwarzem Rahmen, schwarzen Zellulvidgriffen und schwarzen Velgen, vorne Ballon- und hinten gewöhnliche Bereisung, gestohlen worden. Die Landespolizet hittet zu die-sem Diebstohl um zwecklanliche Angeben. fem Diebstahl um zweckbienliche Angaben.

#### Gine Birtschaft durch Jeuer vernichtet

hk. Bruiß-Pakull, 16. Junt. In der Nacht zum Donnerstag entstand auf dem Grundstück der Besiterfrau Krebstaties ein Feuer, das sich schnell über das ganze Gehöft ausdehnte. In kurzer Zeit waren das Wohnhaus und die drei Wirtschaftsgebäude vollständig niedergebrannt. Mitverbrannt sind sämtliche landwirtschaftliche Maschinen, das Mobiliar, Aleider und Wäsche. Die Entstehungs-ursache des Feuers ist noch nicht geklärt.

ist. Minge, 16. Juni. [Von der Kischerei.] Die Hänge in den Krakerorter Gewässern sind so gering, daß der Erlös aus der Fischere inicht einmal zur Bestreitung der Kosten reicht. Die Arbeit der Fischer. die nur mit Wentern fischen, wird noch dadurch erschwert, daß Diebe die Fische aus den Fischereigezeugen randen. Um mit dem Heraussnehmen der Fische schweller fertig zu werden, schneiden sie vielsach die Wenter auf. Des öffteren werden auch die Retz gestohlen. Dem Fischer Otto Lehmann aus Winge, der seine Aals und Schleiepantellen an der sogenannten Perkas im Schisf auf Stangen ausgestellt batte, wurden die Hauptteile aus fünf Wentern ausgeschnitten und entwendet.

f. Anwertshof, 16. Juni. [Diebstähle.] In ber Nacht aum 15. Juni ist bei dem Gutsverwalter Schaul in Kuwertshof ein Diebstahl verübt worund dort hingeworsen haben müssen. Als Täter dürften zwei Männer in Frage kommen, die am Abend vorher sich am Schöpfwerk in Auwertshof herumgetrieben haben. Um sachdenliche Angaben bittet die Polizei.

sibers Dilva niedergebrannt. Das Mobiliar konnte nur teilweise gerettet werden. Als die Sprizen aus der Umgegend eintrasen, war das Haus be-reits zusammengefallen, so daß sich diese auf das Ablöschen des Brandes beschränken mußten. Die Entstehungsursache ist noch nicht geklärt. Der Schaden soll durch Versicherung gedeckt sein.

p. Schlannen, 15. Junt. [Ein Bosnaus niedergebrannt.] In der leiten Zeit nehmen die Brände wieder ftark zu. Erst vor kurzer Zeit brannten Stall und Scheune des Besitzers David Swars ab und nun ist in den Nachmittags. stunden des Donnerstag das Wohnhaus des Besitzers Dilba niedergebrannt. Das Mobiliar konnte vor teilmeite gerettet werden. Als die Surikaus

Areis Pogegen

p. Goadjuthen, 15. Juni. [Fahrraddieb.

stahl] Trosdem der Fahrradmarder Wenskus
bereits festgenommen ist, wollen die Fahrraddieb.

stäble nicht aufhören. So ist auch in den Bormittagsstunden des letzten Wochenmarktes, am Donnerstag, aus einer unverschlossenen Schenne ein
Fahrrad des Drogisten Petereit entwendet worden. Bon dem Täter fehlt bisher sede Spur.

den. Bon dem Täter fehlt bisher jede Spur.

b. h. Wischwill, 16. Junt. [Schwere Stra. fen wegen Widerkand.] Dieser Tage hatten sich vor dem Schössengericht in Wischwill die Arbeiter N. und W. aus Schmalleningsen zu verzantworten. M. war bei Begedung eines Diebstahls ertappt worden und sollte von einem Polizeibeamten zur Polizeistation gedracht werden. Da er sich wiederseite, mußte Gewalt angewandt werden. Sein Freund N. wollte die Festnahme nicht zuslassen zu übersallen. Er wurde ebenfalls seltzenommen. Aus der Zelle verluchten beide auszubrechen. Dabei demolierten sie die Inneneinrichtung, so daß sie angekettet werden mußten. Das Gericht verurteilte die Angeklagten zu einem Jahr wahr und einer Woche daw. zu einem Jahr Gefängnis. Für die zweite Häste der Strase wurde Strasaufschab murden soche dieser das einem Jahr Gefängnis. Für die zweite Hästelber Strase wurde Strasaufschab murden soche in Dast genommen.

cl. Uhlumen, 16. Junt. [Ein Wohnhaus

ci. Uhfulmen, 16. Junt. [Ein Wohnhaus niedergebrannt.] Um Donnerstag vormitstag entstand auf dem Gehöft des Besitzers Knorz ein Feuer, das in dem Wohnhaus zum Ausbruch fam. Das Feuer dehnte sich so rasch aus, daß es nicht mehr gelang, das Haus zu retten. Es brannie vollständig nieder. Das Modiliar konnte jedoch zum größten Teil gerettet werden.

#### Standesamtliche Rachrichten

Raitfissen. Eheschließe Nachrichen
Natifissen. Eheschließungen: Bester Jons
Kesnerus-Größpelten mit Bestyertochter Emma BartsusEistrawischen, Bestyer Frit Waschties mit Bestyertochter
Berta Krause, betde von Kattlischen, Nevierarbeiter Michel Kwauka mit Bestyertochter Käthe Alma Filips, beide von Kattlischen. — Seboren: Ein Sohn: dem Arbeiter Kistla Dusenka-Kattlischen. Eine Tochter: dem Bestyer Lubwig Kurschat-Kattlischen, dem Arbeiter Georg Schulz-Schubienen. — Gestorben: Bestyerfrau Elma Maeder-Roblogen, 45 Jahre alt, Bestyersohn Walter Willuhn-Ratt-slischen, 15 Jahre alt.

#### Ostpreußen

## Großfeuer in Wolfsborf an der Nogat

Gine Fran in ben Flammen umgekommen

Gine Fran in den Flammen umgekommen od. Dandig, 16. Juni. Am Freitag morgen um 61% Uhr brannten das Wohnhaus und der Stall des Kahnschiffers Johannes Klingenberg in Wolfsdorf vollständig nieder. Die in der unteren Wohnstude schlafende 60 Jahre alte Frau des Eigenstümers konnte in der Aufregung den Ausgang nicht finden und rettete sich notdürftig bekleidet ins Freie. Sie batte dierbei den 4 Monate alten Säugling ihrer Schwiegertochter vergessen, der durch einen glährigen Hitleriungen im letzen Augenblic gerettet werden konnte. Bermist wurde die Izabre alte Schwiegertochter, Selene Klingenberg, die auf dem Hausdoden geschlafen hatte. Eine Nettung war unmöglich, da das lagernde Stroß lichterloh brannte. Die Unglückliche, die schwacklinnig war, wurde erst 2 Sunden später unter den Trümmern des Echweinestalles vorgefunden.

#### Ein Anabe im Rußstrom ertrunken

Der Schüler 23. Urban aus Tilfit war zu einem Der Schiller W. Urban aus Tilstit war zu einem kurzen Besuch bei Freunden in Kloken. Der Junge nahm bei dieser Gelegenheit mit anderen Schillern ein Bad im Rußitrom. Urban, der des Schwimmens nicht mächtig gewesen sein soll, geriet in eine tiefe Stelle, wo er sofort unterging, ohne daß ihm Olife gebracht werden konnte. Unmittelbar nach dem Unfall begann man mit Nehen und Stangen nach dem Verunglückt enzu suchen, doch konnte seine Leide nicht gekunden werden. Beiche nicht gefunden werden.



# mit NIVEA in Luft und Sonne!

Richtig sonnenbaden richtig freiluftbaden, darauf kommt's

an. Denn Sie wollen ja keinen Sonnenbrand, sondern schön braun werden. Darum: "Mit Nivea in Luft u. Sonne".

bräunung u. frischgesundes Aussehen. NIVEA-CREME in Dosen und Tuben, Lit o.50 bis 3.75 / NIVEA-OL, Lit 2.50 und 4.25

## Nelda Dallmer

Raman van Clara Viebig

Nachdruck verboten

"Papa, du hast wieder zu viel gearbeitet," sagte bas Mädchen und haschte nach der Hand auf ihrem Scheitel. "Laß da liegen, Papa, es tut mir gut!"

Er lieft die Sand auf bem blonden Ronf ruben: ste schwiegen alle beide, bis Melda plöglich unver-mittelt hervorstieß: "Nimm doch deinen Abschied, Papa; was qualft du dich? Wir wollen in die Berge aieben, am liebsten nach Manderscheid, wo der Onkel wohnt. Es ist herrlich dal Wenn du den ganzen Tag im Wald bist und der Eifelwind dir um die Ohren saust, dann wirst du gesund. Laß doch die Schinderei!"

wünschie, ich lebte so lange, bis ich dich wohl verforgt weiß. Ich bin so oft sehr mübe" — ein Lächeln huschte um seine Linnen forgt weiß. Ich bin so oft sehr mübe" — ein Lächeln huschte um seine Lippen — "aber ich darf es nicht sein. Wenn ich meine Stellung aufgebe, was sind wir dann? Gar nichts! Das Gehalt fällt weg, Vermögen keins — wie soll es mir dann ge-lingen, dich zu versorgen? Es muß sein! Sowie du dich verheirateth, autitiere ich den Dienkt."
"Sowie ich mich verheirate", wiederholte die Tocker mit eigentimlicher Betonung. Sie hatte Koch so hastig aufgerichtet, daß die liebkosende Hand son threm Scheitel glitt; nun kniete sie und sah strem Kater unrusig forschend in die Augen, die Arme tiber der Brust gekreuzt.
"Ich din nicht beltebt, Kapal" saate sie kurz und troden. "Außer dir hat mich kein Mensch lieb, und

"Ich micht bettedt, sapat latte fet titz ind trocken. "Außer dir hat mich kein Mensch lieb, und ich liebe auch außer dir keinen so, wie ich lieben könnte!" Ihre Augen flammten auf. "O, ich könnte lieben — ja!" Sie diß die Lähne aufeinander und schüttelte den Kopf. "Doch sie sind mir alle egal— ja, daß sind sie! Sie sind Puppen mit beweglichen Gliebern und beweglichen Zungen, aber das Bers l'egt tot met eir Plemmer in ihnen

"Nelba, Nelba, wenn dich die Mutter hörte!" Dallmer sah in das unglücklich verzogene Gesicht seiner Tochter und mußte lachen, aber er wurde gleich wieder ernst. Ein Ausdruck von Bein trat in feine Augen. "Rind, ich will dich nicht belügen", flüsterte die

heisere Stimme, mir ist das Getne eben so unange-nehm wie dir, es gehört aber nun einmal jum Leben, du hast ohne das keine Existenzberechtigung. Ich habe es nun bald fecheig Jahre burchgemacht, da wirst du mit ewaneig doch nicht die Waffen strecken? Mir wird oft vorgeworfen, daß ich mich von der Welt gurildgezogen habe; nun, ich bin milbe, ich habe die Enticulbigung meiner Rrantlichkeit, aber bu -?!"

"Warum habt ihr mich nichts lernen laffen?" ftieß sie hervor.
"D, denkst du's dir verlodend, fremder Leute ungezogene Kinder zu hüten? Als Gesellschafterin die Ablagerungsstätte für jede schlechte Laune zu

fein

Jest knarrte die Treppe, die Tür ging auf. Frau Rätin Dallmer kam vom Kaffee. Mit kläg-licher Miene stand sie auf der Schwelle, ihre zarte Gestalt verschwand fast in dem weiten Abendmantel.

"Es ift doch schrecklich", jammerte fie, "faum tommt man nach Saus, geht der Aerger los."
"Guten Abend, Lorchen!" schnitt Dallmer ihr die Rede ab. "Guten Abend, Mama!" fam es von den Lippen

der Tochter. "Nun, wie haft bu bich amuffert, Mutterchen?" fragte der Mann.

"Ad, ausgezeichnet!" feufste die Rätin und fant auf ben nächften Stuhl. "Bas find bas für liebe Menichen! Rur bie Planke ift verrückt, rein verrückt! Die paßte gut au Relda mit ihren verschrobenen Unfichten

"Mutter, wie kannst du mich mit der Planke vergleichen?" unterbrach sie Relba. "Die schimpft ent die Morner well be keinen kriegt, und bebi

Immer vorher einreiben, stets mit trok-

kenem Körper sonnenbaden, und das Einreiben nach Bedarf wiederholen!

Der Erfolg? Schöne natürliche Haut-

das weibliche Geschlecht in den himmel — ich schimpfe ja gar nicht, ich hebe auch nicht in den himmel. Sie sind mir alle Jacke wie Hofe!"

"Um Gottes willen!" Frau Dallmer rang die Hände. "Was sind das für Redenkarten!"

"Mama, sei wieder gut! Mama, es tut mir so schrecklich seid, daß du dich geärgert hast — meine goldige Mutter, sei wieder gut, weine nicht!"

Frau Kätin trocknete ihre Tränen und machte ein ganz vergnügtes Gesicht.

"Nein, denkt euch, die hübsiche Agnes Köder heisratet schop bald! Die Jänglein erzählte es, ihr Mann traut. Die Hochzeit nuß ich sehnel Schade, Reldachen, daß du nicht eingeladen wirst; es wäre eine Gelegenheit, Uebrigens, hast du beinen Tüll-

Relbachen, daß du nicht eingeladen wirst; es ware eine Gelegenheit, Uedrigens, hast du deinen Tüllrock fertig? Kommt jeht beide, es ist über neun, ihr habt noch kein Abendbrot — ich kann nichts mehr essen, bet der Doktorin war's sehr gut." Fran Dallmer trippelte eilig die Treppe hin-unter. Bor der großen, hageren Gestalt des Baters schrift Relda her. Der Schein der Lampe siel voll auf ihre weichen gesunden Wangen und fpielte iber die Stirn unter ben widerspeustigen afchbionden Haarringeln.

Relba Dallmer war durchaus nicht glüdlich, als fie mit der Mutter über die duntle Chaussee patichte. Tauwetter. Samtlices Gis geschmolzen; von den tablen Baumen tropfte es nieder in Lachen

von den kahlen Bäumen tropite es nieder in Lachen und Minnsale, daß sie aufsprizien.
Ach, der Ball — und bei solchem Wetter! Die Mutter hatte ichon den ganzen Taa lamentiert über das Opfer, das sie der Tochter bringen mußte, über die unausbleibliche Erkältung und so weiter, und doch hatte sie mit siedernder Geschäftigkeit on Relda herumgepuht. Als sie fix und fertig, im weißen Tüllkleid, un-

ten in der Bohnftube vorm Pfeilerspiegel ftand,

ging der Bater betrachtend um sie herum.
"Du siehst gut aus, mein Kind!"
"Ach ja", meinte die Frau Nätin, "hier du Housel Abex find wir ext da fällt sie dach sehr ab

zwischen all den reizenden Erscheinungen, Du solltest wenigstens die Blumen nehmen, Relba," — sie brachte ein paar unmögliche Kornblumen bereu —

"das macht gleich lieblicher."
"Ich danke, Mamal" hatte das Mädchen kurd erwibert und das blibblaue Gewinde beiseite ge-

Warum benn nicht?" Und nun hatte es einen fleinen Kampf gegeben, ber damit enbete, daß die Mutter mit roten Bachen, erhibt, vorausstampfte,

Mutter mit roten Bäcken, erhist, vorauskample, und die Tockter, dann mit zusammengepreßten Lippen, folgte — ohne Blumen.
Die Damen Dallmer besuchten stets zu Fuß Bälle und Gesellschaften in der Stadt. Aplanders machtens ebenso; komisch, daß man sich nie unterwegs trast Das war so eine List der guten Kätin. Sie lauerte hinterm Fenster, bis Hauptmanns vorüber gewandert waren, und blies dann erk selbst zum Aufbruch. Es brauchte doch keiner vom andern zu wissen, daß er zu Kuß ging; man konnte andern su wiffen, daß er su Guß ging; man fonnte ebensogut gefahren sein.

Es war schon siemlich spät, als Dallmers am Kasino anlangten, die letzten Wagen rasselten eben vor. Auf der Treppe waren Teppiche gelegt, bell-grau, mit pompös roten Kändern.

Run waren fie in der Damengarderobe, Seis, vollgedrängt. Gin Gewirr von blauen, gelben, grunen, rosa Toiletten.

"Du — wenig weiß!" flüsterte Frau Dallmet der Lochter ins Ohr, als vorm Spiegel an ihr herumaunfte.

Lag nur, Mama, es ist gang gut fo! Komm jest 'rein!

Im Saal standen massenweis junge Damen herum. Auf der Estrade stimmte die Kapelle ihre Instrumente.

Gine erwartungsvolle Stille schwebt über dem großen, glänzend parfettierten Raum — die Stille vor dem Sturm. Eine Krone und viele Kandelaber strahlen, ein leicht beklemmender Duft von Blu-men und Parfüms schwebt in der Luft.

Fortfetung folgt.

# Fahrt in den Kaukasus / Von unsern Jonder-Berichterstatter ihrtu

IV. An der Wiege des Weins / Am großen runden Jisch der Kellerei Ararat

Die Brüder Ararat, der große und ber fleine, ber erfte ibber 5000, der andere nur 4000 Meter boch, find in ihrer über eine ichmale Linie buntler Bolfen hinausragenden Schneeweiße zwei munderbare riefengroße Buderbute, daß fie dem Weinkenner eigentlich verdächtig vorkommen müßten, benn er haßt befanntlich ben Juder und liebt nur die Natursüße. Die Hochebene von Errwan zwischen dem alten Bultan Alagöß und dem Araratgebirge ift iber 80 Rilometer breit und ift von diesen fühlen Söhen wunderbar gerahmt. Bur Mont Blanc-bobe erhebt fich der große regelmaßige Regel in unmittelbarem Aufftieg aus ber Ebene, die felbst 1000 Meter iber bem Meeres. spiegel liegt. Der Anblid ift übermältigend und großartig fondergleichen.

Mate-Armenien führt die beiden Berge in feinem Wappen, obwohl sie auf türkischem Gebiet Gern wird ergählt, daß dies Anlag gu einer biplomatifchen Auseinandersehung mar. Die Darfei unternahm einen Schritt und fragte bochamtlich an, mas es mohl zu bedeuten hatte, daß die teineswegs befreundeten Armenier fich zwei turtifche Berge als Wahrzeichen wählten. Außen-politif wird in Mosfau mit viel Geschid gemacht, und Dichticherin mar damals feinen Augenblid um eine paffende Antwort verlegen. Er fam mit einer Gegenfrage: Wie es denn wohl fame, daß die Türkei den Galbmond für fich in Anspruch nähme, der an fich friedlichen über Gerechte und Ungerechte, über Mohammedaner und Gottlofe sein mildes Licht vom himmel herabscheinen Itege. In der Tat bat der Ararat etwas 11eberirbifches in feiner Erhabenheit, und fein ftrablenbes Bild gehört in weitem Umfreis ben Bewohnern breier Staaten: Türfei, Ratebund und Berffen.

Ster alfo ift die gute alte Arche Noahs geftran-Sier - will es die biblifche Gefcichte die Taube dem Erzvater das Delblatt gebracht, wobei scharffinnige Botaniter festgestellt haben, daß der Delbaum weder jest noch au früherer ge-ichichtlicher Zeit in jenen Gegenden — ben (aviotechnisch gesprochen) Aftionsradius einer Taube qugrunde gelegt — du finden war oder ift. hier aber war Gott Bater fo gnädig, den Menschen jenes himmlifche Geschenk du machen, dem sie ein gut Teil rhres Wesens du banken wiffen. Dier ift die Biege der Rebe. Kaiser und Räpfte, Feldherren und Dichter haben aus ihrer Kraft die Begeisterung zu ben Großtaten ber Menichheit geschöpft und find - wir wagen den Schluß, auch wenn die Beihichte darüber hinwegsugeben pflegt — gar manchmal wohl auch unterlegen. Gine unübersehbare Rette wilber und gefitteter, gerfiorenber und ju bochfter Blute ber Rultur auffteigenber Bolter find das Tal des Arages am Ararat entlang gedogen, haben den Boden jeden Zoll breit mit Blut mieder und wieder getränft. Die Geschichte des Landes Armenien ist verwirrend furchtbar und großartig, traurig und entmutigend. Alle wech-selben Geschicke der überdauerte die süße Frucktbarteit des vultanischen Bobens. 52 Trauben-forten gablt der Kenner in ber Araratebene, und jebe verdiente es, als Urvater irgendeines ber tausend Weine der Welt, als Quell der Freude, des Blidds in irgendeinem Cande verehrt du werden. Die bantbaren Erdteile und Rationen, fofern fie vom Beine etwas verstehen, müßten bier Opfertempel errichten. Aus sartgrunen Onngichalen mußten ewige Brunnlein Traubenfaftes aus aller Belt fließen, und in ichattigen Marmorhallen wurden die Bilger jum Beltheiligtum der Rebe,

bes Roftens mube und bes Beines voll, tief und erquidend, friedvoll beieinander ausruhen.

Die Birflichfeit ift anders. Die armfeligen armenifden Bauern in ihren Lehmhütten haben spedifische Ratesorgen; um die Frage ber Rollettiv= wirtschaften, die Zwangszeichnung ber neuesten Anleibe für den zweiten Gunfjahrplan. Wenn fie effen wollen, muffen fie ihre Trauben oder auch ihren Moft auf den Ochsenkarren laden und nach Eriwan in die staatliche Weintellerei und Rognaf. brennerei "Ararat" bringen.

Um hoben Ufer des Fluffes Sangat, ichnitten in das weiche Geftein, ftand die Burg der bie fiber Eriwan bis bor persiden Satrapen, die über Eriwan bis bor hundert Jahren herrichten, als die russischen Er-oberer 1827 vom Katholikos Rerses ins Land gerufen wurden. Bon ihr find faum noch Mauerrefte übrig. Die bobe beherrichen beute altoholichmangere Treberndufte, einige nüchterne Lagergebäude Schornfteine. Durch bas Gewimmel von Gfeln und Maultieren, Pferdemagen und ichweren Ochfengespannen, Laftautos und "Fords" aus Rischni Nowgorod im Borhof dieses Mittelpuntts armenischer Traubenfäfte läßt sich der Werkshof nur ichwer erreichen. Fäffer in allen Größen, leer ober voll, kommen und geben auf all diefen Fahrzeugen. Eine weißgelbe Sonne und ein feiner Staub umbullt Menschen und Dinge. Es ift laut rings um= ber, und man weiß nicht weshalb, denn das Ge-triebe bat nicht ben Anschein, als vo zwechaft viel geschähe. Doppelposten von Miliz machen den erften und zweiten Sofplat. Dahinten beginnen ichon die Schabe. In einem nach Guben gerichteten Bogen lagern bide Weinfaffer in ber Conne, in benen Portwein reift. In langen Lagerbäusern plätschert es munter. Eintönig tidt eine Pumpe. Dide Gummischläuche sind zu übersteigen. In breitem rundem Strahl ergießt sich rötlicher Wein in dunkle Holzbottiche. Frgemdwoher reicht man ein Glas, und einer der milchichofoladenbraunen Kifergefellen fpült es erft höflich im Bein, ebe er es aum Roften reicht. Ein frifcher, fußber-ber Teres-Bein schön gefühlt und beinabe fertig jum Berfand nach der Mongolei. Gin wenig weiter fprubelt ein Quell roten Armeniers aus Rachet-Trauben, deren hober Gehalt an Tannin in Georgien dem Rachetiner die bitterliche Guffigfeit geben, hier in der Araratebene ift jede Traube besonders reich an Buder und jeder Bein barum schwer und sonnenheiß. Gin nächstes Brünnlein fpendet weißen Chablis, den die Traube

Mest-chali geliefert bat, in reiner Meffingfarbe. Der Rote ift eine Besonderbeit der Gegend und in der Menge beidranft. Man tann viele Jahre im Ratebund leben, ohne je biefer Marte begegnet zu fein, die den brutal-nüchternen Namen "Rr. 25" führt. Der Teres ift nicht ichlechter als in Spanien. Die Traube Tichtlar gibt einen weißen Portwein iconer Glut und Reinheit. Die Rellermeister am Ararat entwickeln auch einen Madeira, ber breiviertel Jahre bei 70 Grad Barme in der Madeirafammer reifen muß. Aber das beste im Reller ift ein Mustatmein, ichwer, füß und bickfluffig wie Lifor, duftend nach bundert Blumen, tief bernfteingoldig und murbig, mit einem Schein fauerlicher Frifche. Rur läßt er fich fcließlich trinfen, als gute Gabe am

rumben Tifch jum männlichen Gefprad. Gbe aber bie Gafte die enge Steinftiege binab sum "alten Reller" geleitet werden, mo die Dinge lagern, die für Gelb nicht au taufen find, geht der Beg durch bas Rognaf-Laboratorium. Das Lager der Beinbrände ift über der Erde in einem bellen In einem Glasverichlag fist hohen Hallenbau. binter Reagenggläfern und Meggeräten, binter Blafchen und Glafern mit weißen und braunen Fluffigfeiten ber Rognafingenieur, ein junger behender Armenier. Er hat alle Sande voll zu tun, denn auch hier am Ararat wirft sich die Legaliflerung der amerifanischen Trintfreudigfeit aus Armenischer Rognat hat alten guten Ruf. Die Brennerei von Schuftow, beren moderne Ginrichtungen ichon vor der Revolution bestanden und jest nach der Nationalifierung lediglich erweitert wurden, aber auch die alten Reller der armenischen Rlöfter hatten jo gut vorgesorgt, daß der Rätebund nun in der Lage ist, wirklich gute blumige und abgelagerte Rognats übers große Waffer au liefern. Denn man meiß: darauf tommt es an, daß der Beinbrand, in neue Faffer gefüllt, gu benen bie Gichen von Rafan an der Wolga die Dauben geliefert haben, Jahre und Jahrzehnte ruhig träumt, von Menschenleid, Geschichte, Politif und Revolutien unberührt, bis er gu feiner iconen Beftimmung gewedt wird. Bon Spiritus und Buderfprup fei nicht gesprochen. Das alles find Betriebsgebeimniffe. Es fann bier nur festgestellt werben, daß ein Beinbrand, ber boppelt jo alt ift als die Raterepublit, ungeachtet feines garifden Urfprunge

auch hoben Bolfchemiti beffer mundet als die Bemachie bes erften Fünfiahrsplans. Die alten Rognafreserven in Armenien find nicht bie einsigen ererbten Guter aus ber alten "verruchten" Beit, von denen der Rätebund lebt und womit er für fich su werben verfteht.

Die Runft der Beinbereitung ift eine Errungenschaft hoher kultureller Entwicklung. Die Kunst bes Beintrinkens aber nicht minder. Der gemeine Mann im Rätebund kauft Bein, indem er die Dualität nach Alfoholgehalt bemißt. "Her ist etwas Gutes", sagt der Berkäuser im Konsumge-schäft, "18 Grad stark!" Nur dort also, wo der Bein seinen Ursprung bat, in den herrlichen Kellern von Massandra auf der Krim, bei den deutschen Weinbauern in helenendorf im turkotatarifchen Aferbeidiban ober bier am Ararat läßt fich noch ein Tropfen finden, der nicht mit Spiritus Rur dort auch trifft man auf Kenner, die Nafen und Bungen haben, die das, mas über den Wein mit Worten nicht mehr zu agen ift, mit einem Augenblingeln, einem Glanglicht im Blid jum Ausbruck ju bringen versteben. Der Berbraucher im Rätebund verlangt

Maffenware und feine Qualitätsmeine. "Bino" ruffifche Wort für Wein - bedeutet auch Branntwein und nur mit dem Bufat "Beinbeeren-Bein" erhält man das, was man erwartet. Dann aber wird gewöhnlich sunächt der "hochgradige" Gif- oder Berfchnittmein angeboten, und wieder muß bebeutet werben, daß man fauren Ratur-Beinbeeren-Bein wilniche. Gang allgemein ift für bie Ratewirticaft tenngeichnend, daß fie auf die Menge den größeren Wert legt als auf die Gute. Der Warenhunger erftredt fich auch auf Wein. Bas alfo in ben zahlreichen Rellereien bes Ronfum-Berteilungenetes mit dem Inhalt der Gaffer geschiebt, die noch unter Der gentente Beg ge-leute in den Beinbaugegenden auf den Weg gebracht wurden, entzieht fich ber Kenntnis ber Deffentlichfeit, und nur der ahnungslofe Reugierige, ber irgendwo draußen einmal eine Flaiche Bein fauft, fpurt beim Roften die Kunfte der ratebundifden Beindemie. Gine forgfältige Pflege von Beinen besonderer Lagen und Sorten, ja selbst befonderer Jahrgange geschieht heute nicht mehr, obwohl es in der Vorkriegszeit sehr beachtliche Ansabe zu echter Weinkultur auch in Rußland gab, mehr aber als Liebhaberei reicher Weingutsbesitzer und ber Staatsbomanen als gu wirticaftlichem Bemd. Die gur Ausfuhr gelangenden Ratemeine, die gewöhnlich aus dem Kaufasus nach Europa kommen, sind sorgfältiger behandelt und von typi-scher Eigenart, erheben sich aber nicht über die Qualität einfacher Landweine. Es ift also ein mit Geld nicht au erfaufender Borgug, gute alte ruffi-iche Beine aus vorrevolutionarer Beit, beren Beftande im fiebzehnten Jahr der Revolution mahr= lich nicht groß mehr fein konnen, toften su burfen.

Um großen runden Tifch der Rellerei Ararat traf fich tief unter der Erde eine fleine, aber erlesene Gesellschaft. Artusch der Küferbursch zapfte Flasche auf Flasche aus den dunklen Fässern auf das Geheiß von Kyryll Michailowitsch, der vierzig Jahre hier Oberkellermeifter ift. Unfer feingebilbeter armenischer Führer probte vorsichtig aller Zurüchaltung. Mis aber ein unvorsichtiges Bort verriet, daß unfer einziger weiblicher Tischgenosse heut grade Geburtstag hatte und sich nicht scheute, das Geburtsjahr richtig zu gestehen, war damit das Stichwort für die Jahrgänge gegeben, die am Ararat von derjenigen Sonne gur Reife gebracht wurden, deren Licht fie und wir alle guerft erblickten. Go murden die Bergen warm und die Bungen geläufig. Es gab Reden auf ruffifch, armenisch und deutsch. Der fleine Ararat lag fcon im blauen Schatten des großen Bruders, und im Arbeitshof oben war es ftill geworden, als denkwürdige Beinprobe und Geburtstagsfeter ibr barmonifches Ende fand.



Die ichnellften Bertehröfluggenge ber Welt

Auf den Streden Berlin—Frankfurt am Main—Köln—Hamburg—Berlin wurden jeht Schnellver, kehrkflugdeuge eingeseth, die mit einer Durchschnittsgeschwindigkeit von etwa 300 Stundenkilometer die schnellsten Verkehrksslugdeuge der Welt sind. In 50 Minuten fliegt man damit von Berlin nach Samburg, in 70 Minuten weiter nach Köln und in 85 Minuten von Köln nach Frankfurt am Main.

Bon da aus sind es dann nur noch 85 Flugminuten nach Berlin.

#### Weiße Zähne: Chlorodont

## Der Tag von Oberammergau

Nach den festlichen Stunden in Dresdens Mau-ern kommt nach kurzem Aufenthalt in München die majestätische Welt der Berge. Schon vom Starn-berger See her sieht man das Massiv des Wetter-steingebiege bei bei beitellen Zel und Marmisch majestätische Welt der Berge. Schon vom Starnberger See her sieht man das Massiv des Wettersteingebirges, dis im liedlichen Tal von Garmscherneitigen von allen Seiten die Berge in wundervoller Klarbeit stehen. Ohne Frage wird das Bild beherrscht von den Warensteinen und der Alpsitise, die den Plick immer wieder auf sich ziehen. Diese Umwelt, deren Einwirkung man sich nicht entziehen kann, schafft dann die Vorbereitung auf das Oberammergauer Passionsspiel. 1984 ist für Oberammergau ein besonderes Jahr: "1684, in der Seit, da ein großes Peisterben über Oberammergau fommt, treten in der furchtbaren Not und in dem großen Weh die sechs und dwölf Aeltesten des Dorfes zusammen und machen auf dem Beinhof der Dorffirche das Gelübbe, fortan ein heiliges Spiel vom Leben und ditteren Leiden unseres Hern und beilandes alle dehn Jahre zu halten. Von da an ist sein einziger Menich an der Restseuch mehr gestorben, obwohl noch etliche die Pestzeichen an sich trugen. Im Jahre 1634 wird die Pestzeichen an sich trugen. Im Jahre 1634 wird die Pestzeichen an sich trugen. Im Jahre 1634 wird die Pestzeichen an sich trugen. Im Jahre 1634 wird die Pestzeichen an sich trugen. Im Jahre 1634 wird die Pestzeichen an sich trugen. Im Jahre 1634 wird die Pestzeichen an sich trugen. Im Jahre ben heutigen Tag."

Im Leuchtenden ersten Sonnenlicht geht die Kahrt sieher Kloster Ettal nach Oberammergau. 5800 Mensichen Krömen von allen Seiten dem freundlichen Dorfe zu. Die Worgengloden klingen und laden unt Lurzer Andacht ein. Im Wege zum Festzielhause sieher ander den evangelisches Kirchlein, beschein, aber in anziehender Schönseit. Wir hören gerade noch den Schlugesang der Gemeinde; und unter den Klängen der seinen, von kundiger Hand gespielten

Orgel geht es dur Stätte des Spieles. In vorbild-licher Ordnung und Organisation werden wir sehr schnell zu unseren Plätzen gebracht. Sobald du die weite Salle betritift, bijt bu in einer anderen Belt. Bor bir die in flaffifch-einfachen Formen und Farben gehaltene Freilichtbühne unter blauem Sim-mel. Aus der Ferne ichauen die Berge und Baume auf bas Spiel, bas alebalb beginnt, Erhaben und feierlich schreiten bie hochgewachsenen Gestalten bes Chores auf die Ribne. Sie werden von Anton Lang geführt, der zwanzig Jahre hindurch der Christusdarsteller war und nun in der Reife des Alters das Spiel als Prologus begleitet und beutet:

Alle seien gegrüßt, welche die Liebe hier um den Heisand vereint, trauernd ihm nachzugehn auf dem Wege des Leidens bis zur Stätte der Grabesruh.— Bugefehrt feien ihm unf're Gedanten all! Betet, betet mit uns, da fic die Stund' erfüllt baß bes beil'gen Gelübbes Schuld

mir gablen bem Emigen! wir zahlen dem Ewigen!

Und nun nimmt das Spiel den Anfang. Nach Prolog und Chor folgt stets ein "Vordild" aus dem Alten Testament, und dann die entsprechende Handlung der Geschichte ohnegleichen. Diese Begleitung des Geschehens durch Chor und Prolog hebt den Juschauer in eine eigene feierliche und von tiefster Andacht erfüllte Sphäre. Gewaltig und mitreißend sind die Volksfachen, zum Beispiel gleich am Anfang der Sinzug, bei dem 700 Menschen, vom kleinsten Kind auf der Mutter Arm bis zum Greise am Stade, die Bühne füllen und wirklich aus den Urs tiesen der Bolksfrömmigkeit ihrem Jesus zujubeln. Dann tritt die hohe Gestalt des Alois Lang als Christus auf die Bühne und beherrscht von nun an in Wort und Gebärde das ganze Spiel. Tiesergreisend der Abschied von Maria (Ann i Kuk), unnachahmlich weihevoll Fuhwaschung und Abendmahl, dämonisch die Berschwörung der Hohenriester und die Judastragödie. Der Keine fällt in die Hände des Unreinen die Liebe mird nun Kok geschlagen.

dämonisch die Verschwörung der Hohenpriester und die Judastragödie. Der Reine fällt in die Hände des Unreinen, die Liebe wird vom Haß geschlagen. Wit dem Verrat des Judas schließt der erste Teil. Rach der Mittagspause, die und Zeit gibt zu einem Gang durch den Ort und zu einem Blick in die Werkstäten der Spieler, die in ihrem Beruf Weiser der Holzschnitzunst sind, nimmt gegen 2 Uhr das Spiel seinen Fortgang und geht nun in mehr knappen Jügen dem Höhepunkte zu. Von roben Anechten wird Jesus vor Hannas, dann vor Kainhaß, dann zu Vilatus und Hervdes, schließlich wieder zu Pilatus geführt. Aber wie königlich schreitet er, wenn auch gebunden, durch ein verhetes Volk, wie königlichgebietend spricht er mit denen, die ihn meistern und richten wolken! Dann kommt die große Volkssene, die dem Spielleiter benen, die ihn meistern und richten wollen! Dann kommt die große Bolkssene, die dem Spielleiter Georg Johann Lang alle Chre macht, jene Szene, wo Priester und dändler eifrig und mit höllischer Gescheiten, die immer deutlicher aus dem Stimmenge bearbeiten, die immer deutlicher aus dem Stimmengeschwirr der Rus erschaft: an's Kreug mit ihm! Er sterbe! Schließlich ist es ein einziger, markerschittternder Schreider Ilut, mit aufgerecken Urmen den Tod Jesu von Pilatus fordert. Wiefein wird Melchior Breitsamer diem diwankenden Charakter gerecht! Und nun bält die nach Tausenden zählende Schar der Inhörer schier den Atem an. Es kommt die Geißelung, die Dorenenkrönung und dann der bittere Kreuzesweg, auf nenfronung und dann der bittere Rreugesweg, auf

Maria in namenlosem Weh ihrem Jesus be-et. Das ausgezeichnet unter Anton Sattfer fpielende, ftattliche Orchefter geht mit feier-lichen Afforden der Bläfer in eine getragene Weife über, die der Chor in einem feinen A-cappolla-Sat übernimmt:

> Betet an und habet Dant! Der ben Relch der Leiden trant geht nun in den Rreuzestob und verföhnt die Belt mit Gott.

Eine Amfel, die gutraulich auf bem Giebel der Bibne fint, begleitet biefen Chor mit ihrem füßen Bühne sitzt, begleitet diesen Chor mit ihrem süßen Gesang. So reichen sich Natur und Spiel die Hände. Es wird draußen wirklich dunkel, schwere Wolken ballen sich zusammen. Verschwunden ist der Wiesen frisches Grün. In fahlem Lichte liegt der Platz des Spieles. Hammerschläge dröhnen, drei Kreuze schwanken, drei Menschenleiber hängen hoch zwischen himmel und Erde. Aber der in der Mitte spricht und siegt noch im Sterden. Ein ergreisendes Vild ist wieder die Kreuzahnahme. Es folgt die Auferstehung und das Schlußbild. Schweigend und im Teisten angesatt verlätzt man die Halle. In einer stillen Stunde im Angessicht der ewigen Berge zieden die einzelnen Vilder des Passionsspieles noch einmal am inneren Auge vorüber. Das Spiel ist unvergleichsich kraftvoll, heldisch, fromm und schön. Eigentlich bleiben dem Menschen, der in der Welt evangelischen Denkens und evangelischer Anschaungen ausgewachsen ist, nur zwei Wähnsche werrfällt. An entscheidenden Stellen vermissen wir den genialen Luthertert und

nur zwei Bünsche unerstutt. In entstetent und Stellen vermissen wir den genialen Luthertert und hören statt dessen recht schwerfällige Säte. Und dann fehlt der Musik in Chor und Orchester die edle Herbheit einer am Choralsatz geschulten Ton-Kelle.

# Ger Zarin Anna herrlichster "Spaß"

Ein Palast wird errichtet aus purem Eis — Und die Hochzeit des Hofnarren, des Fürsten Galitzin, gefeiert

In der Atademie der Wiffenschaften in Leningrad ist sveben im Archiv ein Dokument gefunden worden, das eine seltsame Begebenheit aus der Zeit der Regierung Anna Jwanownas schildert, Es ift bies ber Bericht bes beutschftammigen Gelehrten Georg Wolfgang Kraft, Profesjor der Physit an der Raiserlichen Mademie der Wiffen. schaften in St. Betersburg, aus bem Jahre 1740 über die Errichtung eines Palaftes aus Gis mitten in der Neva und über feine Berwendung.

Gistanonen ichießen Calut Die authentische Beschreibung dieses Bunders, bas feinerzeit eine Sensation für gang Guropa war, lautet wirklich wie folgt: "Das reinste Eis murde in Quabratplatten fünftlich berhauen und mit einem Lineal gemeffen. Gine Platte murbe mittels Sebeln auf die andere gelegt und mit Waffer begoffen, das gleichsam als Zement diente und sofort gefror. In kurzer Beit konnte ein Saus erbaut werden, dessen Länge 24 Meter, die Breite 7 Meter und die Höhe 9 Meter beirug. Bor dem Hause standen sechs gleichsalls aus Eis angesertigte Kanonen auf Rädern und Lafetten, die auch aus Eis auf künstliche Art herzestellt waren. Die Kanonen waren nach dem Modell von 8.Pfund-Geschützen bergestellt. Aus diesen Eis-kanonen wurde mehrere Male Salut geschoffen, mobei au jedem Schuß vier Pfund Bulver gebraucht murben. Reben ben Ranonen ftanden noch zwei Mörfer, die gleichfalls ichießen konnten. Bor ben Toren des Eispalastes waren zwei Delphine aus Eis aufgestellt. Diese Delphine fonnten mittels besonderer Pumpen nachts brennendes Del ausspeien, was für die Nachbummler eine seltene Belustigung bedeutete. Auf dem Dach standen Statuen aus Sis. Zwei Türen sührten in den Palast. Bei dem Eingang befand sich eine Art Halle. In jedem Zimmer waren sünf Fenster an-erkrecht deren Scheiker aus dernkölingen Sis ges gebracht, deren Scheiben aus hauchdfinnem Gis gegoffen waren. Rachts brannten im Daufe zahlreiche Rergen, die durch die Eisscheiben, die noch mit bunten Bilbern bemalt waren, phantaftifch burchichimmerten. Die Bimmer maren prachtvoll eingerichtet. In einem Zimmer befand fich ein vollftandiger Toilettentisch mit einem Spiegel und Lench-tern aus Gis. In einem andern Gemach befand sich ein Biffett, ein Speisetisch und eine Uhr aus Gis. Das ganze Sausgerät war gleichfalls aus Eis

#### Trangengen im Rafig

angefertigt.

Die Barin Anna Iwanowna, die es liebte, fich mit Poffenreißern und Narren zu umgeben, war ibber die von ihr veranlaßte Errichtung des Eispalaftes außerordentlich ftols. Nachdem fie mit ihrem Gefolge das sonderbare Saus befichtigt hatte, erflatte fie, dort eine Cochzeit ihres Dofnar-ren, des Fürsten Galitin, feiern zu mol-len. An einem sonnigen Februartage — der Winter des Jahres 1740 zeichnete fich durch ungemöhnliche Ralte aus - war gang Petersburg auf den Beinen, um der Sochzeit des Marren beigumobnen. Gine mit 10 Rappen befpannte, mit Gold reich verzierte Karvffe fuhr vom Palaft der Barin Straußenfedern wehten auf ben Ropfen ber Pferbe. Bwangig Beibuden umgaben bas prunt-volle Gefpann. Die Ruticher trugen Dreifpite und toftbare Belge. Zwei Reger in buntichillernden Gemanbern und zahlreiche Bagen liefen zu Fuß hinter der Karoffe, in der die Barin und die Braut des Narren, die Bringeffin Lelemito, fagen.

Sinter der Karoffe der Barin folgen ungählige Bagen, in denen die Burdentrager des ruffifthen Raiferreichs fiten, darunter auch die Großfürftin Elifabeth, die ichone Tochter Beters des Großen, die in Kurze ber Zarin auf den Thron folgen follte. hinter dem Zuge trottet ein riefiger Elefant, beffen Beine mit warmen Deden umwidelt find. Auf bem Riiden bes Ungebeuers madelt ein großer Rafig, in dem swei Narren der Barin fiten. Es find dies die Beugen ber Chefcliegung, ber Narr Rulfowsti und feine Frau. Tropbem es nur Narren find, tragen fie toftbare Kleidung und find mit unichätbaren Juwelen bebängt.

Den Bug ichließt ein Aufmarich fonderbarer Beftalten ab. Comtliche Stamme, die das ungeheure Reich bevölkern, find bier vertreten. Sibirifche Oftiaken fahren in Schlitten, die von rassigen Stricken gezogen werden. Ukrainer siten auf Bullen, Finnländer auf Eseln, Tataren auf Masischweinen, Ramtichabalen (fibirifcher Stamm) werben in ihren Schlitten von Sunden gezogen, Ralmuden reiten Es ift unmöglich, die 150 Baare verichiedener Nationalitäten zu beschreiben, die bei dem grotesken Fest die Macht der Herrscherin aller Reuffen dur Schau tragen. Sundegebell, Schweine-grungen, Pferdewiehern, Gebrill und Gemeder vermischt sich mit dem Klang von Schellenbäumen und dem Getute von Trompeten. Der gange Norden Aftens und der gange Often Guropas begleitet Die feltfame Beremonie.

#### Die Bochzeitsnacht im Gisgrab

Das eigentlithe Sochzeitsmahl, das für 300 Berfonen gebeckt ist, findet zunächst in einer Wanege statt. Rach dem lukullischen Mahl werden Tange veranftaltet. Bis fpat in die Racht bauert das Fest, das ein riefiges Bermögen gekoftet hat. Beim Gadelichein werden die Reuner= mählten in ihre Behaufung in den Etspalaft geführt. So will es die Zarin. Sie hat den Opfern ihrer Laune reichen Lohn versprochen, wenn fie bis jum Morgengrauen im Eispalast aushalten. Wenn nicht, dann . . . . Es ist ein Einsatz des

Die Unglücklichen find im Palast eingesperrt. Die Wache hat den strengen Befehl erhalten, bei jedem Versuch des Paares, das Gisgrab zu ver-lassen, zu schießen. Die Neuvermählten tanzen, springen, prügeln einander, nur um fich au erwär-men, denn alles, was fie anfassen, ift falt wie die Gruft. Das Berg ftodt, fie bitten die Wache um Gnade, fie fleben und heulen. Ste fluchen und [ ichreten, fie verfuchen, die Etswand gu burchbrechen. Ste fallen entfraftet gu Boben. Schmache übermaltigt fie. Giefdlummernein . .

Als der Morgen graut und die ersten Strahlen ber Sonne die Wolfen zerreißen, betritt der Offizier der Wache laut Instruktion das "Brautgemach"

ber Reuvermählten. Sie werben binausgetragen und ber Obhut eines Arates übergeben. Es geichieht ein Bunber, es gelingt, die Salberfrorenen sum Leben zu erweden. Mit einer Schentung von reichen Gütern bezahlt die Barin ihren, wie fie felbst erklärt hat, herrlichten "Spah".

# Berliner Tagebuch

Der Tanzmeister und sein Bein — Fieseler und seine Nerven — Schmeling, der Lächler — Die Bisente in der Schorfheide — Berreist nach China

Berlin, im Juni.

In Reufölln ift der alte Tangmeifter Emil Mei-gestorben. Un die hunderttausend Berliner haben in feiner fünfaigjährigen Laufbahn bei ibm

wir denfen alle mit etwas Rührung an den net-ten alten Herrn, der bei seinem Tode auch auf seine Weise hervisch war.

Beise hervisch war.

Er litt an Zucker. Der Fuß war schon angegrifsen — Rettung könne nur versucht werben, wenn man das Bein abnehme, sagten die Aerzte.

"Was?" sagte der alte Meisel, "ich soll mir das Bein abnehmen lassen? Mein gutes Tanzmeisterbein? Das hat mich ja mein Leben lang ernährt, davon habe ich ja gelebt, das hat mix Brot und Existenz gegeben! Das soll ich opsern? Das wäre ia Untreue. Ree, daraus wird nischt. Ich safe dass olle ehrliche Bein nischt im Stich. Ich lasse olle ehrliche Bein nischt im Stich. Ich und mein Bein, wir gehen zusammen zu Erunde."

Und so hat er's gehalten. Er bezahlte die Treue zu seinem Bein mit seinem Leben. Der Name des alten Tanzmeisters wird übrigens noch ein Weilschen Lebendig sein. Sein Gefühl für Rhytsmen hat sein Sohn geerbt, der früh ins Ballett der Staatszoper kam und nachher selber Tanzweisen schrieb. Will Weisel heißt er — sein Lied "Schön ist jeder

Tag, den du mir schenkst, Marte Luise" tlingt jest auf den Dreborgeln von gang Europa.

Gerhard Fieseler, der sich in Paris die Weltmeisterschaft im Aunstsliegen holte, gibt das Kunstsliegen aus.
Er hat am Sonntag in Paris die härteste Nervenprobe bestanden, die in diesem Jahre ein deutscher Sportsmann erlebte. Er sah vor seinem Start in allernächster Nähe zwei grausame Plugzeug-Todessiälle — er hat angesichts einer Zuschauerschaft aus der aanzen Welt der Kersuchung widerstanden, den ber gangen Welt ber Bersuchung widerstanden, den Bettfampf aufgugeben. Er ist mit gusammen-gebissenen Zähnen in den Kampf um den Reford ge-

gebissenen Zähnen in den Kampf um den Reford gegangen. Er hat einen brillanten Sieg davongetragen. Run jagt er: "Genug! Es genigt, dem Tode io nahe ins Auge geschaut zu haben!" Wir haben in vielen Jahren die Luftmeisterschaft Fieselsers heranreifen sehen. Auf dem Tempelhoser Feld hat er seine von Flug zu Flug kühner werdenden Loopings und Luft-Vironetten in immer staunticherer Bossendung gezeigt. Sine ganze Generation von "Artisten der Luft" hat von ihm gelernt. Wir sind durch diese Kunstslüge hinter alle Geheimnisse des Fliegens gekommen. Es gibt feine Räckseldes Schwergewichts mehr. Das war der letzte Sinn

Die fataftrophale Durre in England

Das faft stemlich trodengelegte Tebbington . Bebr ber Themfe Infolge der großen Sibe trodnete der Flußlauf der Themse immer weiter aus. Besonders augenfällig wird dies an diesem Bild. Wo sonst die Fluten der Themse durchs Wehr brausen, fann man heute trodenen Fußes hindurchgehen.

## Heitere Ecke

Erziehung

,Mit meinen Sohn, der dicha noch inner Lehre is, da is mir ne gang dolle Geschichte mit paffiert," fagte der alte Sengftafe. "Geftern foemmt er au mir rein un fagt: "Badber," fagt er, "voriges Djabr, als dir fuffzig Mark inner Kasse feh da rausgenommen. Un da hab ich inner Lotterie mit gespielt, un nu hab ich da fuffaigdaufend Mark auf gewonnen. Sier sind fe." Un denn legt er mir das Geld da, so bat hin."
"Tja," sagte der mit dieser in mehrsacher Sin-sicht unmoralischen Geschichte beschenkte Besucher.

"Dagu läßt fich ja nun fcmer mas fagen."

"Da läßt fich schwer was zu fagen? Denn versteben Sie nichts von Erziehung ab," fagte ber alte Sengftate. "Gors hab ich mal bas Belb nachgezählt. Da fehlte nig an. Denn hab ich da die fuffgig Mark wieder vongenommen un inne Raffe reingetan, mit Binsen. Un denn hab ich meinen Sohn den Hintern orntlich vollgehauen. "Bo," hab ich gesagt, "un nu leg ich das Geld für dich mündelsicher an. Un daß mir nu fon abafiger Kram nicht wieder vorkommt! Da is meist fein Segen bei, un du hast es nu bja auch nich mehr nötig."

#### Befuch im Hades

Wenn der Bremer fich vor der verantwortungs. vollen Aufgabe fieht, für einen "Sausbefuch" bie paffenden Bergnügungen gu beichaffen, geht er vor allem mit ihm in den "Bleifeller" - jene unbeim-liche Rammer unter bem Dom, die den fonft gebräuchlichen Berfall bes Grbifchen nach bem Tobe in ein langfames mumienhaftes und ungemein malerifches Austrochnen abwandelt. Diefer Befuch im Sades ift befonders an Sonntagvormittagen beliebt,

als ernfter Auftatt jum mittäglichen Braten und ben durch Raffee und Mufit gewürzten Beluftigungen des Nachmittags.

Es habe, berichtet man, Frau Aline Tietjen nebft Gatten und hausbesuchenbem Better im Bleifeller geftanden und, in die entfprechenden Bedanten verfunten, die Garge betrachtet; worauf fie, burch eine reizvolle Gedankenverbindung vom Unheimlichen über das Tatfächliche auf das Nubbare gelenkt, fich folgendermaßen geäußert habe:

"Badder, der Bafe, den ich aufn Balton gehangen habe, der is nu woll bald fo weit."



Humor der Woche

"Rabfahren kann er ichon gut, nur mit dem Laufen hapert's noch."

von Stefelers Flügen, angefichts beren bie Menge unten fragte: "Wuß bas fein? Deißt das nicht Gott versuchen?"

Fieselers Entschluß, die aktive Kunftsliegeret sein au lassen, sich gang der Flugdeugkonstruktion au widmen und seinen Weltmeistgertitel aufgugeben, ist eine Antwort auf viele Fragen.

Einem anderen ehemaligen Beltmeister find die Berliner vor ein paar Tagen nicht fehr freundlich begegnet.

begegnet.
In einem großen Brauereigarten bozte der junge Deutsche Seber einen grandiosen Kampf gegen den Belgier Charlier. Er errang einen blendenden Sieg. In der ersten Zuschauerreihe saß zwischen seiner Sattin Anny Ondra und dem früheren deutschen Kronprinzen Max Schweling, der sich noch immer nicht entschließen konnte, wieder einmal in Deutschland zu bozen. Die Berliner haben ihn nicht freundlich begrüßt. Er wurde garnicht sanft angepfissen. Er zog keine Konsequenzen darans. Der junge Seber hat sich längst bereit erklärt, zu einem wohlkätigen Zweck gegen wen auch immer ohne Börfe zu bogen.

Berr Schmeling bat fich su garnichts bereit er-irt. Er fist auf feinem Dollarkonto und will immer mehr bavon.

Wenn er angepfiffen wird, lächelt er.

Nun pilgern wir hinaus in den Urwald vor den Toren Berlins — in die Schorsheide.

Der Reichspräsident hat dort sein Jagdhaus. Wenn er unter die alten Eichewipsel tritt, ist die Islusion des germanischen Urwaldes mit seinen Reckengestalten vollständig. Den preußtichen Mitnisterpräsidenten Hermann Gvering mit seinem ausgeprägten Sinn sür die deutsche Urwelt hat das Mysterium der Schorsheide so angedogen, daß auch er sich siere Landschaus bauen ließ. Damit das Erlednis dieser Andschaft gand vollsommen werde, sühlte er sofort: hier müssen auch die Tiere her, die unsere Altvorderen ehrten. Und so ließ er in der Schorsheide eine Dege für Wisente errichten, die sieht fertig geworden ist. Schwer und massiv trotten nun die Wisente durch die märkischen Wälder. Wenn die eleganten Berliner Sonntags mit ihren neuen nun die Bisente durch die märkischen Wälder. Wenn die eleganten Berliner Sonntags mit ihren neuen Autos durch die Schorsbeide fabren, bestaunen sich awei fremde Welten. Der Umbruch von 1934 hat auch hier seine Symbole erhalten. Auf dem Anie der vornehmen Dame vom Kurfürstendamm, die sich müde in die Autokissen lehnt, ruht verschlasen das Tonkinoiser Hindschen, das verhältschle und verzogene Schoshündschen einer Luxusepocke, die nicht mehr wußte, was sie sich noch "Apartes" leisten sollte. Aber an den alten Stämmen der Buchen und Linden reibt der Wisent sein dansgestorben sein. Den mächtigen Wisenten verbürgt Hermann Gverings Tierliebe ein langes Leben vor den Toren Berlins.

Einer der größten Berliner Genießer der vergangenen Spoche führte den fröhlichen Namen von Lustig. Im "Berliner Tagebuch" war manchmal von ihm zu erzählen. Er verdiente an sedem Glaß Bier, das in Berlin getrunken wurde, weil er der größte Hopfen-Importeur Berlins war. Im Artege war er Vertreter der Handels-Abteilung des österzeichischen Generalstades in Berlin — er kam zu märchenhaften Neichtümern. Manchmal mußte ihre Herfuch generalstädes in Berlin — er kam zu märchenhaften Neichtümern. Manchmal mußte ihre Herfuch friminalistisch untersucht werden. Nach dem 30. Januar 1938 verstand es Herr von Lustig, sich allen ernsteren Untersuchungen seiner vorherisgen Geschäfte zu entziehen. Und jeht kommt die Kunde: dieler Sydarit des Tiergartenviertels hat Berlin endgültig liquidiert. Er ist mit den "geretteten" Resten seines Verwögens nach Eh in a gereisteten" Resten seines Verwögens nach Eh in a gereisten. Es gibt schon viele Kamen, die im lehten Indraehnt in Berlin oder Kamen, die meden die großen Feuer entzündet, an denen auch unsere lehten Romansiguren ihr Süppschen zu kochen hoffen . . . . Der Berliner Bär. hoffen . . Der Berliner Bar.

## Gegen rote Hände Creme Leodor

#### Erfannt

"Ich kann den Kriiger nicht vertragen!" Ich auch nicht!" "Bieviel bift bu ibm fculbig?" (Humorist)

Eine ichwierige Cache

"Ift herr Bernard gekommen, um bich um meine Sand gu bitten, Papa?"

Ja, mein Kind. Er fitt noch im Herrenzimmer und rechnet aus, ob er dich liebt."

#### (Saag'iche Courant)

Anckbote Der Ronig von Schweden, ein begeifterter Tennisspieler trop seines hohen Alters, spielte einmal mit der "göttlichen Suzanne". Sie frand auf der rechten Seite, als der König einen Ball passieren

"Mehr links halten, Majeftat", rief die Lenglen dem König zu.

Borauf diefer ichmungelnd entgegnete: "Das hat mir mein Minifterpräfibent auch fcon gefagt!"

#### Glid muß man haben

"Jansen hat doch immer Glud gehabt!"

"Wiefo?" Reulich, beim Aufterneffen, bat er eine Perle verichludt. Daraufhin ließ er fich operieren, und ftell dir vor, es zeigte fich, daß die Berle fehr wertvoll war und daß man von ihrem Erlös die Roften für die Operation und für die Beerdigung bezah-Ien fonnte!" (Passing Show)

### Beim Altwarenhändler

Der Gefcafteinhaber bietet feiner Rundin eine Ropte ber Madonna von Raffael an: "Diefes Bild muffen Sie kanfen, meine Dame! Das ift die muffen Sie fanfen, meine Dame! Primadonna mit dem Rinde!" (S (Söndageniffe)

# Am siebenten Zag / Unterhaltungsbeilage des Memeler

# Rauhe Schale/Skizze von Franz Adam Beyerlein

Ruhnert, der Schmied, hatte seinen Gesellen, dem eine Dummheit unterlaufen war, "Schaffstopp" und späterhin im Wortstreit noch "Duffel" fopp" und späterhin im Wortstreit noch "Schaftund "grüner L... junge" geschimpst. Daraufhin war er beim Kadi verpeht und dem Paragraphen gemäß du awandig Mark Geldstrase verdonbert worden. Nun begutachtete abends der Stammtisch im "Cöwen" den Fall. Gühne, der Jimmermeister, versocht den Grundsah: "Besser stemmerwon der Leber als tücksich nachtragen!" Ja, meinte
er, manchmal sei ein berzhaftes Schimpswort sogar
halb und halb eine Liebeserklärung. Darüber lachten die andern los. Er aber blieb dabei: Er sei d. B. einmal "oller Schweinhund" geheißen worben und daran werde er sein Leben lang denten,

d. B. einmal "oller Schweinhund" geheißen worben und daran werde er sein Leben lang denken, nicht in Zorn und Groll, sondern genau umgekehrt. Und schließlich erächlte er: "Mein Bater war Alfcher und Fährmann an der Elbe. Daber schwamm ich wie eine Otter, noch ebe ich in die Schule kam. Dann hab' ich als Zimmermann gelernt, und bernach wurd' ich Soldat. Pionier natürlich. Zimmerer nehmen sie gern dazu. Ich hatt' es leicht als junger, flinker Kerl, und im Schwimmen gar, das manchem sauer fiel, war ich allen siber. Unser ausbildender Leutnant bieß Hilsemann, ein flottes Bürschen. Aber scharf war er! mann, ein flottes Bürichchen, Aber icharf mar er! Aumal beim Schwimmen. Als wir da fast fertig mit der Ausbildung waren, hatt' er die Gewohn-heit, die Leute unversehens ins Wasser au schwei-hen, ob sie sich wohl dabet vernünftig benehmen würden. So konnt' er ja am besten sehen, wer wirklich was gelernt hatte. Sines Tages steh' ich nun schon wieder in Drillichzug und Misse da, nur scholar im Sammer in der Same und wirden nun ihon wieder in Orillichzeug und Mitze da, so richtig im Sommer in der Sonne, und wringe meine Badehose in die Havel auß, da stößt mich einer rücklings an, hinein ins Wasser. Im Fallen erwisch' ich ihn noch — Hülsemann!
"Wart!' denk' ich. Ich tauche also und schwimme unter Wasser fort, so ties und lang es geht. Weitweg erst komm' ich wieder hoch und lande heimlich

hinten am Floß, auf dem die Schwimmanstalt ge-baut war. Dann tipple ich gemütlich nach vorne, himmel, was ist da alles los! Mein Leutnant schwimmt wie wild in der Havel längs und taucht in einem fort, wie ein verrückter Erpel. "If er immer noch nicht hochgekommen?" schreit er dann jedesmal. Und neben ihm krabbeln die beiden Unteroffigiere vom Schwimmbienft, Stangen werben auch ichon angeschleppt, und ein Boot machen fie gerade flott. Bie er ging und ftand, war mir Billfemann einfach nachgesprungen. Er bachte, ich hatte einen Schlag weg und wäre abgesatt. Da sieht mich plötzlich der Feldwebel. "herr Leutnant", brüllt er, "da ist ja Gühnel" — Ich sag' Euch, da sind die drei herrschaften im Wasser aber mächtig angebraust gekommen! Dem Simmel sei Dank, da sehe ich draußen meine Mithe schwimmen. Schwapp, hinein! "Ich hol' mir bloß meine Mitze, Hernschellen! "Ich hol' mir bloß meine Mitze, Hernschellen! Aber ichließlich stehe ich doch vor dem Leutnant. Er quatichnaß, ich dito. Er sunkelt nicht schlecht mit den Augen. "Gühne! fängt er an. "Gühne Sie haben ——! Aber mit einmal muß er schine Sie gaven —! Avet litte innte ind et lachen. Und er patschi mich auf die Schulter, daß esk knallt, und sagt; "Gühne, Du — Du oller Schwein-hund, Dich kenn' ich!" Da hat die gande Bande mitgelacht, und alles war in Butter. Na, diesen Schweinhund hätt! ich am Ende vergessen, obsichon auch er von herzen tam, aber bann - - ". "Bas war bann? So rebe boch, Menich!"

"Bas war dann? So rede doch, Wenigh!"
— dann lagen wir vor Berdun in einem elen-ben Dreckloch, lose in den Hang gewühlt, mit ein paar lappigen Hölgern abgestütt. Zum Lachen, aber man froch doch hinein. Ich war immer mit Hilsemann zusammen gewesen, von Anfang an. Und wir kannten und alle gründlich. Bei Berdun dammel. damals —! Aber das fann feiner beschreiben. Ich sage bloß, es war nicht schön. Am sweiten Tag, als es zu dämmern anfing, kletterte Hülsemann hinaus ins Freie. Manche konnten das Warten einfach nicht länger vertragen. Wir anderen blieben drinnen. Und natürlich haut es dichtbet ein, ein kleines, lumpiges Dings. Unfre paar Balken hätten es wahrscheinlich ausgehalten. Er aber lag mit einmal da, ganz zerrissen unten. Die Beine hingen ichlapp am Leib. Und dieses Blut! Ihr ahnt nicht, wieviel Blut ein Mensch in sich hat. Wir zogen ihn herein. Es war nichts mehr zu machen. Er lag und atmete noch. Aber er wurde um die Nase immer iniber Man kounte das schon Nur mit den immer fpiher, Man kannte das icon. Nur mit den Lippen schmatte er immersort. Durst haben sie alle. Ich — ich hatte gerade noch einen Schluck Kaffee in der Feldflafche. Mal trinten, Berr Leutnant?"

frag' ich. Und weil es ftochbufter ift in dem Laufeloch, knipst einer seine Lampe an. Da erkennt er mich, wie ich ihm die Flasche an den Mund halte. Er schluckt kaum mehr, er schmeckt nur das Nasse. Aber dann ift es mit einmal, als ob er ein bigigen lachte, mehr mit den Augen als mit dem Mund.
Ich bück' mich hinunter du ihm, und da fagt er leise: "Gühne, Du? Du — Du oller Schweine-bund? — Dank schön! Und ich muß auch ein biß-chen mitlachen, und alle beide denken wir durück, damals an die Havel und an die gute warme Sonne, Darüber icauert es ihn und . . . In der Racht haben wir ihn eingebuddelt. Und das sollt 3hr mir glauben: diesen "Schweinhund" vergeß' ich nie. Im Leben nicht. Was lag da alles drin! Er hätte mir nichts Lieberes und Schöneres sagen

#### Karla und die Gutscheine Kleine, Lustige Sache van Hans Wärner

Wir haben das gestern abend so gemacht: wir trafen uns nach dem Nachtmahl, vier Frauen und vier Männer. Bir fuhren eine halbe Stunde vor die Stadt und brachten die Frauen in ein sehr schön gelegenes Gartenrestaurant, verabredeten, daß wir sie dort um elf Uhr wieder abholen würden. Dann brehten wir um und fuhren felbft in die Stadt au-rud. Denn wir wollten fitr unferen Teil in einer Beinftube figen und uns etwas eraablen.

Wir waren die einzigen Gafte der Beinftube. Bir simpelten Gach und ergablten luftige Cachen. Irgendwer tam bann auf ben Ginfall, bem bide : Lindert auf sein Lieblingsthema gu verhelfen. Und der Dicke dogierte fofort los.

"Ich fage eben", erklärte er uns, "es kommt immer darauf an, wie eine Sache ftartet. Ich be-baupte, daß alle geschichtlichen Ereignisse und alle menschlichen Begebenheiten durch die Art gekenngeichnet find, wie sie beginnen. Der Beginn ift der Inbegriff jeder Wesenheit. Achtet mal darauf, wenn Männer erzählen, wie sie ihre Frauen kennengelernt haben. Einige saben sie seit ihrer Kindbeit, sind mitsammen zur Schule gegangen und haben gegenstig, die Reckenautsahen gegenschlicht haben gegenseitig die Rechenaufgaben abgefchrie-

ben. Und das gibt dann immer vernünftige Eyen. Ober man lernt sich im Ballsaal kennen, in falschem Licht, in Sonntagsstimmung. Das gibt obersläckliche Ehen, die oft anseinandergehen. Gerade in dieser Beziehung habe ich mich damals streng geprüst. Ich war zweimal mit einer Frau verlobt, die ich auf Festen kennengelernt hatte. Beide Verlobungen haben nicht gehalten, was sie versprachen." "Und wie hast du Karla kennengelernt?" fragte Lindert lächelte frob. "Ja, Rarla! Gebt, das Lindert lächelte froh. "Ja, Karla! Seht, das ist eigentlich die Bestätigung für meine Theorie. Karla war eines Tages zum Tee bet meinem damaligen Chef. Bir sprachen miteinander, ich sand sie sehr angenehm. Sie rauchte nicht, sie gab sich gang ungegiert. Plöblich aber, als ich gerade siberelegte, wie in aller Belt ich es anstellen könnte, sie bäusiger zu sehen, druckste sie auf meine Zigarettenschaftel und erzählte mir, sie sammele die Gutschaftel und erzählte mir, sie sammele die Gutschaftel, man bekam für sünszig solcher Gutscheine ein Bilderbuch. Und natürlich aoch ich ihr den Gutschaftel.

Und das gibt dann immer vernünftige Chen.

ein Bilderbuch. Und natürlich gab ich ihr den Gut= schein, den ich gerade in meiner Zigarettenschachtel hatte. Gerade dieser Gutschein sehlte ihr, und sie freute sich darüber, ihn jeht au haben. Ich bot ihr an, fortan für fie au fammeln. Ich alarmierte ein paar Freunde, und jeden Mittwoch traf ich Karla in einem Kaffeehaus, um ihr die Dinger zu geben. So lernte ich fie immer beffer tennen, und fchlteß= lich heirateten wir. Ich bente heute noch oft an die liebe Bermirrung, in der fie fich damals kaum entichließen fonute, mich um den einen, erften But-ichein au bitten. Und Ihr werdet jugeben, daß diese kleine Bitte einen besseren Anfang für uns hergab als irgend folch eine Stimmungsfache auf

einem Karnevalstang."
Wir mußten das icon beshalb gugeben, weil die Uhr dreiviertel elf war und wir aufbrechen mußten, um die Damen abzuhofen. Ich mußte freuz und quer durch die Stadt fahren, ehe alle daheim waren. Zuseht blieben noch Gritt und ich. "Wie war es unter euch Damen?" fragte ich.

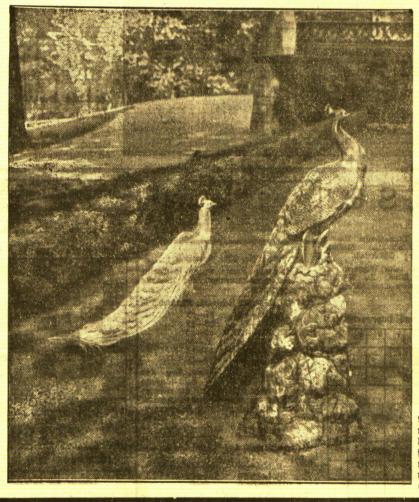
Gritt war begeistert. "Wir hatten wirklich einen guten Abend!" plauderte sie. "Wir saßen sehr nett, es war nicht zu kühl und nicht zu warm in diesem Garten, es gab Glüßwürmchen dort, eine Masse Glüßwürmchen. Und wir hatten ein sehr intersieutes Gelwäckschemal" effantes Gefprächsthema!"

"Darf ich fragen, worüber Ihr gesprochen habt? Ueber Rleiber ober über Männer?"

"Sei nicht fo überklug! Gewissermaßen haben wir tatsäcklich von Männern gesprochen, und zwar darüber, daß die Frau leider nicht dieselben Mög-lichkeiten hat, einem Mann näßer zu treten, für den sie sich interessiert. Sie muß eben warten, und es ist ganz klar, daß sie sich auf harmlose Weise kleine Gelegenheiten verschäft, den ihr interesjanten Mann miederankeiden. wiederzusehen. Entweder hat dieser Mann einen Freund, der in demselben Klub ist, dem auch der Bruder einer Freundin angehört. Und dann trifft man sich dort eben zufällig wieder, oder man erstellt. gründet sein Interesse für irgend etwas, für Auto-rennen oder Bilbergalerien. Und dann geht man auch dorthin. Und bann ftritten mir ein wenig über die Frage, ob es nicht eigentlich unwürdig sei, daß die Frauen auf solche Dinge angewiesen sind. Ganz einig waren wir uns darüber, die Männer hätten es so eingerichtet, daß den Frauen das Warten 311-

"Ihr seid Blaustrümpse gewesen, Gritt, aber in einer Art habt Ihr wirklich recht!" "Nebrigens versocht Karla, Linderts Frau, die Ansicht, daß Ihr Männer im Grunde damit rechs net, daß man Euch heimlich entgegenkommt. Sehr interessant, diese Ansicht, findest du nicht auch? Karla machte dann ein niedliches Geständnis. Ich darf eigentlich nicht darüber sprechen, aber —." "Gritt! Wir beide unter uns!"

"Ja sicher! Also Karla ergällte, wie sie ihren Mann kennengelernt hat. Das war bei einem Tee, den Linderts damaliger Chef gab. Lindert war ein



Zwei Rivalen

Der weiße Bfau, er mfißte vor Netb fiber das farbreiche Befleder feines Barknachbarn erblaffen. aus Porzellan mare.

## Wettsegeln / Van Knud Andersen

Es ift Beftwind heute. Berriffene Sturmwolfen fegeln burch ben Raum und entfcminben hinter dem Bortgont. Ich finne ihnen nach. Bollte ich fie surudhalten, ich fonnte es nicht.

Bie es wohl Dluf Baagenfen ergangen fein mag, meinem Jugendfreund, ber als Biergebnjähriger an dem großen Follenwettfegeln teilnahm? Er war immer ein besonderer Junge. Als fein Bater ftarb, ichien es uns, als würde er jum Mann, obgleich er nur awölf Jahre alt mar.

Die Mutter war blond und ichmächtig, fo grabe rauf und runter, ohne Anlagen für weibliche Dr. namente, aber sie muß einen Sinn gehabt haben wie fegelnde Bolfen, um einem Jungen wie Oluf das Leben geben au können. Wir gahlten ihn au den tedften im Safen. Wenn ich aurudbente, murbert es mich, bag bie Mutter ibn mit ben fleinen Gefcmiftern fegeln ließ. Damals ericien es mir felbftverftandlich.

Bei dem Bettfegeln im Berbft, als er eingefegnet wurde, bot sie ihre gange fleberredungskunft auf, um ihn gurückguhalten, benn es war spät im Jahr und unruhiges Wetter. Aber er war ihr schon gu ftart geworden.

"Dann gebe ich mit," fagte Frau Baagenfen entichloffen.

Dluf ichwieg, machte aber ein Geficht, als ob

alles verloren fet. "Du läßt die Toppfegel liegen," brobte fie, als fie mit ungefähr gebn anderen Booten hinter ber

Startlinie freugten.

Startlinie freuzien.

Oluf zog den Blick von den schlanken Stagen weg, welche versührerisch mitten im Boot lagen, richtete schweigend das Steuer, wechselte die Großschote und ließ die Jolle über Stag gehen.
"Sieh dich vor," warnte sie, nach Luft schnappend, als das Großfegel plöglich überhalste und die Jolle

unter fteifer Brife wie beflügelt gerade beim Schuß über die Startlinie flog.

MIS fie fich bem sweiten Geezeichen naherten, begann er mit fich felbft darüber gu fprechen, daß man den Klüver aufziehen müffe.

"Meinst du nicht, daß wir besser damit marten, bis wir gedreht haben?" sagte sie einschmeichelnd, "ich glaube nicht, daß er noch mehr verträgt. Denke baran, es ift Baters Boot."

daran, es ift Baters Boot."

"Ja, Baters Boot!" Seine Knabenstimme klang feierlich. Der Mutter kamerabschaftlicher Ton brachte sein Gesicht zum Glüben. Jeht brannte er darauf, au zeigen, was die Jolle taugte.

Stark geneigt, mit gewagt tiesem Baschbord, gitten sie um das Bakenschiff.

"Steuere einen Augenblich, Mutter. Halte auf den Rand des Waldes zu. Das Boot ist zu luvgierig, es sehnt sich nach seinem Klüver."

"Bei Gott, Junge, das tust du nicht," brachte sie einem Klüver aber ischen faßte sie nach dem Steuer-

atemlos hervor, aber icon faßte fie nach dem Steuer-ruber. Gleich darauf beulte fich ber fleine Rliver in der Buft, ber Sall wurde geftredt und bie Schote angezogen. Bis an ben Mand bes Bafchbords lebnte fich die Jolle hinüber, so daß die See wild sprühend hereinzustieben begann.

Frau Baagensen läckelte beruhtgt, als Oluf wie-ber das Auber ergriff. "So," sagte sie erleichtert, "nun haben wir getan, was wir können. Benn du nun Bernunft bewahrst, Junge, werden wir schon als seine Nummer hereinkommen."

Dluf nidte, mabrend er unter bem flatternben Segel hinweg scharf ausspähte. "Lars Olfens Jolle holt uns auf," fagte er leise. "Wir müssen die Topp-segel klar machen. Nimm das Steuer, während ich

"Nein, um mein Leben nicht!" rief fie entfest. Bag es nicht! Jedenfalls nicht, bevor wir freugen. Dent an beine Gefcmifter.

Bitte, fteuere einen Augenblick, Mutter!" flebte er fie an mit gitternder Stimme. "Ich gebe mich in Gottes Sand," feufate fie topf-ichlittelnd, "aber das Boot wird verkauft, wenn wir

lebend hereinkommen." Die Jolle rannte, als fie die Toppfegel fühlte, wie ein Springer durch die Wellenberge. Oluf flog nach hinten und ergriff bas Steuer.

"Nun an die Windseite, Mutter, und spute dich den Stagwendungen. Nun wollen wir alles branfegen."

Sie sah ihn entseht an. "Du müßtest Prügel haben," flüsterte sie und ducte sich vor einer See, die hereinsprühte, "allein schon die Art, wie du mit mir kommandierst."

"Sier, Mutter, nimm die Dose und schöpf das Basser aus. Wir können es uns nicht erlauben, mit Schlagwasser su segeln. Aber es muß fcnell

gehen. Kanuft du dich an Lars Olsen bei Baters Begrähnis erinnern? Er ging hinter uns, und ich borte ihn vom Fifchersportverein und ich weiß nicht mas reben. Das foll er bezahlt befommen. Es ift lieb, daß du ausschöpfft."

Frau Baagensen antwortete nicht. Sie jag mit klitschnaßem Rod, die Absätze gegen die Längs-rippen des Bootes gestemmt, bleich vor Angst und Stols. Ihre ichmächtige Geftalt wiegte fich im Tatt mit bem Boot, mabrend fie mit fleinen energifchen Bewegungen das Baffer icopite. Dluf hatte plotgroße Luft, das Steuer loszulaffen, um ihren Sals su ichlagen und die Bläffe von ihren Bangen zu tuffen; aber er hielt es für unmännlich, und außerdem hatte eine Sefunde ber Achtlofigfeit genügt, um die Jolle gum Rippen gu bringen. Bie murbe Bars Olfen grinfen, wenn fie fenterten.

Mis fie, durchweicht und vor Ralte gitternb, mit gegen den Bug donnernder Gee das Richterschiff anfegelten, eine halbe Bootslange finter Lars Olfens halbbectiolle, vergaß Oluf alle guten Seemannsregeln und flog feiner flitfchaffen Mutter um ben Sals.

"Wir wären als Nummer eins hereingekommen, wenn du erft beim ameiten Scegeichen an Bord ge-tommen warft," fagte er fnabenftolg und gartlich.

Wie mag es feitdem Frau Baagenfen ergangen fein? Ob fie noch einen Sinn hat wie segelnde Bolten? Und wie ihrem Sohn, meinem Jugendfreund, dem kedsten Segler im hafen? Er ging freund, dem keckften Segler im hafen? Er ging nach seiner Sinsegnung zur See. Das Meer, das gierige, das gewaltige, das liebevolle, hungert nach solchen. Berechtigte Nebersetung aus bem Danischen.

biffel ftetf, er hatte teine Traute, und bie Beit brangte. Karla fürchtete icon, man werde aufbrechen, ohne irgendeine Berabredung getroffen au haben, mit der man die Bekanntichaft fortfeten fonnte. Da hatte fie einen prachtvollen Gebanken! Lindert rauchte Zigaretten, und Karla fah, daß es Bu diesen Dingen Gutscheine gab. Sie erklärte einfach, daß fie diese Gutscheine sammele! Und da endlich klappte es. Lindert versprach ihr, in Zukunft nur diese Zigaretten zu rauchen und gut auf die Scheine achtzugeben. Die beiden vereinbarten dann ein Kaffeehaus, in dem fie fich allwöchentlich einmal fahen, damit der Dide der Karla die Gutscheine geben könnte. Und so wurden sie sich dann einig. Sie trafen fich ichließlich öfter, und von den Guticheinen war natürlich dann nicht mehr die Rede. Lindert tam auch, wenn er gar keine hatte, und das war ja beshalb nicht folimm, weil Karla die Dinger nie gesammelt hat."

Ich trat auf die Bremfe, ich war um volle zehn Schritte an Gritts Haus vorübergeschoffen, weil ich fo gespannt Bugehört hatte. "Na, was ift benn mit bir los?" wunderte fich Gritt. Und ich mußte fagen, daß die Bremfen nachgeftellt werden müßten und murmelte einen Gutenachtgruß. Gritt ftand noch immer erstaunt auf dem Gehsteig, als ich den Ba= gen um die nächfte Ede trieb, daß die Reifen fcrien.

## Der Schuß/Von Hans Bethge

Ein wundervoller Abend, voll Duft und Rlarheit. Der Mond hing fichelformig über den Erlen, wie aus Silber, der himmel mar noch hell und zeigte den roja Biderichein der versunkenen Sonne.

Frit warf die Flinte über die Schulter und verließ fein langgestrectes Gutshaus. Er fcritt über bie weiche Wiesenkoppel; eine junge Schimmelftute ftürmte herbei, um sich von ihm den Hals klopfen Bu laffen, und jagte wieder davon. Der junge Gut&herr ging in den Wald, schritt eine Schneise hinauf, trat unter eine Buche, ließ sich auf seinen kleinen Jagdftuhl nieder und martete auf einen Bod.

Aber feine Gebanken zogen ichnell in eine andere Richtung. Er dachte an die schlanke Effi von Flemming, die Tochter des alten Flemming auf dem Nachbarsgut Lehnsdorf, das reizendste, verführerischite, aber auch das herbite und abweisendste Madden der gangen Gegend. Er liebte fie, aber er war in Berlegenheit, wie er fie fich erobern follte. Sie war von einer Sprodigfeit des Empfindens, daß er nicht recht wußte, was er zu tun habe, um thr ichwer zugängliches Herz zu bezwingen. Bahrend er ihre Geftalt in Gedanten vor fich fah, ichlank, jung und biegfam, klangen plotlich Pferdetritte an fein Ohr: ein Rappe tam die Schneise emporgetrabt, darauf Effi im Herrensattel, mit leicht geröteten Wangen, läffig, die Bügel in der Linken.

Grit lugte erregt ju ihr binüber, fein Berg folug ungeftum. Gie ahnte nicht, daß er ihr fo nabe war, und ritt vorbei, ein wenig trällernd, mabrend fie die Reitgerte durch die Luft fpielen ließ. Jest flog drüben eine Waldtaube von dem höchsten Zweig einer Riefer auf. Frit zielte, die Büchse frachte, bie Taube fiel flatichend zur Erde. Bu gleicher Beit aber geschah etwas anderes. Der Rappe bäumte mit erschrecktem Gewieher auf, Effi glitt hinab, und das Pferd lief nach Hause. Frit trat hervor, Effi erhob sich und sah ihn verwundert an.

"Haben Sie sich wehe getan?" fragte er beforgt. "Es tft nicht folimm," fagte fie, "ich glaube, ich

habe mir den guß verftaucht."
"Ste burfen nicht geben," erwiderte er. "Rommen Sie, ich trage Sie hinüber in mein Haus. Er nahm sie energisch auf den Arm, sie sträubte

still," mahnte er, "Sie haben sich zu fügen, ich bin karter als Sie."

"Uebrigens find Sie eine ichlechte Reiterin," tadelte er, "man darf wohl mit bem Pferd fallen, aber man fällt nicht von einem Pferde, das aufrecht

"Ihr Schuß war ichuld."
"Ich weiß," sagte er, "ich habe Glud gehabt. Sätte ich die Taube nicht geschoffen, so würde ich Sie jest nicht so nahe bei mir haben, wie ich nie zu hoffen wagte. Es ist schön, Sie so an der Bruft zu

Sie fuchte fich mieber au mehren und mand fich wie ein Fifch im Ret, aber alles icheiterte an der ebernen Rraft feiner Arme.

Run bog er in einen Seitenweg, ber fie vom

Gutshof weiter entfernte.

"Wohin geben Sie?" fragte fie beklommen. "Ich mache einen kleinen Umweg," antwortete er, "ich möchte mir mein Glück verlängern. Ber

weiß, ob ich Sie jemals wieder fo auf ben Armen tragen barf. Efft, ich liebe Ste."

Sie fah ihn groß an, fie horte fein Berg ichlagen, es schlug heftiger als sonst, wegen der Last, die er trug, und wegen der Worte, die er fich abrang. Nun tam ein Lächeln über ihre Mienen, das ihm Mut verlieh. Er hob ihren Ropf höher zu sich empor und füßte ihren Mund. Sie hatte das marme, bestürzende, bisher nie gefannte Gefühl, befiegt gu werben, und legte bemütig die Sand auf feine Schulter. Er schwang fie einmal übermütig um fich herum, drudte den Ropf an ihr braunes Haar und fagte: "Jest trage ich dich hinüber in mein Haus, —

in unser Haus." Sie schwieg, es schwirrte durch ihr Hirn, es war, als ob eine gange Belt um fie gufammenfturgte und fie verichüttete, aber mit Beilchen und Rofen.

"Ich preise beinen kleinen Unfall," fagte er. "Wer weiß, ob es mir fonft jemals gelungen mare, bich gu beugen!"

"Und ich preise beinen Flintenfcuß," entgegnete

fie leife, "er fam gerabe gur rechten Beit."
"Ja," fagte er, "— und die gute Baldtaube! Schade, daß fie tot ift. Nachher gebe ich und bole fie. Sie foll wenigftens ausgestopft bei uns bleiben. Wir find ihr Dankbarkeit schuldig. Sie ift die wahre Urfache unferes Glads."

### Sieben Herren jagen einen Käfer Van Kurt Miethke

Bankbirektors gaben ein Gartenfest.

Die bunten Ampeln leuchteten im bunkeln Laub der Baume und elegante Paare drehten fich auf ben Marmorfliefen der Terraffe im Tangofdritt gur Mufit. Plöglich ertonte aus dem Saufe ein fcrilles Klingelzeichen. Bankbireftor Berbert gab ber Musik ein Beichen, ju schweigen. Alle blieben fteben und laufchten auf das wilde, fcrille Klingeln.

"Darf ich ein paar Herren bitten, mich gu be= gleiten?" fragte Berbert. "Der Ginbruchsalarm ..." Sofort fanden fich ein paar der Tänger, die be-

reitwilligst ihre Damen im Stich ließen, um ein fleines fenfationelles Abenteuer gu erleben. Gie folgten dem Bankdirektor Herbert in das Saus, in dem die bedeutende "Herbertiche Areditbant" untergebracht war und das zugleich bem Direktor und seiner Familie als Wohnhaus diente.

Berbert drifte jedem der Berren einen Revolver in die Hand, zog die Tresorschlüssel aus der Tasche und ging voran, dem großen Abenteuer ent= gegen . . . Er öffnete mit gitternden Sanden ben Trefor und stieß die eiferne Tür auf.

"Hände hoch!", fagte er. Das Licht flutete durch den Treforraum, in dem

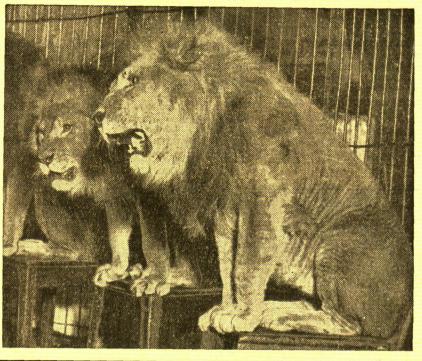
niemand gut feben mar. Die herren betraten nach. einander den Raum, den Revolver in der Band, und faben fich erftaunt um.

Es war aber nichts zu sehen, nichts als glatte Bande, verschlossene eiserne Türen und der spiegels blante Linoleumboden, auf dem fich auch nicht die Spur einer Fußspur abzeichnete.

Bankdirektor Herbert schüttelte verständnislos

"Ich ftebe vor einem Ratfel, meine Berren," jagte er. "Darf ich Ihnen einmal erklären, wie die Alarmvorrichtung arbeitet? Durch den Raum geht ein unfichtbarer Lichtstrahl, genau auf ben Trefor Betritt ein Mensch den Treforraum, fo muß er unbedingt durch diesen Lichtstrahl schreiten, falls er an eine ber Türen gelangen will. Der Lichtstrahl iteht mit einer photoelektrischen Belle in Berbindung. Wird er gestort, wird automatisch ein Rlin= gelzeichen ausgelöst. Dieses Klingelzeichen ift ausgelöft worden. Der Lichtftrahl muß also gestört worden fein. Es muß also jemand in biefem Raum gewesen sein. Das ist nur logisch. Und trobbem ich febe nichts. Seben Sie mas?

"Nein," lachten die Berren.



#### Radscha knurrt den Tampteur an

Eine nicht gang ungefährliche Aufnahme aus ber Birkusmanege

"Seltfam," rieb fich Berbert bas Rinn. "Gelt-

Und bann ertonte ein lautes Belächter.

Durch ben Raum flog ein Maitafer. Gin ge-

mütlicher, dider, fetter Maifafer. "Der ift irgendwie in den Raum gelangt und durch den Lichtstrahl geflogen," lachten bie Gerren, "das ift der Einbrecher . . . ! Er wird boch nicht etwa ein Bundel Banknoten geflaut haben, ber

Maikafer . . . !" Alle lachten berglich über ben fleinen, frechen Einbrecher. Und bann unternahmen fieben Berren im Frad, mit Revolvern bewaffnet, eine Jago auf den Maikafer. Der fich aber nicht fangen ließ. Immer wieder entwischte er, feste fich einmal auf den Gelbichrant, bas anderemal auf ben Fenfter-rahmen, turg, er war nicht gu friegen. Schließlich ichlug man vor, ben fleinen Gunder im Treforraum gu laffen und Being Rulenkammer fagte: "Benn nun nochmal das Alarmzeichen ertonen follte, fo miffen mir ja, mer es ift: Berr Sanneton, ber Mai-

Lachend verließen die herren den Raum, lachend verichlog Bankdirektor Berbert die Tur, lachend ging man in den Garten gurud und lachend hörten die übrigen Gafte den Berlauf des Abenteuers eraählen.

Und alle lachten, als im Laufe bes Abends noch einmal ber Alarm ertonte. Gar nicht lachend jedoch erfuhr Berr Bankbireftor Berbert am nächften Morgen von einem aufgeregten Angestellten, bag der Trefor erbrochen und vollständig ausgeraubt worden war. Er ftand vor einem Rätfel.

Ein Maifafer, fo fagte er fich flugermeife, fonnte

doch unmöglich einen Tresor ausrauben! Damit hatte er ja folieflich Recht.

Riemals jedoch, fo ift gu befürchten, hatte bas Beheimnis diefes Diebstahls gelöft werden können, wenn er nicht eine Boche fpater einen Brief aus Monte Carlo bekommen hatte, der wie folgt lautete:

"Lieber Herr Herbert! Ich danke Ihnen noch-mals für den schönen Abend, den ich auf Ihrem Gartenfest verbracht habe. Auch für den Inhalt des Tresors danke ich. Wie ich ihn bekommen habe, das haben Sie wohl mittlerweise herausbekommen, wie? Ich war es natürlich, der den Maifafer bineinpraktiziert hatte, schon tagsüber, während ber Geschäftsstunden. Und ich war es, der noch zwei weitere Waitäser aus der Hosentasche verlor, als ich mit Ihnen und den anderen Gerren gufammen ben "Einbrecher" fuchte. Ich war es fcliehlich auch, der Ihnen im Garten dann die Treforichlüffel aus der Tafche flaute. Und dann, trot des Läutens der Mlarmglode, mitgeben bieß, mas nicht niet- und nagelfest war. Sie dachten natürlich beim zweiten Rlingeln, das mußte auch wieder von den Maikäfern herrühren. Aber oh nein! Das zweite Mal durchschritt ich höchstpersönlich den raffinierten Lichtstrahl. Ich grüße Sie mit dem Ausbruck größter Freundschaft Ihr Being Kulenkammer . . .

19. Df3×f6

20. e4—e5 21. Sc3—e4

22. e5—e6

nebst S×e8.

Tg8-g6

Lc8×e6

Sehr witzig. Nach T×f6 käme S×f6+

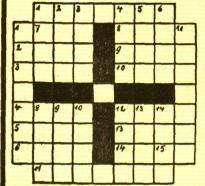
## Rätse

Silben-Kapsel-Rätsel

Desdemona Osterei Tannenbaum Pascha Lodenhut Egoist Kindeskind Stadtan-leihe Dernburg Glückstadt

Den vorstehenden zehn Wörtern ent-nehme man je eine Silbe. Zu Wörtern im Meisterschaft wieder vereinigt, ergeben diese ein Sprich-Westen gespielt.

Magisches Kreuz- und Querwort-Rätsel



Die Wörter bedeuten: a) Von links nach rechts und b) Von oben nach unten: 1a. Deutscher Nachkriegs-Diplomat. 1b. Deutscher Seebeld. 2. Steinkohleprodukt. 3. Anderes Wort für Gebieter. 4. Weiblicher Personenname. 5. Männlicher Personenname. 6. Schachmeister. 8. Stadt in Böhmen. 9. Wettstelle beim Rennen. 10. Gewürz. 11. Weiblicher Personenname. 12. Großer Widerwille. 13. Chinesischer Tagelöhner. 14. Weiblicher Personenname. — Die Diagonale 7 bis 15 nennt einen griechischen Sagenhelden.

12. h4—h5 e5×d4

Das ursprünglich beabsichtigte g6—g5 wäre wegen d4×e5 sehr ungünstig.

13. h5×g6 h7×g6

Vielleicht sollte er jetzt versuchen, mit d×e3 Verwirrung zu schaffen.

14. Le3×d4 Lg7—h6+,
15. Kc1—b1 Kg8—g7

Der schwarze Königsfügel ist jetzt sehr gefährdet.

16. Sf3—h4 Dd8—e8

B (Mittelhand) spielt Großspiel auf folgende Karten:

Die Karten sitzen für den Spieler so ungünstig, daß er nur zwei Augen hereinbekommt. A, der 44 Augen in seinen Karten hat, hat sich bis Pik Handspiel reizen lassen. Wie ist der Gang des Spiels? Wie sind die Karten verteilt?

#### Telegramm-Rätsel

Südamerisanischer Gesteinsmasse. Mauerverbau. Ostasiatischer Strom. Künstliche Höhle. Lautes Getriebe. Wertloses Zeug - . . Sportart Stadt in der Mark Brandenburg.



Partie Nr. 224. Spanisch. Die folgende Partie wurde in Berlin Meisterschaftsturnier

Weiß: Richter. Schwarz: Sämisch.

em: Richter.	Schwarz: 3
1. e2-e4	e7—e5
2. Sg1—f3	Sb8c6
3. Lf1—b5	a7—a6
4. Lb5—a4	d7—d6
5. La4×c6	+ b7×c6
6. d2-d4	f7—f6

Schwarz hält mit diesem Zug den Punkt e5. Eine große Schattenseite dieses Aufbaues ist aber, daß die schwar-zen Figuren zu sehr eingebaut werden. zen Figuren zu sehr eingebaut werden. Weiß hat ein viel größeres Bewegungs-

7. Dd1-d3 8. h2-h4 Er stellt sich auf Verteidigung von

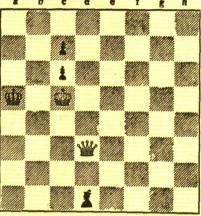
> 9. Sb1-c3 10. Lc1-e3 Lf8—g7 11. 0-0-0

Bald zeigt sich, daß die Königsstellung nicht so gut gesichert ist, wie Schwarz

Dd8--e8 17. Sh4×g6

# GELEITET VON SCHACHMEISTER K.HELLING

Aufgabe Nr. 224. — S. Loyd.



Weiß zieht und setzt in 3 Zügen matt.

Lösung der Aufgabe Nr. 223. Latzel: Matt in drei Zügen. Weiß: Ka4, Da8, Tg5, Ld8 (4). Schwarz: Kh6, Tb2, Tc1, La1, Sa7, Ba3, b4, b8, d7, d2, e8,

1. Da8-g2 (droht Dh2 matt) d2-d1D 2. Dg2—g3 und Weiß kommt im nächsten Zuge zu Dg3—h4 matt resp. Dg3—d6 oder ×h2 matt.

Ein kühnes Opfer. 17. 18. Dd3—f3 Auf De6 sollte Dh5+, nebst Td3 ge-

Wenn der Springer zieht oder die Dame auf e6 schlägt, so folgt T×h6+) mit Vernichtung. 23. Se4-g5+ Sf7×g5

Xgo TXhe-S×h6. Weiß behielte allerdings auch dann star-ken Angriff, jetzt folgt aber eine Mattführung.

24. Th1×h6+ Kh7×h6 25. Td1—h1+ Le6—h3 26. Th1×h3+

Schwarz gab auf, denn auf S×h8 folgt Dh4 matt.

aus der

letzten Sonntagsbeilage Auflösung des Silbenrätsels:

1. Kaiman. 2. Ingrid. 3. Nabob. 4. Diva. 5. Elffel. 6. Rekord. 7. Holzweg. 8. Akte. 9. Erbhof. 10. Niveau. 11. Droge. 12. Email. 13. Stapel. 14. Inlett. — Kinderhände sind bald gefüllt. —

Auflösung des Kreuzwort-Rätsels



Auflösung der Skat-Aufgabe: B hat: h B, kr A, kr 10, kr D, kr 8, kr 7, h 10, h 9, h 8, h 7; C: kr K, p 10, p K, p D, p 9, h K, h D, k 10, k K, k D. Weiterer Gang des Spiels: 5. p 7, kr D, p 10 (— 34), 6. k K, k A, h 8, 7. p 8, kr 10, p D (— 47), 8. k D, k 9, h 10 (— 60).

Auflösung des Synonyms:

1. jauchzen. 2. unterfangen. 3. nörgeln.

4. genießen. 5. ehelichen. 6. steigern.

7. gedulden. 8. ereifern. 9. maulen. 10. umhegen. 11. entschädigen. 12. sollen.

13. erhärten.

— Junges Gemüse. — Auflösung des Magischen Flügel-Rätsels: 1. Orgel. 2. und 3. Reise-Pläne. 4. Stoer.

Auflösung der Einfügungsaufgabe:
Paste Porto Laken Main Speier Regal
Range Schacht Prima Organ Laute.

— Sonnige Tage. —

Auflösung der Verbindungsaufgabe:
Bärwalde Eberstadt Elsterwerda Hammelburg Hirschberg Kranichfeld Reiherstieg
Roßbach Schafstädt Schwanheim Schweinfurt Wolfach

Wörter gefunden und die auf die Punkte entfallenden Buchstaben aneinandergereiht, Auflösungen der Rätsel kr B, h B, kr A, kr 10, kr K, kr 7, entfallenden Buchstaben aneina p D, h D, k A, k 10.

	K	U	d	•		
K						
d			trac L		2	
8					í	
	t	0		1		

Die in vorstehender Figur leerstehenden 12 Felder sollen mit den Buchstaben a a e e l l m n n o o r derart ausgefüllt werden, daß sowohl die Punkte und Striche stehen an Stelle waagerechten wie senkre-von Buchstaben. Sind die angedeuteten bekannte Wörter ergeben: waagerechten wie senkrechten Reihen

# Die Industriealisierung Sowjetrußlands

In Tideljabinst wird eine Eleftrozink-fabrif gebaut. Der epste Ausbau der Fabrif soll im ersten Quartal 1935 in Betrieb gesetst werden. Die Jahresproduktion der Fabrik ist auf 20 000 To. Elektrolyhzink und 8000 To. Schwefelsäure veran-

folagt worden. In Beidiga beginnt demnachft der Ban einer Barmeeleftrogentrale. Die Beiftungsfähigfeit der Barmeeleftrozentrale wird

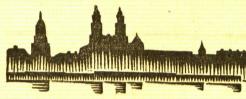
24 000 kw. betragen.

24 000 kw. betragen.
Im August d. Is. foll in Protopjewsk (Westskoterien) der neue Kohlenschaft Nr. 3ª in Westrieb gesett werden. Die Iahreskörderung des Schacks wird auf 2 Millionen Tonnen Koble verauschlagt. Die Baukosten saben 20 Millionen Nubel betragen. — In Krasnouralsk (Uralgebiet) sit der erste Unsbau des Großichachts "Kapitalnaja" in Betrieb gesetzt worden. Die Tagesgewinnung des Schachts ist auf 2000 Tonnen Kupsererze verauschlagt worden.

des Schachts ist auf 2000 Tonnen Kupsererze veranicklagt worden.

Im Bezirk Makejewka zwischen der Station Kassinowataja und dem Dorfe Semkjanka sind Sissenschaft worden. Der Siengebalt der Erze foll 45 Prozent betragen.

In Wyschne-Wolofschef findet Ende des zweiten Quartals d. 3%. die Inbetriedskung einer Gerbextraktfabrik fiatt. Die Jahresproduktion der Kabrik ist auf 1400 Tonnen veranschlagt worden. In Saratow sand dieser Tage die Inbetriedsfehung des ersten Ausbaues eines neuen Säge-



#### Staumas, 16. Juni

#### Großer Balbrand in Georgenburg

200 Morgen Hochwald vernichtet

Am Donnerstag nachmittag wütete in der Gesorgenburger Forst ein großer Waldbrand. Insolge der Trocenheit dehnte sich das Fauer hald auf weite Flächen aus, io daß kloweterlange Strecken des Waldes vernichtet wurden. Dem Fener sind eiwa 200 Worgen Dochwald und auch ältere Schonungen dum Orser gefallen. An den Lösscharbeiten beteisigten sich nicht nur die Bewohner großlicausscher Ortschaften, sondern auch zahlreiche Memelländer leisteten Lösschijchte. Senso waren Beamte der Wrenze und Landespolizei und des Kollamtes ans dem Memelgebiet am Brandplag. Die Fenerwehr von Schmalleningken war ebenfalls ansgerückt, um das Fener zu bekämpfen. Der Brand ist ansgeräckt, um das Fener zu bekämpfen. Der Brand ist ansgeräckt, um das Fener zu bekämpfen. Der Brand ist ansgeräckt, um das Fener zu bekämpfen. Der Brand ist ansgeräckt, um das Fener zu bekämpfen. Der Brand ist ansgeräckt, um das Fener an bekämpfen. Der Brand ist ansgeräckt, um das Fener an bekämpfen. Der Brand ist ansgeräckt und das Fener kanden Gehöfis Zirniskliat entskanden, Handen.

#### Ein Befrüger ju feche Jahren Buchthaus verurteilt.

Im vergangenen Jahr hatte der internationale Betrüger Irsch Chaimowit den in Kaunas woh-nach dem Berunglistien au suchen, doch kounte seine ihm minderwertige Weinigktücke für Gold verkauste. Rindis wurde durch Chaimowit um 60 000 Lit ge-schäbigt. Das Kaunaer Bezirksgericht verurteilte ben Ungeflagten gu feche Jahren Buchthaus.

#### Mordversuch an feiner Geliebten

h. Sin blutiges Liebesdrama spielte sich dieser Tage in Alekstoren an der Vaiverus Straße ab. Ein gewisser Kollesdins batte sich in eine Rutinskatte berliedt. Da er aber bei der Fran wenig Gegenliebe fand, beschloße er, sie zu erschießen und sich dann das Leben zu nehmen. An einem Tage lud er sie zu sich eine Während sich beide unterhielten, zog er plötzlich einen Revolver und seuerte zwei Schisse auf die Kutinskate ab, die mit schweren Verschusser in das Kransenbaus eingellesert wurde. Kolleichus jagte sich darauf eine Kugel in den Schädel. Auch dieser Schuß wirste nicht föblich. Kolleichus wurde ebenfalls in das Kransenbaus gebrachten berhalten.

#### Antlicher Teil des Spartverbandes des Memelgebiets

Berbands-Leichtathletif-Ausschuß

Guftan Gewildies, Memel, Alexanderstraße 9

Das über den Jüdischen Turnverein "Bar-Roch-" verhängte Spiel- und Startverbot wird hiermit aufgehoben.

Montag, den 18. Junt, Jusammenkunft des Versbands-Kußballs und Verbands-Leichtathleitk-Aussichusses, 7 Uhr abends, Sporthaus. Die Vereine werden gebeten, hierzu Vertreter zu entsenden zwecks Besprechung und Auslosung zum Fackelzug.

3u den am Sonntag, dem 24. Juni, vom "Sportsverband des Memelgebiets" veranstalteten Memelland-Meisterschaften haben bereits zahlreiche Bereine Weldungen abgegeben, so das interessante Weitkämpse au erwarten sind. Die Vorkämpse des sinnen um 9 Uhr vormittags und die Endkämpse um 2 Uhr nachmittags. Anichließend um ca. 36 Uhr sindet der Fußball-Nevanchekamps Spielvereinigung L-Liga gegen K. S. S. L-Liga statt. Am Sonnabend abend, um 10 Uhr, wird sich die gesamte Sportsemeinde ab Stadion dum Kacklaug in Warsch seben. Als Abschlüß der Weitkämpse sindet im Schüßensause des "Sportverbandes des Wemelgebiets" statt; hier wird auch gleichzeitig die Veresverteilung vorgenommen werden.

Breisverteilung vorgenommen werden. Die Sportler und Sportlerinnen nebst ihren Angehörigen werden gebeten, an dieser Feier aahlreich teilgunehmen. Sehr erfreut können wir noch mitteilen, daß der Arbeitergefangverein sich bereitwilligst in den Dienst umferer Sache gestellt hat und die Veranstaltung durch Darbietungen sein nes mechtnossen bernorragend geschulten Ebores tes machtvollen, hervorragend geschulten Chores verschönen wird.

werfs ftatt. Das Sagewerf foll jabrlich 280 000 Rubifmeter Sageholz und 40 000 Aubifmeter Riften-

bold liefern.
In Tiftis, der Hauptstadt Sowietgeorgiens ist eine neue Bapierfabrik in Betrieb geletzt worden. Die Jahresproduktion der Fabrik wird 2020 Tonnen Beitungspapier betragen.
In Aufais (Comietgeorgien) ist der erste Aus-

In Autais (Sowieigeorgien) ift der erste Ausbau einer neuen Seiden weberei in Beirieb gesett worden. Die Jahresproduktion der Weberei wird auf 4 Millionen Meter Seidenstoffe veranschlose ithlagt.

#### Cowjets entlaffen 50 Geschichtslehrer wegen "Unwiffenheit"

wegen "Unwissenheit"

O. E. Mostan, 16. Juni. Das ungewöhnlich niedrige Kiveau des Geschicktsunterrichts bat schon vor einiger Zeit die Sowietregierung und die Leitung der Kommunistischen Partei veranlaßt. Vorschriften zu erlassen, die sich mit einer Besterung der Zustände auf diesem Gebiet besassen. Es wurde damals sestgestellt, daß das historische Tatsachenmaterial den Schillern zum großen Teil gar nicht oder wenigstens gand nugen ügend bekannt wird. Zu des Millern Zum auch das offitzische Organ des Bildungskommissarist. Das Blatt meint, man könne sich über den unzulänglischen Geschichtsunterricht nicht wundern, wenn man ersabre, daß in den Lebrersem in ar en in der Historischen Abeilung von 27 dort gesehrten Händern nur neun wirklich auf die Geschichts Beaug haben. Die Kolge sei eine völlig und ureichen den de Ausbildung des Geschichtslehrerse, Im lausenden Aahr hat das Bildungskommissariat sich bereits genötigt gesehen. Doseschichtslehrer wegen mangelnden Wisens aus dem Schulden, dern wentlassen. Ster misse aus dem Schulden, der mentlassen. Sier misse aus dem Schulden, der mentlassen, der misse aus dem Schulden, der mentlassen, der misse eine Kesom einsehn. Benn das Blatt auch die Köcher nich nennt, die in den Lehrerseminaren auf Kosten der Geschichtsunterricht leicht nemen, des es sich auch dier wieder um marrifitsen werden Geschichtsunterricht leicht au dem Schus kommen, das es sich auch dier wieder um marrifitsen welche das eigentliche bistorische Wissen durücktängen.

#### "Die Gowjetlandgüter haben die Prüfung nicht bestanden"

haben die Prüfung nicht bestanden"
O.E. Mostan, 16. Juni. Die "Prawda", das Zentzalorgan der Kommunistischen Partei der Sowietunion, erklärt, die Sowietlandgüter hätten die Prüfung dei der diedsjädrigen Frühjabrsslaatsampagne nicht bestanden. Wiswirtschaft und Otlzipsinlosigeit auf zahlreichen Sowietlandgütern seien noch immer an der Tagesordnung. In früheren Kabren hätten die Sowietlandgüter bei der Einschapping der Ernte stels große Getreideverluste aufzuweisen gehabt. Das Dreichen des Getreides habe sich dies sind in den Winter dinetingezogen. In diesem Kadr iollen die Sowietlandgüter twätestens 20 Tage nach dem Beginn des Mähens das gesamte Getreide ausschiedlichen. Erschwert werde die Arbeit der Sowietlandgüter durch den Umstand, das die Berwenndung von Mähdreichern nicht sachgemäß erfolge. Ueberdies verzägert sich, wie "Sa Industirialiaziu", das Organ des Wolfskammissands der Veierung der Mähdreicher. Die Mähdreicherschrieber arbeiten sehr undefriedigend. Das große Landmaschinenwert "Mosseland" in Kostow a. Don bat im Mai den Wonatsvoranschlag bei Mähdreichern unr du 51.3% durchgeführt. die Kabrit "Kommunar" nur du 60,9%. Auch der Ban des anderen Ernteinventars bleibt start hinter den Produktionsvoranschlägen durück.

#### Zapans Rüffungen

#### in Mosfauer Beleuchfung

in Mosfaner Beleuchtung
O. E. Mosfan, 16. Juni. Das Mißtrauen gegen Japan und seine Pläne auf dem asiatischen Vestlande kommt in der Sowsetpresse täglich dum Ansderen Inse konnt in der Sowsetpresse täglich dum Ansderen Inse konnt in der Sowsetpresse täglich dum Ansderen Inse Kriegen auch der Inse konnt in den näch fren 12 Jahren nicht weniger als 160 neue Arieasschiffe audauen gedenke. Es seh sich in diesem Insammendan nach geeigneten Flotienstützpunkten im Sistlen Daean um und es ist nach der Ansicht des Sowsieblattes ganz klar, daß Japan die Mandatsinseln au solchen Stitzpunkten machen wolle und sich daher niemalz du einem Berzicht auf diese bereit sinden werde. Die japanischen Anstituppen sollen neuerdings eine größere Anzahl beson ders schneller Ariegsklugzeuge erhalten haben, die in Japan selbst erdaut worden sind, Nach der "Vrawdo" handelt es sich bei allen diesen Rüskungsmahnen um Einzelheiten "eines gizantischen Sustens

#### Gine Bentrale gur Berfeidigung des Zudenfums

O. E. Barichan, 16. Juni. Der oberste Rat der internationalen Organisation der orthodoren Juden, "Agudas Israel", hat auf seiner in Warschau abgebaltenen Tagung beschlosten, eine Zentrale zur Verteidigung des Judentums zu organiseren. Die Aufgabe dieser Zentralkelle soll darin bestehen, "die sich häusenden Angrisse auf den Talmud und die jüdische Religion abzuwehren".

O.E. Barican, 16. Juni. Wie die füdliche Jargonpresse berichtet, besindet sich der Vertreter des Londoner Koint Foreian Comittee (Iddische Komitee für Außenpolitis), Gutmann, auf dem Wege unch Barschau um mit den maßgebenden Stessen die Lage der Juden in Polen au besprechen. Die nationaldemokratische, bekanntlich durchaus antisemitische, polnische Presse knüpft an diese Weldung Bemerkungen wie die, daß eine solche Entsendung eines "Gesandten der annunm sidissen Weltmacht" durchaus unzulässig sei. Gutmann dat sich vor kurger Zeit in Danzig ausgehalten, wo er mit dem Wölferbundskommisser eine Besprechung über die Lage der etwa 7000 Danziger Juden hatte.

#### Dorfbrand in Aegypten — 10 Tote

dnb. Kairo, 16. Juni. In einem Dorf in der Mäße von Bilbeis ereignete sich ein Brand von großem Ausmaß. Dabei kamen zehn Kersonen ums Leben, mährend vierzig Leute schwere Verletzungen erlitten. 200 Besitzungen wurden durch das Fener zerkiört.

#### Cheinfofer wird begraben, erffidt

In Orjechowo, in Nordbulgarien, hat sich bieser Tage ein Zwischenfall ereignet, ber bas gange Land in größte Aufregung verlett. Dort ift ein jung ger Stubent, infolge eines Frriums bes behan-belnben Urzies, lebend begraben worden. man ben grrtum mertte, mar es bereits du

Als man den Frrtum merke, war es bereits au spät.

Es dandelt sich um einen 18 jährigen Studenten namens Kristo Klissoursky, der einige Zeit vorber, von schwerem Typbus befallen, in das Städtische Krankenhaus eingeliefert worden war. Der Katlent erhielt regelmäßig Einspritungen. Statt einer Besserung trat sedoch eine merkliche Berschlimmerung in dem Zustand des Kranken ein, der ichließlich sogar, aus disher undekannten Gründen sin Starrkramps versiel. Der behandelnde Arzt. Dr. Todoroff, dielt den Patienten für tot, und veranlaßte seine llebersührung in das Sterbezimmer. Dort bat der "Leichnam" die ganze daraussolgende Racht über gelegen. Als am Morgen der Kächter den Kaum betrat, mußte er allerdings die eigenartige Vesstellung machen, daß der Ausgedahrte der Länge nach auf dem Eglegt worden war. Man konnte sich den Imischenfall in kelner. Weise erkläten. Daß sich den Freihere hate, war doch ganz ausgeschlossen, denn eine neue Unierluchung ergad zweifelsfret, daß kein Seche also wieder auf, und überssührte den Token dem bente bie Leiche also wieder auf, und überssührte den Token noch am Nebend in die Leichenballe des Kriedhofs, von wo aus dann am nächsten Tag die Beerdigung statisfand. Toten noch am Abend in die Leichenhaue Des Friedhofs, von wo aus dann am nächsten Tag die

Frauen auf einem benachbarten Grabe zu inn. Während sie damit beschäftigt waren, das Grab au schmüden, börten sie plösich zu ihrem lähmenden Enslehen aus der Gruft des Klistoursky verz weiselte Ruse und lautes Klopfen. Die vor Angst halb wahnsinnigen Frauen slückteten, und meldeten ihre Wahrehmung dem Friedbossärter, der alsbald mit einigen Leuten, mit Schauseln ausgerüstet, zu dem Grab des Sindenden eiste. Auch diese Männer hörten tatsäglich Auser so eilig sie auch ans Werf gingen, die Arbeit, aber so eilig sie auch ans Werf gingen, die Arbeit, aber so eilig sie auch ans Werf gingen, die Arbeit, aber so eilig sie auch ans Werf gingen, die Arbeit, aber so eilig sie auch ans Werf gingen, die Arbeit, aber so eilig sie auch ans Werf gingen, die Insettumnten. Als dann der Sara endlich offen war der junge Wensch wirklich gestorben. Ein Arst, der inzugezogen worden war, stellte zweiselskreiselt, daß Klissourfy noch am Leben gewesen sein mus, als er begraben wurde, und erst später dann einen schredlichen Erstäungstod gestorben ist.

Als sich die Nachricht von diesem unerhörten Vorsall verbreitet hatte, sammelte sich eine große Menschenmenge vor dem Krankenhaus der Ort-schaft, und es gelang der Gendarmerie nur mit großer Mühe, den verantwortlichen Arat Dr. Todoroff, gegen den sich verständlicherweise in erster Linie die Wut der Hinterbliebenen richtete, davor zu bewahren, von der wütenden Wenge gelyncht zu werden. Dr. Todoroff ist bis zur endgültigen Klärung des Falles sofort von seinem Posten ents hoben morben.

Toten noch am Abend in die Leichenhalle bes Friedhofs, von wo aus dann am nächsten Tag die Beerdigung statisand. Am nächsten Tag hatten zufällig swei alte beiter wurden getötet und zwei schwer verletzt.

## Memeler Handels- und Schiffahrts-Zeitung

#### Memeler Devisenkurse

(Kurse im Bankverkehr - Ohne Gewehr)

ALCOHOLD TO THE PARTY OF THE PA	10. 0. Geld	10. 0. Brief
Newyork 1 Dollar	5.90	6.05
London 1 £ St	30,20	30.45
Berlin 1 Reichsmark	2.28	2.80
Berlin Registermark	_	1.60
Zürich 1 Schw. Fres	1.94	1.97
Amsterdam 1 Hfl	4.04	4.08
Prag 1 Kr	0.25	0.255
Stockholm 1 Kr	1.565	1.59
Mailand 1 Lire	0.51	0.52
Paris 1 Fr.	0.394	0.397
	and the second	

#### Die litauische Eierausfuhr

O. E. Kaunas, 16. Juni. In den ersten fünf Monaten d. J. sind aus Litauen 3,9 Mill. Eier ausgeführt worden gegenüber 3,1 Mill. Eier in der gleichen Zeit

#### Termine der Leipziger Herbstmesse 1934

Die Leipziger Herbstmesse 1934 wird am Sonntag, dem 26. August, beginnen und bis einschließlich Donnerstag, den 30. August, dauern. Die Textilmesse wird am 29. August beendet, während alle übrigen Zweige der Mustermesse am 30. August schließen. Auf dem Ausstellungsgelände wird die Messe für Bau-, Haus- und Betriebsbedarf durchgeführt. Sie dauert ebenfalls vom 26. bis 30. August dauert ebenfalls vom 26. bis 30. August.

#### Der Geldumlauf in Polen

O. E. Warschau, 16. Juni. Der Geldumlauf in Polen ist laut Ausweis der "Bank Polski" im Mai d. J. erneut zurückgegangen. Er betrug Ende Mai 1246,2 Mill. Zl. gegenüber 1275,4 Mill. Ende April. Im Umlauf waren Banknoten der Bank Polski für 910,9 Mill., Silbergeld 251,4 Mill. Zl. und 83,9 Mill. Zl. in Scheidermünzer.

O. E. Warschau, 16. Juni. Der internationale Wool-worth-Konzern hat seine Tätigkeit in letzter Zeit auch auf Polen ausgedehnt und bereits 16 Geschäfte in den größeren Städten Polens eröffnet.

#### Königsberger Produktenbericht

\* Königsberg, 15. Juni.

Die heutigen Zufuhren betrugen 16 inländische Waggons, davon 2 Weizen, 2 Roggen, 6 Gerste, 5 Ha-fer, 1 Diverse. Amtlich: Weizen stetig, Durchschnitt 19—19.10, Roggen ruhiger, über Durchschnitt 750 Gr. 16, Durchschnitt 15,80, Gerste stetig, über Durchschnitt 17, Durchschnitt 16,75—16,80, Hafer stetig, über Durchschnitt 17,60, Durchschnitt 17,20 Mark.

### Berliner Devisenkurse (Durch Funkspruch übermittelt – Ohne Gewähr)

	Teleg	raphische	Auszahl	ungen
	15. 6. G.	15. 6. B.	14. 6. G.	14. 6. B.
Aegypten	18,025	18,055	13,025	13,055
Argentinien	0,618 58,55	0,622 58,67	0,613 58,59	0,617 58,71
Brasilien	0,169	0,171	0,159	0,161
Bulgarien	3,047	3,05%	8,047	3.059
Canada	2,527 56,49	2,588	2,527 56,47	2,583
Dänemark Danzig	81.62	56,61 81,78	81,60	81.76
England	12,655	12,685	12,645	
Estland	68,43 5,594	68,57	68,43	68,57
Finnland	16,50	5,606 16,54	5,589 16,50	5,601 16,54
Griechenland	2,497	2,502	2,497	2,503
Holland	169,73	170,07 57,41	169,78	170,07
Island	57,29 21,61	21,65	57,22 21,63	57,36
Japan	0.751	0.758	0,751	21,67 0,753
Jugoslawien	5,664	5.67t	5.664	5,676 77,58
Lettland	77,42 42,12	77,58 42,20	77,42 42,12	77,58
Norwegen	68,59	68,71	63.57	42,20 63,69
()esterreich	47,95	48,05	47,95	48,05
Polen (Warschan, Katto- witz, Posen) 100 Zloty	47,80	47.40	47.05	47.05
Portugal	11.53	47,40 11,55	47,25 11,52	47,35 11,54
Rumänien	2,488	2,49	2,488	2,492
Schweden	65,28	65,37	65,20	65,34
Schweiz Spanien	81,42	81,58 34,38	81,45 34,32	81,61 34,38
I schechoslowakel	10,44	10,46	10,44	10,46
Türkei	2,028	2,03	2,028	2,082
Ungarn	0,999	1,001	0,999	1,001
Amerika	2,507	2,518	2507	2513

Berliner Noten am 15. Juni 1934. Zioty große 7,21 Geld, 47,39 Brief, Kaunas 41,98 Geld, 42,14 Brief.

#### Berliner Viehmarkt

Amtlicher Bericht vom 15. Juni 1934

		Bez.f.50 kg
	A POST OF ACT OF THE PARTY OF T	Lebdgew.
	Ochsen, vollfleisch., ausgemästete, höchsten	34
	b) altere	A to the last of
	Sonstige volificischige	1
	a) füngere	
	a) jüngere b) ältere	30-33
	Fleischige	
	Garing ganshate	27-29
	Bullen, jung. vollfl. höchsten Schlachtwerts	22-25
	Sonstige Well edge block Schlachtwerts	30
	Sonstige vollfleischige oder ausgemästete Fleischige	27-29
	Coring	23-25
	Gering genährte	20-22
	Kühe, jüng. vollfl. höchsten Schlachtwerts	25-27
	DUISURE VOILIBISCHIES OUNT SUSCENIACTOR	20-23
	Fielschige	15-18
		10-14
	Färsen, vollfl. ausgemäst. höchst. Schlachtw.	32
	Vollueischige	29-80
	Fleischige	22-24
	Fleischige Gering genährte	17-21
	Fresser, making genährtes Jungwich	14-22
	Naiber, Dobbellender hester Mast	11
	Deste Mast- und Saugralber	
		32-38
		15-24
	Garingara Caughalhan	25-80
		39-40
	Schafe, Stallmastlämmer Weidemast	00-40
	Jungere Masthammel:	7
	a) Stellmeet	a) 36-38
۱	a) Stallmast b) Weidemast	b)
	Mittl. Mastlammer und alt. Masthammel	33-35
	Geringere Lammer und alt. Masthammel .	
1	Geringere Lämmer und Hammel Mastschafe	28-82 29-80
1		
١	Mittlere Schafe	26-28
١	Schweine Postale	16-25
ı	Fotto the COO Deckschweine	50
1	Geringe Schafe Schweine, Beste Speckschweine Fette über 300 Pld. Lebendgewicht	39-40
1	YUIII. VOII CA. 240-300 Pfd Lobondrow I	38-89
	VOIII. VOD CA. 200-240 Pfd Lebendrem	85-87
١		32-34
	Fleisch, von ca. 120-160 Pfd. Lebendgew.	30-31
۱	Fleisch. von ca. 120—160 Pfd. Lebendgew. Fleischige unter 120 Pfd. Lebendgewicht	_
	a) rette opecksanen .	37-38
۱		34-36
۱	Auftrieb: Rinder 2631 degunter 663	Ochsen,
-	D-II - BOO THE LANGE COLL HAILBILET DOO	Duken.

Auftrieb: Rinder 2631, darunter 663 Ochsen, Bullen 726, Kühe und Färsen 1242, Auslandsrinder 26, Kälher 1953, Auslandskülber 25, Schafe 7659, Schweine 18871, zum Schlachthof direkt seit letztem Viehmarkt

18871, zum Schlachtof direkt seit letztem vielmarkt – Anslandsschweine 108. Marktverlan: Bei Rindern in guter Ware mittel-mäßig, sonst rahig, bei Kälbern langsam, bei Schalen ruhig, bei Schweinen glatt.

#### Wetterwarte

Weitervorhersage fur Sonntag, 17. Juni

Schwache bis mäßige auf südwestliche Richtungen drehende Winde, heiter, später vorübergehende Bewöl-kungszunahme, trocken, wärmer.

Allgemeine Uebersicht von Sonnabend, 16. Juni Das gestern über der Nordsee gelegene Hochdruck-biet hat sich ostwärts his nach Pommern verlagert, nächst dürfte das Hoch das Wetter noch bestimmen.

Temperaturen in Memel am 16. Juni 6 Uhr: + 110, 8 Uhr: + 11.3, 10 Uhr + 11.8

#### Memeler Schiffsnachrichten Eingekommene Schiffe

Nr.	Juni	Schiff und Kapitän	Von	Mit	Adressiert an
427	15	Leonardia SD. Larson		The state of the s	Ed Krause
		and the second s	Ausgega	ngen	
Nr.	Juni	Schiff und Kapitän	Nach	Mit	Makler
428 42 425	15	EllenTanarSD.  Esson Helios M - Lytje Topdahlfjord	Tallin Danzig Wiborg	leer  " Zellulose	Kohlen-Import
426		SD. Halvarsen irmgard SD. Tramborg	Königs-	Stückgut	Sasdelis Ed. Krause
427 428		Dunmore Head SD. Milner Stephanie SD Baacke	Kingslynn	Schnitthol?	
ala	Pe	gelstand: 0,4 iger Tiefgang	4. — Wind	: NNW. 2	- Strom: ein

Rotationsdruck und Verlag von F. W. Siebert, Memeler Dampfboot Aktiengesellschaft. Hauptschriftleiter i. V. und verantwortlich für Politik, Handel und Feuilleton Henry Weiß, für Lokales und Provinz Max Hopp, für den Anzeigen- und Reklameteil Arthur Hippe, sämtlich in Memel.

## Scholnieben teied hoard von erfiligt. I fiedung bei blagen be "Bis auf weiteres keine Devisen mehr verfügbar"

Ein Schreiben des Reichsfinanzministeriums an die 23.

dnb. Berlin, 16. Junt.

Das Reichsfinangminifterium bat am 14. Juni 1984 an die Bant des Internationalen Bahlungsausgleichs ein Schreiben gerichtet folgenden Wort-

Bie bie Reichsbant beute ber beutiden Regierung mitteilt, ift fie gu ber Geftftellung gezwungen, bag für alle nach bem 1. Juli 1984 eintretenden Fälligfeiten aus mittel- und langfriftigen bentichen Auslandsverpflichtungen irgend welcher Art die Devis fen bis auf weiteres nicht mehr zur Berfügung siehen. Indem die deutsche Regierung der Bank für Internationalen Bablungsausgleich hiervon Witteilung macht, ist sie zu ihrem Bedauern veran-laßt, festzustellen, daß von dem genannten Zeitpuntt ab bis auf weiteres vorübergebend für die Ralligfeiten ber Binfen ber außeren Unleibe bes Deutschen Reiches von 1924 und ber internationalen 51/2 prozentigen Anleihe bes Deutschen Reiches von 1990 und für die Tilgung der erftgemannten Anleihe teine Devijen mehr verftigbar find. Der Reichsmartgegenwert bes Anleibedienstes wird indessen wie auch bisher im Fall der Tilgung der internationalen 51/2 prozentigen Anleibe bes Deutschen Reiches von 1930 auf ben Ronten der Bant für Internationalen Zahlungsausgleich bei der Reichsbant gur Berfügung ber Trenbander fieben. Die Rechte und die besondere Stellung der beiden Anleihen follen durch die vorgesehene Transferregelung in keiner Beife präjubiziert werden.

Die deutsche Regierung ift in der Erwartung, daß die Lage inewischen nicht burch Zwangsmaßnahmen gegen bie beutide Ausfuhrnocherschwert wird, bereit, mit den an ben Reichsanleihen beteiligten Stellen in Erbrterungen barüber einzutreten, unter welchen Modalitäten ber Transfer des Dienftes ber Reichsanleihen wieder aufgenommen werden fann. Die mirticaftliche 3wangslage, bie gu diesem Schritt nötigt, ist auf der Transserkonferenz, an welcher der Vorsikende der Bank für Internatio-nalen Zahlungsausgleich teilgenommen hat, ein-gehend erörtert worden. Die deutsche Regierung wird diesen Shritt heute in einer Note an die beteiligten Regierungen näher begründen und Denninis von den vorstehenden Mitteilungen

Bei ber Note handelt es sich um ein umfang-reiches Schriftstüd von etwa vierzehn Schreib-maschinenseiten. Sie behandelt eingags das Sonderproblem der deutschen Transferfrage, geht dann auf die Opser und die Anstrengungen über, die Deutschland gemacht hat, verweist ferner auf das Berfagen des Auslandes bei der Annahme deutscher Waren, die erforderlich seien, um die für die deutschen Schuldenzahlungen benötigten Devisienbeträge zu erhalten, beiont nachdrücklich den deutschen ichen Zahlungswillen und geht dann auf die Maßnahmen ein, die Deutschland getroffen hat und treffen muß, um deutsche Devisen und Jandelsbilanz aktiv zu erhalten. Shließlich wird das Problem der Reicksanleihen behandelt und erklärt, daß ihre Einbeziehung in das Transfermoratorium unvermeiblich gewesen ist.

#### Das amerifanische Echo

dnb. Wafhington, 16. Juni.

Die Ankundigung eines vollständigen Transfer-moratoriums durch den Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht hat naturgemäß in hiesigen amtlichen Kreisen starke Aufmerksamkeit hervorgerusen. Man ist bestrebt, genaue Einzelheiten über die Tragweite dieses deutschen Schrittes zu erfahren.

dieses beutschen Schrittes zu erfahren. Botschafter Luther pat am Donnerstag Außenminister Hull zu einer längeren Unterredung aufgesucht, über beren Inhalt allerdings keine Mitteilung veröffentlicht worden ist.

Bor diesem Besuch des deutschen Botschafters bei Kull wurde inossischlenkert haß die amerikanische Regierung weder am Dawes klannvoch am Doung Blans Bertrag beteiligt sei. Die Regierung der Vereinigten Staaten habe im Laufe der vielen Monate, in denen in Berlin über die Regelung des Linsendients auf amerikanische Fordeselung des Linsendients auf amerikanische Education des Linsendients auf amerikanische Linsendients auch amerikanische Linsendients auch auch Linsendients auch auch amerikanisc gelung des Zinsendienstes auf amerikanische Forde-rungen verhandelt wurde, sich stets darauf beschränkt, du verlangen, daß die amerifanischen Bür-ger andern Ausländern gegenübernicht benach-

teiligt würden. Bie bekannt, enthalte die An-fündigung Dr. Schachts teine derartige Diskrimi-nierung. Man muffe beshalb die weitere Entwicknierung. Man muffe beshalb die weitere Entwid-lung abwarten, ob ameritanische Gläubiger in Bafhington mit beachtenswerten Gründen vorftellig

#### 30 Staaten mit 1000 Bertretern versammelt

dnb. Budapek, 16. Juni. In Budapest hat die feierliche Eröffnung des Internationalen Birt-icaftstongresses im Beisein des Reichsverwesers v. Horty stattgefunden. Unter Führung des Mi-nisterpräsidenten Gömbös waren sämtliche Mit-glieder der ungarischen Regierung erschienen, serner die Erzherzöge Joseph und Albrecht, das gesamte die Erzherzöge Joseph und Albrecht, das gesamte diplomatische Korps und andere höhere Persönlich-keiten. Von Auslandsstaaten waren insgesamt 30 mit nahezu 1000 Vertretern anwesend.

#### Freimaurerlogen für Finnlands Offiziere verboten

dnb. Gelfingfors, 16. Juni. Der Generalfom-mandeur der finnländifchen Armee hat allen Offi-gieren die Zugehörigkeit gu ben Freimaurer-Ingen verboten.

### Goebbels nach Berlin unferwegs

dab. Berlin, 16. Juni.

Reichsminister Dr. Goebbels traf Freitag abend gegen 7 Uhr mit dem Großfluggeng "Generalfeldmaricall von hindenburg" von feiner Reise nach Bolen in Berlin wieder ein. Der Minister hatte in Krakan das Flugzeng bestiegen und war iber Breslan nach der Reicksbauptstadt geslogen. Auf dem Flugplat hatte sich au feiner Begrüßung u. a. der polnische Gesandte Lipsti eingefunden. Beim Uebersliegen der deutschepolnischen Grenze hat Dr. Goebbels an den polnischen Außemminister

Bed ein Telegramm gerichtet, in dem er diesem für die mahrend seines polnischen Besuches empfangene bereliche Gaftfreundschaft Dank fagt. Anch an den Borsitsenden der polnischen Intellek-tuellen Union in Baridau, Professor Zie Linsk ti, richtete der Minister ein Telegramm, in dem er diesem seinen Dank ausspricht für die "wilkom-mene Möglichkeit, das nationalsozialistische Deutsch-land der polnischen Deffentlichkeit näherzubringen."

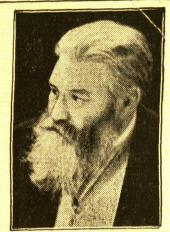
#### Absturg eines polnischen Sportflugzeuges

dnb. **Barichau**, 16. Juni. In der Rähe von Warschau stürzte am Frettag mittag ein Sport-flugzeug ab, das von dem rumänischen Fürsten Cantacusene gesteuert wurde. Cantacusene trug ich were Berlegungen davon. Seine Begleiterin, eine Dame, deren Namen bis jest noch nicht feftgestellt werden konnte, wurde auf der Stelle getotet.

dnb. London, 16. Juni, Der Konig empfing am Freitag Premierminifter Macbonalb in Ausbienz im Budingham-Palaft.

#### Empfange bei Barthon

dnb. Paris, 16. Juni. Der französische Außen-minister hat am Freitag den außerordentlichen amerikanischen Botschafter Norman Davis, den französischen Botschafter in Berlin Fran-cois Boncet, sowie den russischen Geschäfts-träger in Paris, Rosenberg, empfangen.



Der Dichter bes "Nordlicht" geftorben Theodor Danbler

In St. Blasien ftarb der durch seine mystisch-ex-pressionistischen Werke bekannte Dichter Theodor Däubler im Alter von 58 Jahren. Sein Epos "Nordlicht" und "Der sternbelle Weg" gehörten du seinen hervorragendsten Arbeiten.

## Englische Studenten-Expedition im Pazifik verschollen

### Auf der Suche nach den Piratenschätzen der Kokos-Insel

London, 16. Juni. Am Ottober bes vorigen Jahres segelte die 70 Tonnen große Hissigadt "Nomance", bemannt mit 12 Siuben ten unter ver Fihrung von Kapitän Stanton, über ben Atlantik nach Mittelamerika, von dort durch den Panamakanal zu der einsamen Kofos-Inselin Razisik, wo sie Ansam dieses Jahres nach einer abenteuerlichen Fahrt anlangte. Die Experimen wollte, wie so viele vorher, nach den sagenhasten Piratenschaften sienen so den, die nach den sienen so den sienen sienen sienen so den sienen sienen

In England find fveben die Berichte eines See-mannes namens George Codnell eingelaufen, der nach den vergrabenen Schähen der Piraten auf

ber Rotos-Infel gefucht hatte und babei auch mit der Studentenerpedition des Kapitäns Stanton in Berührung gekommen war. Daraus ergibt sich, daß die Stanton-Cypedition seit mehreren Wtonaten verschollen ist. Die Studenten hatten eine der großen Felsenhöhlen zu erforschen gesucht, die als Bersted des Piratenschaftes in Bestracht kommen. Dabei war einer von ihnen abgeständt fturat und hatte sich schwere Verletzungen augego-gen. Da ärztliche Silfe unbedingt erforderlich war, mußte sich Kapitan Stanton entschließen, den Verunglüdten durück nach Panama ins Krankenhaus du bringen. Das geschah dann auch. In Panama traf das Expeditionsschiff ohne Zwischenfall ein.

# Nach 26 Jahren Teufelsinsel begnadigt

Die Tragodie des französischen Leutnants Ullma — Die vergessene Begnadigungsurkunde

Paris, 16. Juni.
Eine der bekanntesten Spionage-Sensationen in der Geschichte Frankreichs wird durch die Anklindigung ins Gedächtnis zurückgerusen, daß Leutuant Benjamin Ullmo nach 26 jährigem Aufenthalt auf der Teufelkinsel nach Frankreich zurücksehren wird.
Er war im Jahre 1908 zu lebenslänglicher Berbannung verurteilt worden, weil ihm einwandtrei

Er war im Jahre 1908 au lebenslänglicher Berbannung verurteilt worden, weil ihm einwandfrei nachgewiesen werden konnte, daß er wichtige militärische Geheimisse an eine fremde Großmacht verraten hatte. Das Bersahren erregte damals in der ganzen Welt größtes Aussehnen; da viele Einzelheiten über die Organtsation des Nachrichtendienstes der einzelnen europäischen Staaten zur Sprache kamen. In einer dramatischen Staaten zur Sprache kamen. In einer dramatischen Szene legte der Angeklagte schließlich ein Geständnis ab. Er erklätze unter dem atemlosen Schweigen der Juhörerschaft, daß er sein Vaterland verraten habe, da es ihm nicht möglich gewesen sei, alse Wünsche sein ein Eliebten, der "sch Bünsch, da es thm nicht möglich geweien set, alle Wünsche seiner Geliebten, der "schönen Eisen ber "schönen Eisen. Deffiziersgehalt du erfüllen. Er sei schließlich mit den Vertretern eines vorzüglich organisierten Spivnagedienstes in Verdindung getreten und habe seine Dienste angeboten. Gesordert habe er eine Summe von einer halben Willion Francs. Die Uedermitten lung verschiebener äußerst wichtiger Dokumente sei ohne Zwischenfall vor sich gegangen. Allerdings ohne Zwischenfall vor sich gegangen. Allerdings habe man ihm bei weitem nicht die geforderten Gelder gegeben. Bet der Schwere seiner Tat entschied das Gericht auf lebenslängliche Deportation

auf die Teufelsinsel. Da man ihm aber seine Jugend und seinen Leichtsinn augute hielt, wurde die ursprünglich unbegrenzte Strafe in eine begrenzte Strafe ungewandelt.

Auf der TeufelBinfel fam er in Gingelhaft.

grenzte Strafe umgewandelt.

Auf der Teufelsinsel kam er in Einzelhaft. In einem Gefängnis, das so gesundheitsschädigend ist, daß fast alle Insaisen im Läufe der Zeit tödlich erkranken, verdrachte er sechs Jahre. Er kämpste verzweiselt gegen den Wahn inn, der in der sinsteren Ecke seiner Zelle auf ihn zu lauern schien. In Frankreich nahmen sich mehrere einflußreiche Volltiker seiner an. Da er schon bei der Gerichtsverhandlung Reue gezeigt hatte, und da seine Verschung verhältnismäßig geringe Folgen nach sich zog, sollte er begnabigt werden. Aber da brach der Krieg aus, und niemand dachte mehr an den Spion auf der Teufelsinsel. Der Direktor nahm sich schließich Ullmos an und setzte ihn — wenigstens auf der Teufelsinsel. Der Direktor nahm sich schließich wildmos an und setzte ihn — wenigstens auf der Teufelsinsel — in Freihelt. Viele Jahre vergingen. Der ehemalige Leutnant erholte sich körperlich wieder soweit, wie das in dem mordenden Klima der Teufelsinsel möglich ist.

En dlich stieß man in den Gerichtsakten auf die Begnadigungsurkunde, die bei Ausbruch des Krieges liegen geblieben war. Kast zwanzig Jahre nach der Ausstellung dieser Urkunde wurde Sträfzling Ullmo von der Teufelsinsel en tlassen

ling Illimo von der Teufelginfel entlaffen. Der Begnadigte, der heute im Alter von 50 Jahren steht, beabsichtigt, sich zuerft nach Amerika zu begeben, ese er nach Frankreich zurückkehrt, um sich alls mählich an das andere Klima zu gewöhnen. Nach furgem Aufenthalt brach die Expedition wie-ber auf; seitdem ist nichts mehr von ihr zu hören

Da in den fraglichen Gemäffern wiederholt

#### Bradftiide gefichtet

wurden, die von der "Romance" ftammen konnen, begt man ichwere Befürchtungen, jumal von irgendeiner anderen Seite keine Nachricht von dem versichollenen Schiff eingelaufen ist. Kapitän Stanton hatte sogar von der Kokos-Insel aus regelmäßig hatte sogar von der Kokos-Insel aus regelmäßig an seine Angehörigen geschrieben. Seit seiner zweiten Abreise von Vanama sehlt jedes Lebenszeichen von ihm. Die Leben smittelvorstäte an Bord der "Nomance", die übrigens keine Funkanlage besah, waren nicht beträchtlich. Bor allem der Basservorrat konnte nur wenige Wochen reichen. Möglicherweise geriet das Schiff in eine der gefürchteten Windkillen, die es so lange gesangen hielt, dis die Besahung vor Durst umgesommen war. Oder aber es schiefterte in einem Gewitterstrum. Die Hoffnungen, daß die Besahung doch noch am Leben ist, sind sehr gering. Vielleicht ist sie auf eine der entlegenen und von jedem Verkehr mit der Außenwelt abgeschnittenen Inseln im Pazistik verschlagen. Die spiematische Suche nach den verschollenen Schahundern wird voraussichtlich schon in den nächsten Wochen besainnen.

ginnen.
Das lehte Telegramm, das George Cocknell seiner Mutter sandte, hat folgenden Wortlaut: "Bersließ Koelos auf Dampserjacht "Stranger", amertkanischem Millionär Captain Fred Lewis gehörig.
Lebensmittelvorrat von Brot und Neis zu voll
von Müsselfäfern, ungenießbar. Regenperiode begann und meine Hitte nicht wasserdicht. Bin überzeugt, einzig Vernünstige war Insel zu verlassen.

#### 3ch fenne jest bie Stelle,

wo Schat verborgen. Benn ich Dynamit oder einige Männer dur Silfe gehabt hatte, hatte ich ihn freigelegt. Mit meinen blogen Sanden war es mir

einige Wanner zur Hilfe gehabt hätte, hätte ich ihn freigelegt. Mit meinen bloßen Händen war es mir nicht möglich."

George Cocnell hatte ursprünglich mit Kapitän Stanton zusammen zur Kokos-Insel reisen wollen. Es war jedoch noch in England zwischen ihnen zu schweren Streitigkeiten gekommen, so daß Cochnell verzichtete und sich allein aufmachte. Er suhr mit einem Passagierdampfer nach Panama und charterte dort ein Segelschiff, daß ihn auf der Insel im Pazistik absette. Kapitän Stanton soll sich nicht wenig überrascht gezeigt haben, als er Cocknell bei seiner Ankunft auf der Insel schon vorsand.

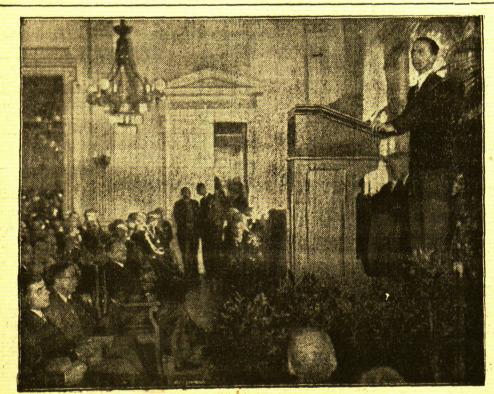
Die Wettfahrt nach der Kokos-Insel hat eine romantische Borgeschiche. Kapitän Stanton und Cocknell hatten im Hasen von Southampton einen alten Matrosen kennengelernt, der mit aller Bestimmtheit behauptete, das Geheimnis des Piratenschabes auf der Kokos-Insel au kennen. Derartiges ist schon von vielen Seeleuten behauptet worden; da aber der Fremde einen Plan mit gen auen Zeich nungen und Angaben vorweisen konnte, dessen Alter von Sachverktändigen auf mehrere kann der tiese weichtit mier keste werd met net dessen Alter von Sachverständigen auf mehrere hundert Jahre geschätzt wird, stellte man weistere Nachsorschungen an. Es ergab sich, daß die Angaben auf dem alten Plan in allen Einzelheiten mit den Ergebniffen der geographifchen Erforichung infel übereinstimmen. der Rofos-Infel übereinstimmen. Sowoyl Kapuan Stanton wie auch George Cocknell sind erfahrene Seemänner, denen es nicht schwer wurde, Geldsleute für eine Expedition nach der kleinen Insel im Pazisisk zu sinden. Der Erfolg ließ nicht aus sich warten. Die auf den Plänen angegeben

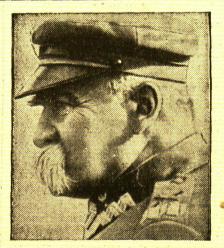
#### unterirbifden Felfenhöhlen

konnten entbeckt werden. Allerdings macht ihre Erforschung große Schwierigkeiten, da sie während der Flut von Wasser überspült sind. Cocknell blieb es — angeblich — vorbehalten, die Höhe zu finden, in der der Schab verdorgen liegt. In England will er eine neue Expedition außrüsten, die den Schab endgültig beben soll. Die vor Jahrsbunderten vergradene Beute der Piraten wird auf 100 Millionen Dollar bezissert. Ihr ideseller Wert als kulturhistorische Dokumente ist unschäbar. tonnten entbectt werben. Allerdings macht ihre

#### Gelbftmord im Beichtftub!

Rondon, 16. Juni. Der Küster der römisch-katholischen Kirche St. Maries in Sheffield sah bei
seinem abendlichen Mundgang durch die Kirche
einem Menschen im Beichtstubl sitzen. Es war eine
junge Frau von ungewöhnlicher Schönheit. Da
der Mann glaubte, die Fremde sei eingeschlasen,
wollte er sie wachrütteln. Da mutte er zu seinem
Entsetzen erkennen, daß sie tot war. Er benachrichzigte sosort die Polizei und die Geistlichen. In der
Hand der Toten entbeckte man ein Fläschen, das
Gift enthalten hatte. Es liegt mit hoher Wahrscheinlichseit ein Selbstmord vor. Die Fdentkät der
geheinnisvollen schönen Frau konnte bisher nicht
ermittelt werden.





Links: Reichspropagandaminifter Dr. Goebbels fprach in Warfchau

Der Minifter am Rebnerpult Det Attribet im Aeberputt guf Einladung der Intellektuellen-Union iprach der deutiche Reichsmimiter der Geselhaft im Großen Saal der Bürger - Geselhaft in Warschau liber die nationaliozialinische Joeologie, wobet er als wesenlich betonte, daß Deutschland den Nationalsoxialismus keineswegs als "Exportartikel" betrachtet. — Rechts: Marschall Viluosus, der Here Bolens, hat Reichsminister Goebbes in seinem Schloß Velvedere empfangen.

## Bur Aufflärung!

Die Beilage der Nr. 97 des "Diffee-besbachter" bringt als angebliche Mitteilung eines Schauftellers des Memeler Jahrmarktes fiber meine Firma Ungaben, die unwahr lind und geeignet find, mich in der öffentlichen Meinung beradsulegen und meinen Ge-merbeberireb zu ichädigen. Gegen den Urheber u. Berbretter dieler unwahren. Behauplungen habe ich die erforder-lichen gerichtlichen Schrifte veranlaßt.

Otto Unnuscheit Internationale Spedition

## Nidden Gal "Kurischer

empfiehlt feine gut renovierten Raume, geichütten Garten Bereinen u. Schulen. Bei Boranmelbung ermaftigte Breffe.

G. Stragies

#### Aurius

jum Ginmaden und Gintoden von Gemüfen, Früchten, Fleifc ufw. in ber Landw. Sanshaltungsicule, Benbefrug.

Landwirtichaftstammer Memel.

Personal. Tausch-Kauf- u. Verkauts-geschäfte nur mit der kleinen Anzeige Im "Mem. Dampf-boot". Sie ist flink-billig und besorgt alles.

Richtraucher in 3 Tagen. Ausfunft toftenl Canitas. Depot Salle a. G. 48 E.

Fäller

Rücheneinrichtung. fowie Aleinmöbel zu verkaufen.

Tijchlerei 6chwanenftr. 16 Trod. Ganfefebern mit Daunen und

reine Dannen verkauft billig, um zu räumen [9603 Meding Hohe Straße 6.

Eine Batent-Gcnell-Waage

## schwarz, blau, farbig, ganz auf K'Seidenfutter 145.-, 125.-Waschkleider versch, Formen 22.—, 16.50

Stoffe Jeder Arf, Badestoffe ın grösster Auswahl

E. Willner

Fleischbänkenstrasse 2

Bu verfaufen: transmissionswelle, 6½ m lang, 4 Lag u. Wellentuppel., Gleichftrommotor mi Anlasser, 5½ PS. Regulteranlaffer.

Fr.Bende, Tifclerm Steintorftr. 20 a. Ein Bettgeftell

n. Matrate und ein Aleiberichrant billig zu vertaufen. E. Koschkul Holzstraße 5 Eing. Fleischerftraße.

Herrenmantel (Cobercoat) für mittl. Figur zu bertaufen. Zu erfragen an ben Schalt. b. Bl. [9592

Carloberg Ein füngerer, foliber

Mann ber keine Urbeit icheu gum 1. Juli gejucht. Jos. Erni

Dampfmolkerei Carlsberg.

Mantwieden Piano

(Fa. Konrad Krause-Berlin) für 500 Lit, Radio (Philips) u. 8 Bienenpolter

# Penlionat Knobbe

Erholungsbebürft.

Nidden Bädergefelle

der felbständ, arbeit, kann und in Kon-ditorarbeit er ahr. ist, kann sich melden

Block, Ribben

Stelle noch ein: Jungwirtin

Hotel H. Domscheit Ribben, Zel. 7. [9609

Nidden

## Telegramm-Adresse: Tillmanns, Kaunas

An Order sind folgende Güter eingetroffen: Gterken Mit D. "Ostara" von Rotterdam D. J. Memel 7 Bil. Kakaobutter 532 kg gibt ab GutBudbelkehmen Mit D. "Douro" von Kopenhagen

Gebr. Tillmanns & Co.

Aktiengesellschaft Kaunas

Fabrik in Schrauben aller Art

Bolzen - Muttern - Scheiben

Nieten - Drahtnägeln u. Draht

**Emaille-Geschirren** 

Pflugscharen und

Streichbrettern

Aluminium- und

BALL 4 bales Leaf Tobacco 957 kg
B. R. Kannas 1 case Chisels u. Plane
via Memel 1 Trons — 4.3.0.
Durchgut ex D. Hroar von Hull
JH W 3 Cases Worsted Yarn - 19. - 24.
Durchgut ex D. "Spero" von Hull
Die Inhaber der girierten Original-OrderKonnossemente wollen sich melden bei

**Eduard Krause** 

Donnerstag, den 21. Juni d. Js. por-mittags 9 Uhr, werde ich auf dem Grund-ftilick des verstorbenen Spediteurs F. Engel in Ruß eine größere Angahl von Nachlaß-gegenständen, als:

einen Gelbichrank, Büromobiliav (Ednanke, Tilche. Bulte, Schreibliche Etible, Mefgeräte pp.) Kleiber, Basche, Schuhzeug pp., Dezimals waage mit Gewichten, Arbeitss ichlitten und sonstiges

meistbietend gegen Barzahlung öffentlich

Brozegbeiftand Skroblies

#### Jest gebrauchte

#### Automobile zu gang befonders niebrigen Breifen :

Opel-Laffauto 11/2 to, fahrfertig . . Lit 600 .-

Chevrolet: Laffauto 6 Inlinder, mit neuem Britichen-aufbau . . . Lit 2100 .-

Ford-Lastauto-Chassis

21/3 to Tragkraft, hinten mit 4 neuen Reisen und 1 Reserverab mit Retien, Motor vollkommen überholt . . . Lit 2700.—

Overland 4:311.:Limoufine Lit 1850.-Samtitche Kahrzeuge fteben zur unver-binblichen Brobefahrt zur Berfügung.

Automobil-Bentrale Otto Boete Memel, L'bauer Gtr 37 b, Tel. 730.

Gestav Rurschat Rener Martt 3 Tel. 60

Bement, Ralf T.Träger Baubefchläge

Tonrohre Rachelöfen Racheln

Rompl. Schlaf-, Speise- und Herrenzimmer

in allen Ausführungen. Komp!. Rüchen und Einzelfeile, Einzelund Rieiumobel, Polstermobel aller Art Eiserne Betten und Waschtische

Alles in großer Auswahl zu bebeutend herabgesehten Breisen und bequemen Zahlungsbedingungen. Besichtigung unseres reich sortierten Lagers ohne jeden Kauf-zwang erbeten. (7308

"Möbel-Centrale" H.m.b. H. Lib. Gir. 43, Tel. 517, gegenfib, Rino Capitol

## Baumaterialien

T-Träger, Zement. Kalk, Kacheln, transportable Defen. Farben, Firnis, Fenfterglas liefert billigit (81 8 Schrolowit, Fr. Wilh. Str. 9/10 Sie finden für die

für die Dame

Moderne Kleiderstoffe Damen - Mäntel Damen - Manfelsfoffe

für den Herrn

Moderne Anzugstoffe Sportanzüge, Knicker bocker, Strandhosen Polowäsche, Oberhemden. Sporthemden zu bekannt billigen Preisen

Für die Bade-Saison Badeartikel in großer Auswahl zu billigen Preisen

Kaufhaus

Chevrolet-Berjonenwagen (offen) Chevrolet.Lastwagen

perkaufen, um gu raumen, außerft gunftig

Gebr. Preukschat

Kurawaren., Damen. und Berrenartifel-Geschäft

in der Hauplitraße gelegen, ausretie lofort günftig zu verkaufen. Ungeb. 266 an die Abfertigungsifelle d. Bl.

in Schwarzort fucht lungen

evil. Kellnerlehrling

und Lebemadchen für die Berl. Borftellung (Sahrgelb wirb erftattet) ober ichriftliche Melbungen.

Schossau Nachf

Mikolelt & Smettons

Suche eilig auf einem Bute Fräulein

dy. Kamajėliai, pašt. Kamajai

Suche aum perfettes, sauberes

Befanntmachuna

Die Restaurationsraume des städt Schlachtholes mit einer Preizimmer-wohnung und Nebengelaß find zu ver-

Bachtangehofe von kautionsfähigen Be-werbent werben im Rathaufe, Jimmer 50, entgegen genommen. (9876 Al em e1. ben 9. Juni 1934. Der Magiffrat.

Schlaf-u. Esszimme gut erhalten, an kauf gefucht. Angebote mit Breis u. 261 an die Abfertigungs-sielle d. Bl.

Konversations-Lexikon (Antiqu.) zu taufen gesucht. Angeb. unt. 273 a. b. Abserti-gungsst. b. Bl. [9606

Ein großes

im Neubau zu ber-mieten. Zu erfr. a. b. Schalt. b. Bl. [9616

an Wohnungsber. ab 1. 7. ju bermieten. Zu erfragen an ben Schalt. b. Bl. [9618

ffir 20 bis 80 Liter frische gute Milch täg-lich gesucht. Angebote unter 268 an bie Ab-fertigungsst. b. Bl. Limmer neu renoviert, vom 1. 7. zu vermieten. für bas Memelgebie jur Mitnahme unfer

Schrolowig Friedrich - Wilhelm-Sir 9/10, Tel 1007.

für junge Mädchen zu haben. Dafelbst zwei fast neue Ballfleiber, Er. 42, zu vertaufen.

In Areisstadt Stalluponen ist ein ca. 200 am großer moderner

mit 2 Venstern in benkbar bester Geschäftslage durch To-bessall solort zu ver-mieten. Es wurde ca. 40 Jahre hindurch ein Konsektionsge-chäst betrieben. Rest lager u. Einrichtung kann übernommen werden, jedoch nicht Beblingung. Unge-bote unter 231 an b. Abbertigungsstelle b. Blattes

#### Mietsgesuche

von 2-Berlonen-Ha-milie, wohnungsbe-rechtigt, gefucht. An-gebote unt. 259 a. b. Ubfertigungsst. b. BL

Möbi. sonn. Zimmer (evil. mit Benston) jum 1. Juli v. einem Geren gesucht. An-

Suche bom 1. Ott.

Wohnung mitZentralbeisung u. sonstigen Bequemitich-leiten im Zentrum ber Stadt. Angebote unter 270 an die Ab-fertigungsst. d. Bl.

Bimmer vom 1. 7. (Allts bom 1. 7. (Alffiabt). Angeb. unter 269 an bie Abfertigungssielle b. Blattes. [9590

Möbl. 3immer

mit separ. Eing. von sosort zu mieten ges. Angebote unter 263 an die Absertigungs-stelle d. Bl. [9570

Suche Stelle als Mitbewohnerin Rähe Janischen. An-gebote unter 267 an bie Absertigungssieb b. Blattes.

mit 2 Betten und Chatielongue ab 1. 7. für ca. 3 Wochen v. Ebepaar mit 2 Kindern gelucht. Angebote mit Preisangabe u. 257 a. d. Elbertigungsit. d. Bl. erbet.

mit 2 groß. Zimmern und Rüche v. 1. Juli zu vermieten (9568 Schmels, II. Querfir. 4. 3-Zimmer-Wohn.

Moltkestraße 35. Leeres 3immer mit Küchenbenutung zu bermieten. Zu er-fragen an ben Schal-tern b. Bl. [9600

#### marfe, Bibeo", 10 kg., fortzugshalber billig gut erhalt., vertauft Lackfabrik Hjordt Polangenftr. 10. [9634 Tilfiter Straße 4. fortzugshalber billig wertaufen [9602 Shule Mantwieben 5. Rutoreiten. [9630 (6919) G. Stragies Begräbniskasse für die evangel. Kirchengemeinden Memel Stadt und Land (Memelgebiet) Grösste Sterbekassenversicherung im Memelgebiet. Rund 10 000 zahlende Mitglieder. Seit der kurzen Zeit des Bestehens wurden 545 Sterbefälle mit rund Lit 311 000.- ausgezahlt. Billigste Pramiensatze von 30 Cent monatlich anfangend. Keine ärztliche Untersuchung. Keine Wartezeit. Bei Tod durch Unfall Auszahlang doppelter Versicherungssumme. Aufnahmetähigkeit gesunder Personen bis zum 80.Lebensjahr Entgegennahme von Aufnahmeanträgen in Memel, Marktstraße 40 I Tr. sowie bei jeder Begräbniskasse der Kirchengemeinden im Memelgebiet. Auf die Auszahlung der Summe besteht unbedingter Rechtsanspruch, da sämtliche Leistungen durch besonderes Ab-kommen bei der Iduna-Germania, Lebensversicherungs-A.-G.,

In unferem Berlage ift erfchienen:

Berlin, rückgedeckt sind.

Deimatliche Boltbergählungen aus Tiffit und bem Bereich ber Memel

Bon Erich von Cofewsti Preis geb. 2,- RM. ober 5,- Cit, tart. 1,50

(3u3figl. 20 Pfg. ober 50 Cent für Borto) Dieses Sagenbuch, das sich in 3 Abschnitte (Die Helbenahnen — Schlößjungfrauen und Schähe im unterirdischen Zauberreich — Wunderbare Schäcken aus alter Zeit) gliebert, füllt eine disherige Lücke in der Literatur unserer engeren heimat aus und eignet sich in hervorragender Weise als Jungendlektüre (besonders in den Schulen) wie auch zu Geschenkzwecken für jeden heimatfreund.

Sbuard Gifevius. Leben und Wirten bes Beimatforfchers Neuauflage, Breis 2,- RDK, ober 5,- Cit

E. Quentin - Dr. Reylaenber: Titfit 1914 - 1919 Die Schidsale ber Saupiftabt Preugisch-Bitauens in ben Sturmen bes Belt-frieges und ber Revolution. Reich illuftriert.

> Sinwohnerbuch von Tilfit Breis 8,- RDr. ober 20,- Lit

J. Reylaender & Sohn, Tilsit

Berlagsbuchhanblung 

Sonder - Angebot! zu wirklich billigen Freisen

Damen-Mänfel moderne Formen, gute halt-bare Stoffe . . 85.-, 56.- 38

Regen-Mäntel

Fesche Modelimänfel

Profuls Profuls

Rochlehrfräulein 3immermädden Bewerb. mit Beugn., Bilb und Gehaltsan-fpruchen zu richten an

Aurischer Eld'

Die Bifett: unb Obertellnerftelle ift neu gu befegen. Melbung bei

Jung. Kaufmann, Ia Ruf, wünscht Be-tanntsch. mit vermö-gend. Dame. Anfrag unter 277 an die Ab-sertigungsst. d. Bl.

Buddelfehmen

Mehrere

Hendeberg

Liebfen

Erfahrene

Siüße

Dreichkaiten

auft günftig Gutsverw. Liebten Tel. 439 [9613

Ber beteiligt fich

Doppel-Wohnhaus?

Bentrum ber Stabt, Blat und Gebäube vorhand. Bum Aus-bau Lit 20 000,— er-

forberlich. Angebote unter 264 an bie Ab-fertigungsft. b. Bl.

Heiraten

Jüdische Ehe

t Frau Sitter Hendeberg per Rugeleit.

Geldmarkt 15-30 000 Lit auf größer. Neubau-grunbfilld gur erfien Stelle gefucht. Angeb. unt. 276 an die Ab-fertigungsst. b. Bl.

25 000 Lit ur 1. Stelle gur Ab löfung einer Bant-hypothet auf großes hausgrunbftiid a. b. hauptstraße in hebbefrug gelegen, Wert 80 000 Lit, gesucht. Angeb. unter 9595 an die Geschäftsstelle

n bie Geschafteng. 30 000 Lit

auf erste sichere Sh-pothet zu vergeben. Angeb. unt. 272 an die Absertigungsstelle b. Blattes.

Grundstücks-

markt Berkaufe mein Stadtgrundstüd mit Bäckerei. M. Klaws Schulstraße 9.

Berfanfe rentables Hand: und Gefdäftes Grundftiid

(Neubau) in hervor-tagenb. Lage Memels ragend. Lage Memels
gegen Zahlung in
Deutschland an schnell
entschl. Käuser. Ungebote unter 271 an
die Absertigungsstelle
b. Blattes. [9599

Grundfinte in der 10 Kilometer-tone. 1/2 Stunde v. d. Bahn u. Markt, eia. Baumaterial, m. leb. u. iot. Inventar, Aus-iaat 25 Sir., für den afinitigen Prets von 22 000 Lit. (9564 Rob. Rad-chelt

Berkaufe me'n

Telejon 1007.



11/2-2 to Lastwagen, Opel neu überholt 1200 .- Lit

Fordmotor mit Chaisis

Sattlerstraße 3-4 Tel. 739, 731

Memelländer), bei hiefiger größerer Firma ätig gewelen, fucht Stellung. Angebote unter 262 an die Abiertigungsftelle dieles (9566

Sotel "Kurischer Sof" Rellner

aweite Wirtin

mit Renntniffen im Rlavierfpiel.

Mädchen sur felbständig. Sügenig mein. Saus-halts. Erstälf. Beugniffe Bedingung. Melbungen um 256 an die Abfertigungsftelle diei. Blatt

Guterhalt. Rohrs

plattentoffer

su tauf. gefucht. [9587 Kock, Sobe Str. 1

Stellen-Angebote

Ubnehmer

Reisender

A. Stoch & Co.

Mitinhaber (in)

chait gefucht. Un-gebote unt. 260 an Die Abfertigungsftelle

Stenotypinin

wird istr die Sommer-monate von einem größ. Holgindustrie-unternehmen gelucht. Gest. Bewerbungen mit Angabe der Ge-baltsaniprische unt. 253 an die Ab-tertigungssit. d. Bl.

Wirtin

hie Antelkiiche erl

Mädchen

Bien. Prom. 8, II Tr

Rinderfräulein

nit guten Referenzen ju einem Säugling

Stellen-Gesuche

Rraftiger.

Arbeitsburfche

Gv., orbentl., arbeitf.

junger Mann

fucht Beschäftigung irgendwelch. Art. An-geb. unt. 265 an bie Abfertigungsst. b. Bl.

Vermietungen

Moberne

4-Zimmer-Wohn.

Rantstraße 24 ge-legen, von sos. oder 1. Oktober er. su vermieten. Kurt Brosius Börsenstraße 7

Moherne

3-Zimmer-Wohn

mit allem Bubehör Kantstraße 2 vom 1. August zu vers mteten. Bu erfr. bet Malsols

Alexanderstraße 19 von 2—4 Uhr.

Eine Wohnung

Gut möbliertes

3immer

grobe Wohnung nebft Ride, 30 Min. bon ber Stabt, zu vermteien. Zu erfra-gen an ben Schal-tern b. Bl. [9577

Möbl. Zimmer

febar... zu bermieten 593) Biefenquerftr.14.

leeres 3immer

11/2=3im.=Wohn.

But möbliertes

Galafitelle

gat, unter Luciung d dausfr. ges. Ungeb nit Zeugnisabschrift 1. Gehaltsansprücher unter 241 a. d. Abertgungssche St. 1/2 - 2-Zimmerwoha. mit Rockenniniffen von fofort gefucht

Suche 2 Zimmers. Wohnung mit Küche. Angeb. unter 278 an die Abfertigungsstelle d. Blattes. [9621

gebote unter 258 an die Abfertigungsftelle dieses Blattes.

f ucht Beschäftigung. Angebote unter 274 an die Absertigungs-stelle d. Bl. [9605 trodene, fonnige 5-6:Bimmer: fucht von fofort ober 1. 7. Stelle. Angeb. unter 279 a. b. Ab-fertigungsft. b. Bl.

2 herren fuchen 1—2 möblierte

Möbl. Bimmer

Möbl. 3immer mit Kliche und Bad möglichst Neubau, in der Nähe Textilfabr. Memel (Kredrich-Wilhelm – Mithlem-dammitt.) 3. 1. Juli für 2 Berlomen ge-jucht. Lingebote u. 244 an die Abserti-gungsit. dieses Bl.

Kettaurant oder Ausichant mit sebar. Eingang von sosiotet ob. später au vermieten 9576) Loisenster, 4. Absertigungsit. d. Bl.

Brets 2,50 PRDT. ober 6,- Cit Litanifche religible Bilder und Schriften

### Martin Heinrich Plümicke Erna Plümicke geb. Krause

Königsberg i. Pr., d. 16. Juni 1934 AltroBgärter Kirchenstraße 10/11

Ihre Vermählung geben bekannt

Günther v. Kolzenberg u. Frau Gertrud geb. Plennis

Memel, den 16. 6. 34

Statt Karten Erna Kuster Fritz Willumeit

Verlobte

Dawillen, im Juni 1984

Erholungsbedürftiger

Herr findet Land u. Waldaufenthalt bet billiger und guter Bension. Schriftliche Unfragen unter 275 an Abfertigungsstelle dieses Blattes. (9629

Unruf 256 7 - Siger - Limoufine E. Heidrich Vord. Wallitr. 4.

Fern von ihren in China weilenden geliebten Eltern und ihrer Schwester, starb gestern gänzlich unerwartet in Kiel, wo sie zur beruflichen Ausbildung war, unser aller Liebling

## Rosa Koenig

Im Namen aller Verwandten geben dieses bekannt

Familie Gedicks Familie Bedarf

Memel, den 16. Juni 1934

Nachruf

Am 15. Juni d. Js. ist Herr Gutsbesitzer

Wilhelm Hoffmann

Raddeilen

im Alter von 66 Jahren verschieden.

im Alter von 66 Jahren verschieden.
Herr Hoffmann war in den Jahren
1930—1933 Mitglied der Landwirtschaftskammer für das Memelgebiet.
Durch das Vertranen der Vollversammlung wurde er als Mitglied in den Ausschaß für Tierzucht und Landeskultur und als Sttellvertretendes Mitglied in den Vorstand gewählt. Herr Hoffmann ist für die Interessen der memelfändischen Landwirtschaft stets mit dem Einsatz seiner ganzen Persönlichkeit eingetreten. Die ihm übertragenen Posten hat er immer mit größter Gewissenhaftigkeit ausgefüllt. Sein aufrichtiges und offenes Wesen hat ihm die Wertschätzung aller seiner Mitarbeiter und aller Landwirte überhaupt erworben.
Die Landwirtschaftskammer wird

Die Landwirtschaftskammer wird sein Andenken stets in Ebren

Die Landwirtschaftskammer

für das Memelgebief

Der Präsident:

Wannags

Für die innige Teilnahme, die uns anläßlich des Heimganges unseres lieben Entschlafenen in so reichem Maße entgegengebracht wurde, sagen

CatéConcordia

Soontag verlängerter

5-Uhr-Tanz-Tee

Spazierfahrten

nach Tauerlaufen

Frau Ida Dreßter u. Kinder



DerBegleitdampfer "Grika"

aur internen Regatta legt im Bereinss hafen ab um13% Uhr Wir bitten um gahl-reiche Beteiligung. Memeler Gegel-Berein.

"Capella" fährt Sonntag, ben 17. 6. nach Schwarzort abMemel 13" von der Karlsbrücke.

Peleikis Antobus nach (£608

9,30 Uhr vormittag 1,30 Uhr und 2,40 Uhr nachmittag ab Horn, Neuer Markt

Lit. Unterricht (gründlich u. schnell-fördernd) wird sehr günstig erteilt. Falls erforberlich, fomme auch ins haus. Zu erfragen a. b. Schal-tern b. Bl. [9574 tomme

Gämtliche Reparaturen

an Möbeln, Fenstern u. Türen werben gut u. billig ausgeführt. G. Dahlgrün Tifchlermeister Baderstraße 3. [9578 Die Beleidigung die ich Fräulein Irma Haase, Michelfakuten, au-gefügt habe, nehme ich zurück. (9632

W. Jagello.

Maleraerun Beitftraße 38/40.

D. ,Trude' ober M/& ,&hwarzort'

fahren jeden Sonntag um 9 und 13 Uhr nach Schwarzort Täglich um 13 Uhr. Anschluß nach Königsberg mit D. "Cranz"

Fritz Pietsch II

Kurhans Rimmersatt

Befiger John Karnowsky Telefon Nimmerfatt Nr. 1 empfiehlt seine behaglich eingerichteten Räume für Bereine,geschlossen Gesellschaften Jum angenehmen Ausenthalt

Tennisplay Täglich mehrmalige Autoverbindung

Fleischer-Innung Memel Um Connabend, dem 23. Juni, 8 Uhr abends, findet in der Sandwerkskammer eine- 19567

außerordentl. Berfammlung

Tagesordnung: Borbeiprechung und Borichlage au ber Neuwahl famtlicher Borftandsmitglieber Der Borftanb

Außerordentliche Generalversammlung des Vorschußvereins Pröfuls e. G. m. u. B.

am Montag, bem 25. Juni 1934, nachm. 5 Uhr im Gajthause Bouchard Prokuls

Tagesordnung:

**Cakungsänderung** Abänderung der § 38 Abs. 2 und 46 Abs. 2 des Statuts.

Gläubigerversammlung

Unfere Spareinleger werden gebeten, zu einer lesten Besprechung am Mittwoch, bem 27. Juni 1934, vorm. 8 Uhr, im Saale des Herrn Bouchard vollzählig zu ersteinen. mit Motorbarkasse "Dange"
Ubsahrt 91/8 Uhr vormittags
11/2 Uhr nachmittags
ab Börsenbrücke.

Sehlttat

Der Borffand Keiluweit Gelitky

Kurgarten Sandkrug

Sonntag, den 24. Juni, 31/2 Uhr

Doppel-Konzert

yeranstaltet vom Collegium musicum und Verein der Liederfreunde

## Memellandmeisterschaften

am Sonntag, dem 24. 6. 1934 Die besten Sportler des Memelgebiets am Start

Programm:

Sonnabend abend 10 Uhr ab Stadion grosser Fackelzug durch die Stadt Sonntag vormittags 9 Uhr, Beginn der Wettkämpfe im Stadion.

Nachmittag ab 2 Ubr Entscheidungskämpfe. Anschliessend ca. 542 Ubr Fussballrevanchekampf Spielvereinigung L.-Liga gegen K. S. S. L.-Liga. 842 Ubr offizielle Feier mit Preisverteilung im Schützenhause. unter Mitwirkung des Arbeiter-Gesangvereins. (9550 Eintriff:

tür die gesamte sportliche Veranstaltung Lit 1.50, Militär und Kinder Lit 0.50 Unkostenbeitr, f. d. Schützenhaus Lit 1.-

Konsum- und Svargenossenschaft für Memel u. Umg. e. G. m. b. H.

am Sonntag, bem 17. Juni cr., im Schugenhaufe Beginn 3 Uhr

Gartenkonzert — Bortrage bes Arbeiter. gefangvereins - Große Berlofung -Breisichießen - Breiskegeln - Ber. würfelung - Glücksrad

Rinderbelustigungen der verschiedensten Art Abends Zonz Abends Iona

Einfritt: Rur für Garten . . . 0,50 Lit jür Garten und Saal . 1,50 Lit nach 9 Uhr abends . . 2,00 Lit Rinder unter 14 Jahren in Begleit. Erwachsener frei.

Bebermann ift hierzu freundlichft eingelaben. Der Festausschuß

0



Festordnung

zum Königschiessen vom 30. Juni bis 2. Juli 1934

Sonnabend, den 30. Juni 1934

14 bis 191/2 Uhr Schiessen auf allen Ständen

Sonntag, den 1. Juli 1934

Versammeln der Schützen 10 Uhr Abholen des Schützenkönigs, anschliessend Dekorierung für 50 und 10.45 Uhr

25 jährige Mitghedschaft und Königs-131/2 Uhr Gemeinschaftliche Mittagstafel.

Abmarsch zum Schiesstande 15 Uhr 151/s bis181,Uhr Schiessen auf allen Ständen. von 15<sup>1</sup>/, Uhr ab Konzert im Garten, Damen- und Kinderbelustigung, Kinderfackel-Kinderbelustigung, Kinderfackel-polonaiseund grosses Feuerwerk.

Montag, den 2. Juli 1934

7 bis 13 Uhr Schiessen auf allen Ständen. 19 Uhr

21 Uhr

Proklamation des neuen Königs und Prämiterung der besten Schützen. Königsball.

Nichtmitglieder haben am Sonntag zum Schützengarten Zutritt. Erwachsene 1.50 Lit, Kinder 0,50 Lit

Der Vorstand der Schützengilde

Großer die knitterfreie Krawatte

zu spottbilligen Preisen ab Montag bei



du verk. Zu erfr. an den Schaltern d. Bl.

ortzugsh. zu verkauf

O wie schön ist ein Feierlag

mit Dir! Ein Mann mit Herz GustavFröhlich, P.Kemp Belprogramm

Kammer-Lieht-

Sonnabend und folgende Tage 51/2 und 81/2 Ubr Preise 1.-. 1.50 und 2.- Lit

1. . 1.50. 2. - Lit Kind. 50 Cent und 1. — Lit

Humor ist Trumpf!

Mit Dir durch dick und dünn (Bekanntschaften)

Regie: Franz Seitz mit Paul Kemp Hilde von Stolz, Evy Bos Ein Film an dem

Sie sieh gesund lachen! Winter im Walser Tal

Subball-

Sonnabend, den 16. Juni, 64 Uhr Reuer Sportplay 6. Memel II Berbandsliga

Eintritt: Lit 1 .-, Echüler 50 Cent.

.. Universal

Eiche mit Kaukas. Nuß-baum, 155 cm hoch, 70 cm breit, 35 cm tief, mit Glastür und 4 Böden nur Lit

Verlangen Sie noch heute ausführliches Angebot mit Abbildung von der Firma:

Pierach Kundt & Co. Memei a. d. Börsenbrücke

Capitol Taglish 5 m. Billige Volkstage unt. 1. - Lit Joan Crawford
dem neuen Sittenfilm in
deutscher Sprache

Die Frau ohne Zu kunft rkaufte Liebe

Beiprogramm-Tonwoche

Sonntag 21/2 Uhr Letzte Jugendvorstellung

mit dem reichhaltigen Lustspielprogramm. Unter vielen anderen schönen fülmen: Ein reizendes Militär-Lustspiel mit

Slim und Slum Die grosse Anzahl der zur Vorführung gelangend. Lustspieltilme gewährleist.

2 Stunden herzlichen Lachens

Rinder unt. 50Ct. Erwachs. unt. 1 Lit

Stempel liefert schnell und billig F.W. Siebert Memeler Dampfboot A.G.

Eine orthopäd. geschulte Spezialistin



der berühmten

Hassia Sana-Schuhfabrik ist vom 18. bis 23, Juni

bei uns anwesend, um unsere Kunden beim Einkauf zu beraten.

Allen, die beim Tragen ihrer Schuhe Beschwerden empfinden, empfehlen wir, sich das Hassia Sana-System bei uns vorführen zu lassen.

Hassia Sana Schuhe

D. R. P. No. 459900 / 503 193

erhielten auf der Hygiene - Ausstellung in Dresden die goldene Medaille

In grosser Auswahl vorrätig bei:

S. Jundler • Memel

an der Börsenbrücke



Rähma dinen

Dürkopp Beita Haid und Neu Husquarna Neueste Mobelle von Lit 205.— an.

Schmidtke & Rosenbera

Guferh.Kinderwagen

Wertvolle neue Bücher

mod. Stehlambe Fr.=Wilh.=Str.38 2 Treppen Konstseidene Damenstrümpfe in allen modernen Farben, unsere Spezial-

Damensöckchen

weiss und farbig, vorzügliche Mako-qualität . Paar

165

750

395

Damensöckchen in vielen neuartigen Ausführ., feinfarb., porös od. durchflocht. Strickart Paar 3,25

Eine besondere Gelegenheit!

Kunstseid. Damenstrümpte

in hervorragender Qualität, nur moderne Farben . . . . Paar

Das Haus der Moden

Derby

Unentbehrlich für jeden Herrn